

COLACIÓN DEL MS. BEROLINENSIS DIEZ. B. SANT. 13:
OVIDIO, *METAMORFOSIS* *

ÁNGELA SUÁREZ DEL RÍO
Universidad de Huelva
angela.suarez@dfint.uhu.es

SUMMARY

This article offers the collation of the codex Berolinensis Diez. B Sant. 13, which contains the complete text of Ovid's *Metamorphoses*, and compiles the annotations made by N. Heinsius in his manuscript *Bodl. Auct. 2 R VI 25*. The collation is preceded by a physical description of the codex, its history and a comment on its correcting hands. Finally, possible relations with others manuscripts are pointed out and some of its variations are analyzed in order to set their value.

KEYWORDS

Metamorphoses / Ovid / Textual criticism
/ Berolinensis Diez B Sant. 13 / Heinsius

RESUMEN

En este artículo se ofrece la colación del código Berolinensis Diez. B Sant. 13 que contiene el texto completo de las *Metamorfosis* de Ovidio y se recogen las anotaciones que de él hizo N. Heinsius en su manuscrito *Bodl. Auct. 2 R VI 25*. La colación va precedida de una descripción física del código, de su historia y de un comentario sobre las manos correctoras. Finalmente se señalan posibles relaciones con otros manuscritos y se analizan algunas de sus variantes para fijar su valor.

PALABRAS CLAVE

Metamorfosis / Ovidio / Crítica textual /
Berolinensis Diez. B Sant. 13 / Heinsius

Fecha de recepción: 02/07/2012

Fecha de aceptación y versión final: 22/04/2013

* El presente trabajo se ha realizado en el Grupo de Investigación Nicolaus Heinsius HUM-261 y en el marco del Proyecto de Investigación de Excelencia HUM-4534: "Edición crítica y comentario textual de las *Metamorfosis* y *Opera Minora* de Ovidio" financiado por la Consejería de Innovación, Ciencia y Empresa de la Junta de Andalucía (FEDER). Quiero expresar mi más sincero agradecimiento a algunos miembros del mencionado proyecto, a J. A. Estévez Sola por su gran paciencia a la hora de brindarme su ayuda para interpretar pasajes complicados, a A. Ramírez de Verger, L. Rivero García, J. A. Bellido Díaz y S. Díez Reboso por sus buenos consejos y por los ánimos ofrecidos y a Antonio Fernández Sánchez por ayudarme en cuestiones paleográficas.

DESCRIPCIÓN DEL MS. BEROLINENSIS DIEZ. B. SANT. 13

El códice Berolinensis Diezianus B Santenianus 13 (de aquí en adelante *B5*)¹ contiene una copia íntegra de los quince libros de las *Metamorfosis* de Ovidio. La encuadernación actual es del s. XVIII y en el lomo tiene la siguiente inscripción: “*OVIDII Metamorphosis MS. Joh. de Witt*”². Consta de 128 folios de 245 x 130 mm., aunque en los folios 126^v-128^v no hay texto. Su pergamino es muy claro, a excepción de los ff. 86^r y 108^r, más oscuro. Está muy bien conservado y únicamente presenta orificios en los ff. 20, 31, 98 y 126, pero estos agujeros no son fruto del deterioro sino del tratamiento de la piel, como demuestra la escritura alrededor de ellos. En el centro del f. 1^r hay escrito y subrayado en letra moderna *ms. Diez B. 13.* y a continuación comienza la obra con una capital rodeada de motivos vegetales y animales, la única de estas características presente a lo largo de todo el códice. En cada folio hay una columna de texto y la distribución de versos no es regular: desde el f. 1^r al 8^v encontramos un promedio de 38 líneas y de ahí en adelante aproximadamente 48 líneas. Los versos comienzan con una letra mayúscula un poco separada del verso y es relativamente frecuente el olvido de esta. En la esquina superior derecha los folios tienen la correspondiente numeración árabe introducida por una mano reciente distinta de la anteriormente mencionada. En esta misma esquina también se indican los libros: desde el 1 al 4 en numeración árabe y desde el 5 al 15 en romana, y de modo no sistemático se señalan los números de versos (ff. 54^r, 97^r, 103^v y 120^v). Al inicio de cada uno de los libros el copista aumentó el interlineado entre el último verso de un libro y el primero del siguiente y ensanchó, durante varios versos, el margen izquierdo para que se introdujese una capital como la que abre la obra, pero esto no llegó a realizarse.

El manuscrito no termina con el último verso de *Metamorfosis*, sino que prosigue una serie de versos de cierre que están recogidos por F. Munari³ como recurrentes en la obra ovidiana, con excepción del último, que aparece documentado en la obra de los Benedictinos de Bouveret⁴ y en un artículo de L. Reynhout⁵. El primero de ellos se corresponde con *trist.* 1.7.35-40, pero el copista comete errores que dificultan la comprensión del texto⁶: *orba*

¹ *B5* es la sigla que se le ha adjudicado al manuscrito en el Grupo de Investigación Nicolaus Heinsius: *uid.* <http://www.uhu.es/proyectoovidio/pdf/descripcion.pdf>.

² El estudio de este manuscrito ha sido realizado sobre una copia digital del mismo; cf. U. Winter, *Die europäischen Handschriften der Bibliothek Diez*, Teil 1: *Die manuscripta Dieziana B Santeniana*, 1986, 28, obra a la que he tenido acceso a través del siguiente enlace http://www.manuscripta-mediaevalia.de/hs/katalogseiten/HSK0479_b028_JPG.htm (consultado el 22/05/2011).

³ F. Munari, *Catalogue of the mss of Ovid's Metamorphoses*, London 1957, 3.

⁴ Bénédicins du Bouveret, *Colophons de Manuscrits Occidentaux des Origines au XVI^e siècle*, Fribourg 1982, IV, 278.

⁵ L. Reynhout, “A propos de la formule «Finito libro, reddatur cena magistro» Essai d'interprétation comparative”, *Scriptorium* 42, 1988, 93-101.

⁶ Para estos versos, cf. la edición de J.B. Hall, *P. Ovidi Nasonis Tristia*, Stuttgart-Leipzig

parente suo quicumque uolamina tangis / his saltem uestra detur in urbe locus / quoque magit faueas non haec sunt edita ab ipso / sed quasi de domini funere rapta sui / quicumque his igitur uitii rude carmen habebit / omendaturus si licuisset iram. Después hay dos grupos de versos que hacen referencia al contenido del código: *oidiui nasonis metamorphoseos / liber quindecimus explicat* y *bis sed millenos uersus in codice scriptos / sed ter quinnorum minet continet ovidius*⁷, y finalmente se alude a la conclusión de la tarea que había sido emprendida: *laus tibi sit, christe, quoniam labor explicat iste*⁸ y *finito libro red<d>atur gallina magistro*⁹.

HISTORIA DEL CÓDICE

Simon de Monza, a quien U. Winter¹⁰ sitúa en torno al s. XIII y F. Munari¹¹ en el s. XIV-XV, es la primera persona que deja su firma en el código al anotar en la parte inferior del f. 128^r: *De fra Simon da Monza*. Después estuvo en manos de N. Heinsius, pues lo colacionó en el manuscrito *Bodl. Auct. 2 R VI 25*. Lo describió como “*codex meus quem Mediolani comparavi*” y se refirió a él mediante la sigla *E*¹². A partir de los datos ofrecidos por la guarda podemos trazar el resto de su historia. El manuscrito perteneció a la familia Witt. U. Winter nos informa de que habría sido adquirido por el jurista neerlandés Johann de Witt (1625-1672) y que posteriormente pasaría a su hijo (Johann de Witt, 1662-1701) y a continuación a su nieto (Johann de Witt, 1694-1751). A este último fue a quien se lo compró P. Burman en Amsterdam (*Comparavi mihi hunc codicem ex supellectilibus Ampliss. Joh. de Witt, civitatis Amstelædamensis Iudicis. Petrus Burmannus Fr. F. Fr. Nep.*). En el año 1779 fue adquirido por L. Santenius en una subasta (*Ex Cl. Burmanni auctione Laur. Santenius MDCCLXXIX*) y a la biblioteca Santeniana (Leipzig) se lo compró H. F. de Diez (*Ex Bibliotheca Santenii emi H. F. de Diez anno 1800*). En la actualidad forma parte de la colección de manuscritos que posee la Staatsbibliothek de Berlín.

1995, 35: 37 magit • 39 quidquid in his] quicumque his • 40 emendaturus] omendaturus | erat] iram.

⁷ Lo que realmente debería decir para que tuviese sentido es *Bis sex millenos uersus in codice scriptos | sed ter quinque minus continet Ovidius*.

⁸ L. Thorndike en su artículo “More copyists’ final jingles” (*Speculum* 31. 2, 1956, 321-8) dice: “Praise of Christ is often the predominant theme of these concluding verses by copyists and that in medieval as well as theological works”, aunque como hemos visto esta afirmación también se puede extender a los textos paganos.

⁹ L. Reynhout, “A propos de la formule”, 98: “Dans le groupe de formules profanes sans reddere dont l’inspiration commune réside dans le désir de nourriture”.

¹⁰ Cf. nota 2.

¹¹ F. Munari, “Supplemento al catalogo dei manoscritti delle Metamorfosi ovidiane”, *RFIC* 93, 1965, 288.

¹² M. D. Reeve, “Heinsius’s Manuscripts of Ovid”, *RhM* 117, 1974, 151.

GLOSAS Y ANOTACIONES

La obra está escrita en letra gótica del s. XIII, pero a lo largo de todo el manuscrito encontramos numerosas anotaciones marginales y, en menor medida, interlineales de otras siete manos. Se trata de correcciones, de *uariæ lectiones*, del añadido de una palabra o de un verso que el copista se ha olvidado, de glosas e incluso de comentarios breves o resúmenes a diversos pasajes. La *manus secunda* (m^2), del s. XIV o XV, tiene un trazo más fino y un *ductus* menos anguloso que la del copista principal (m^1), y actúa con mucha frecuencia introduciendo correcciones o *uariæ lectiones* a lo largo de los quince libros. En los dos primeros libros también introducen cambios la *manus tertia* (m^3) y la *manus quarta* (m^4). La m^3 es del s. XV y sus características están bastante próximas a la letra gótica, mientras que la m^4 es del s. XVI y su letra más bastardilla. La *manus quinta* (m^5), también del s. XVI, aparece sólo en una ocasión, al final del f. 4^v escribe el verso 1.343 e indica con una x que lo introduce después del verso 1.312. La *manus sexta* (m^6), del s. XV, se caracteriza principalmente por las abundantes glosas de tipo escolar que introduce en los ff. 6^v, 16^v, 19^r y 25^r y que no han sido recogidas en la colación por no ser pertinentes a la hora de fijar el texto. En cuanto a la *manus septima* (m^7), del s. XV o XVI, destacan principalmente los siguientes comentarios que introduce en los márgenes: f. 18^r: *Descriptio domus inuidie et inuidorum naturam*¹³, f. 54^v: *Notabilis descriptio furentis pestis*, f. 66^v: *Descriptio famis*, f. 68^v: *Historia Nessi Centauri*, f. 69^r: *Labores Herculis* y f. 112^v: *Epy<taphius> Cayete nutricis Enee*. La *manus octaua* (m^8) posiblemente sea del s. XVII y aparece en los libros 5, 6 y 7.

MÉTODO EMPLEADO EN LA COLACIÓN

La colación de *B5* se presenta del siguiente modo: en primer lugar se indica la lectura de la edición más reciente de *Metamorfosis*, la de R. J. Tarrant¹⁴, y después de dos puntos la del copista principal (m^1). Puesto que el manuscrito contiene un gran número de correcciones y *uariæ lectiones*, estas se indicarán como sigue:

Si la corrección coincide con la lectura de la edición oxoniense se anotará entre paréntesis qué mano ha sido la autora de la corrección y dónde la ha realizado: *corr. m² (correctio manus secundae in textu)*, *corr. m² mg. (correctio manus secundae in margine)*, *corr. m² s.l. (correctio manus secundae supra lineam)*.

¹³ El comentario está recogido tal y como ha sido escrito. Posiblemente haya querido escribir *Descriptio domus inuidiae et inuidiosorum naturae*.

¹⁴ R. J. Tarrant, *P. Ovidi Nasonis Metamorphoses*, Oxford 2004.

Cuando la corrección sea resultado de un raspado o de un tachón únicamente se pondrá *p.c.* (*post correctionem*) y en ciertas ocasiones también se utiliza la abreviatura *a.c.* para indicar una lectura *ante correctionem*. De tratarse de una *uaria lectio* (*u.l.*) de una mano distinta de *m*¹ se pondrá a continuación de la oxoniense, si la oxoniense y la de *m*¹ coinciden, o después de la de *m*¹ si las tres son diferentes.

Puesto que *B5* ha sido leído por N. Heinsius, se indicarán con un asterisco las lecturas que el editor ya anotó en una edición Aldina de 1502. Como hay casos en los que la variante que él ofrece no concuerda con lo que realmente lee *B5*, se pondrá en último lugar esta variante e irá acompañada de la abreviatura *H*.¹⁵

met. 1

2 mutastis (*corr. m*³) : mutatis • 8 iners (*corr. m*³ *mg.*) : in erat • 14 amphitrite : *amphitrites • 15 utque : quaque | pontus (*corr. m*⁴) : pondus • 26 conuexi : connexi *m*³ *mg.* • 27 fecit : legit • 28 leuitate (*corr. m*³) : lenitate • 30 sua : sui • 31 solidumque : solidum *m*⁴ *mg.* • 33 redegit (*corr. m*⁴) : redegis (*n.l.*) • 36 tum : *tunc | diffundi : diffudit • 37 ambitae (*corr. m*⁴ *mg.*) : annbite (*per comp.*) • 49 quarum quae (*corr. m*³) : quarumque | media est (*a.c.*) : *media *p.c.* • 50 totidem (*a.c.*) : totidemque *corr. m*³ • 52 est (*add. m*³ *mg.*) : *om. • 53 pondus : pondere | leuius : leuior • 56 facientes (*a.c.*) : facientis *corr. m*¹ | fulgora : frigora • 59 regant : regat • 64 scythiam (*corr. m*⁴ *mg.*) : sithiam • 66 pluuioque (*corr. m*¹) : pluuiio • 69 dissaepserat : *discreuerat : *disceperat *m*⁴ *mg.* • 70 fuerant caligine caeca : massa latuere sub ipsa • 75 agitabilis (*corr. m*⁴ *mg.*) : *abitabilis • 82 pluuiolibus : fluuiolibus • 83 moderantum : moderatum • 89 uindice : *iudice • 91 uerba minantia fixo (*corr. m*⁴ *mg.*) : uincola uinancia *scisso • 92 aere (*corr. m*⁴ *mg.*) : iure • 95 descenderat : transcenderat *m*⁴ *mg.* • 101 rastroque (*a.c.*) : rostroque *corr. m*⁴ : rastrisque *H.* • 104 arbuteos : *arboreos • 105 haerentia (*corr. m*⁴ *mg.*) : habencia • 106 glandes (*corr. m*¹) : glandis • 109 tellus : terra *m*⁴ *mg.* | inarata : inaratra • 120 uentis (*p.c.*) : uentus *a.c.* | astricta (*a.c.*) : stricta *p.c.* | pependit (*corr. m*³) : praependit • 121 tum (*a.c.*) : *tunc *corr. m*² | *fuerunt : *fuere *m*⁴ *mg.* • 125 illam (*a.c.*) : illas *corr. m*⁴ • 125 aenea (*corr. m*¹) : enea • 126 ingeniis (*corr. m*⁴ *mg.*) : ingenius *a.c.* : ingenus *corr. m*¹ • 127 non : *nec | scelerata : celeram : celera *p.c.* • 132 dabat : dabant • 134 exsultauere : insultauere • 135 auras : aurae • 136 mensor : mesor : messor *corr. m*⁴ • 141 iamque (*corr. m*¹) : iam • 145 fratrum quoque : fratrum *a.c.* : fratrumque *corr. m*¹ | rara (*corr. m*¹) : rasa • 154 tum : *tunc • 155 subiectae : subiectum • 163 quae (*add. m*⁴ *mg.*) : om. • 164 ingemit (*a.c. m*¹ *et p.c. alia manus*) : ingemuit *corr. m*¹ • 166 *animo (*p.c.*) : animos | et : om. • 170 superis : superbis • 173 plebs (*p.c.*) : plebis | hac parte : a fronte • 176 haud (*corr. m*⁴) : aut • 177 recessu (*corr.*

¹⁵ Lógicamente N. Heinsius anota muchas otras variantes que no se ven plasmadas en esta colación por coincidir con las elegidas en la edición de R. J. Tarrant.

*m*¹) : recesso • 181 modis (*corr. m*¹) : mouit • 189 terras : *terris • 199 confremuere : *contremuere • 204 *est (*add. m*³) : om. • 205 manueque (*p.c.*) : manusque • 207 ut : *et • 210 quae : et quae • 213 humana (*a.c. m*¹ et *p.c. m*²) : humano *corr. m*¹ • 217 cyllene : cilleno | pineta (*corr. m*¹) : *spineta • 218 om. u. *m*¹, *add. m*² mg. | arcadis : archados *a.c.* : arcados *corr. m*² • 223 sit (*corr. m*²) : sint • 224 necopina (*corr. m*³ mg.) : nox opina *a.c.* : inopina *corr. m*¹ • 225 parat (*corr. m*¹) : pacat • 226 contentus : contemptus | est (*a.c.*) : *om. *p.c.* | molossa (*corr. m*³) : molosa • 228 ita : om. • 231 domino : dominum | dignos (*p.c.*) : *dignosque • 235 uertitur : utitur • 236 crura (*corr. m*⁴ mg.) : cura • 240 una (*corr. m*⁴) : ira • erinys (*p.c.*) : herinis • 243 meruere (*corr. m*²) : menuere • 244 pars uoce probant : probant pars uoce • 255 conciperet (*corr. m*¹) : concipere | longusque : totusque • 261 nimbos (*corr. m*¹) : niimbos | demittere : dimittere • 264 notus : nothus • 269 hinc : et • 270 induta : indutta : inducta *corr. m*² • 277 non est : et non : est non *corr. m*⁴ • 280 fluminibus : fulminibus • 282 uoluuntur (*corr. m*¹) : uoluntur • 284 motuque (*corr. m*¹) : motique | patefecit (*corr. m*¹) : parte fecit • 292 erat : *erant • 294 illic : *illuc *corr. m*² • 297 fors : *sors • 298 terunt : tegunt • 300 phocae (*corr. m*²) : posce • 301 aqua : *aquas • 302 et : in • 303 pulsant (*corr. m*²) : pulerant (*per comp.*) • 304 unda (*add. m*² mg.) : om. • post 308 *add. m*⁵ u. 343 • 309 obruerat (*corr. m*⁴ mg.) : obruet : obruret *corr. m*² • 313 oetaeis : acteis : actiis *corr. m*¹ | phocis (*corr. m*³) : focus : focis *p.c.* • 314 ferax (*corr. m*⁴) : ferar | fuit (*add. m*⁴ mg.) : om. • 317 parnasos : parnasus : parnassus *corr. m*⁴ | superant cacumina : superatque cacumine • 318 texerat (*corr. m*⁴) : texeat • 320 corycidas : corithidas | adorant : adorat • 323 *metuentior (*corr. m*⁴) : *reuerencior | deorum (*p.c.*) : *dearum (*n.l.*) • 324 paludibus (*corr. m*⁴ mg.) : plaudibus • 325 uirum : *uidet *corr. m*² • 326 et : *ac • 327 ambo...ambo : ambos...ambos • 328 nimbisque : *nimbis • 329 caelo (*a.c.*) : celos *corr. m*³ • 333 conchaegue : conchaque • 334 inspirare (*corr. m*⁴) : inspirate • 336 latum quae : latumque • 337 aera : area • 339 tum : *tunc • 340 receptus : recessus • 342 undis (*corr. m*³, *ut uid.*) : *undas • 344 subsidunt : subsistunt • 345-6 *inu. ord.* • 345 iuga : loca • 346 litus (*a.c.*) : littus *corr. m*³ • 348 *inanem (*corr. m*³ mg.) : *apertum • 350 pyrrham (*corr. m*⁴ mg.) : pirram • o² : ho • 352 mihi (*add. m*¹ s.l.) : om. • 353 iungunt : iugunt • 354 quascumque : quacumque *m*² mg. • 356 haec (*corr. m*¹) : *nunc | est : om. *p.c.* • 357 etiamnum : etiam nunc • 359 miseranda : emiseranda • 360 om. u. *m*¹, *add. m*² mg. | modo posses : *inu. ord.* • 363 possim : possem • 369 cephisidas : *cephesidos • 370 ut : et | sic : sed • 375 gradus (*corr. m*⁴) : *gradum • 380 qua (*add. m*² s.l.) : om. • 384 obstipuerit : obstupuerit | rumpitque : rupitque • 386 timetque : pauetque • 388 caecisque : cecis • 389 uolutant : uoluitant *m*⁴ mg. • 390 promethides : *promeciades • 397 nocebit (*corr. m*⁴) : *nocebat • 400 credat : credatur *m*⁴ mg. • 401 duritiam (*a.c.*) : duritiem *corr. m*¹ • 403 creuerunt (*corr. m*¹) : creauerunt • 405 potest (*p.c.*) : potest est • 411 inque : *iamque *corr. m*⁴ • 426 perfecta : *modo nata :

*modo cepta *corr. m²* • 428 numeris : humeris | *in (*add. m⁴ s.l.*) : *om. • 431 oriuntur (*corr. m⁴*) : homuntur • 433 fetibus : fletibus *m⁴ mg.* • 435 aetheriis : ethereis • 437 partim : partimque • 438 nollet (*corr. m⁴ mg.*) : uolet | *quoque : *cum *m⁴ mg.* • 439 tum : tunc | incognita : incognite • 440 tenebas : tenebras • 441 numquam letalibus : et numquam talibus • 443 telis (*p.c.*) : tellis • 448 hic (*corr. m⁴ mg.*) : *hunc | pedibusue : phedibusque *a.c.* : pedibusque *p.c.* • 449 honorem (*a.c.*) : honores *corr. m⁴* • 453 fors : *sors • 454 uicta : uicto • quidque (*a.c.*) : quid est *corr. m²* • 459 pestifero (*corr. m²*) : petifero • 461 face : fasce • 468 *eque (*a.c.*) : *atque *corr. m²* • 475 latebris (*p.c.*) : latebras | captiuarumque (*corr. m²*) : captiuarum | ferarum : ferrarum • 477 uitta (*corr. m⁴*) : uita • 478 multi (*p.c.*) : multe | auersata : *aduersata • 479 nemora : *nemorum • 491 quodque : quod • 500 est : et • 501 parte (*corr. m¹*) : est • 503 neque : nec • 504 penei : peneia • 507 quaeque : quaequae | mihi (*add. m¹ mg.*) : om. • 510 qua : *quo | moderatius : moderancius • 511 moderatius : moderancius • 513 gregesque : *gregesue *corr. m²* • 514 horridus : horribus • 516 pataraeaeque (*corr. m⁴ mg.*) : panteraue (*n.l.*) • 519 tamen (*p.c.*) : tantum • 520 uacuo : uaco | uulnera pectore fecit : pectore fecit uulnera : pectore uulnera fecit *H.* • 521 opiferque : opifexque • 522 subiecta : *est subiecta • 523 ei : *heu • 524 herbis (*corr. m¹*) : hebis • 527 tum : tunc • 530 aucta : *apta • 535 tenere : teneret • 536 extento : *extenso • *post 538 add. m¹* qui tamen reliquitur penis adiutus amoris, *sed postea expunctum est* • 540 pennis (*corr. m⁴ mg.*) : penis • 545–547 *hoc ordine hab.* : 544^a–546–547–545 • 544^a spectans : spectansque | peneidas : *peneidos • 547 mutando perde figuram : tellus ait isce uel ista • 552 habet : habebit (*n.l.*) • 553 in stipite : instipe • 559 laure pharetrae : *inu. ord.* • 560 tu (*corr. m⁴*) : *et | latius : letis • 561 uisent longas : *inu. ord.* • 564 iuuenale : iuuenile • 566 factis : *flexis • 567 agitasse : *agitare • 569 peneos : peneus • 573 impluit : insiluit : influit *m⁴ mg.* : insilit *H.* • 575 his : *hoc *m⁴ mg.* • 579 sperchios (*corr. m⁴ mg.*) : perchios • 580 apidanosque : *eridanusque | lenisque (*corr. m⁴*) : lenis | amphrysos : pharisos : amphrisus *m⁴ mg.* : amphrysios *H.* • 591 altorum : aut horum | et nemorum monstraerat umbras : haut horum et monstraerat ambas • 596 fulmina (*corr. m⁴ mg.*) : flumina • 597 ne (*p.c.*) : nec • 598 lyrcea : licea : *lycea *corr. m⁴* • 601 argos : agros • 603 die (*p.c.*) : dies • 604 sensit : *sentit • 605 ut quae : utque • 608 laedor : legor *m⁴ mg.* • quoue : *quoque • 615 e (*corr. m⁴*) : a | ut (*p.c.*) : aut • 616 munus (*corr. m¹*) : munis • 617 addicere : abicere : abdicere *corr. m²* • 618 est¹ (*add. m² s.l.*) : om. | suadeat : suadet | illinc : illud • 620 sociae (*corr. m⁴*) : soccie • 621 poterat (*corr. m¹*) : poterit | uacca² : uaga : uaca *corr. m¹* • 622 exuit (*corr. m²*) : exui • 623 *furti (*corr. m²*) : *furto • 625 caput (*add. m¹ mg.*) : om. • 628 constiterat (*p.c.*) : constiterant | modo : loco • 629 auersus : *aduersus • 630 sinit *corr. m² et iter. m⁴ mg.* • 637 et conata : conataque | queri : querit : loqui *m⁴ mg.* • 640 inaquidas : *inachidos : inachidas *corr. m⁴* | unda (*p.c.*) : undas • 641 seque : seseque *H.* | exsternata : exterrita *m⁴ mg.* | refugit : fugit *corr. m⁴* • 642

naides : naiades | ignorat (*corr. m¹*) : ignorant • 643 at (*a.c.*) : ac *corr. m¹* | sequitur (*corr. m⁴*) : insequitur • 645 decerptas : *exceptas • 647 sequantur (*corr. m² mg.*) : supersint • 649 duxit (*corr. m⁴ mg.*) : dixit • 651 miserum : misrum | inque : omnique • 654 reperta : reperta es • 655 *eras : erat *m⁴ mg.* • 656 tantum : tantis | suspiria : suspira • 657 uerba (*corr. m⁴ mg.*) : membra | remugis : remigis • 658 ignarus : ignaro | thalamos : thalamusque : thalamosque *corr. m⁴* • 660 nunc (*corr. m⁴ mg.*) : nec • 662 praeclusaque (*corr. m⁴ mg.*) : perclusaque • 663 extendit (*corr. m⁴*) : *ostendit • 664 maerentem : querentem : merenti *m² mg.* : dicentem *m⁴ mg.* : quarentem *uel* marenti *H.* • 665 ereptamque (*corr. m²*) : ereptumque | pascua : pacua | natam : natum (*expunctum*) : natam *u.l. m¹ mg.* • 671 potenti : potente : potentem *corr. m³* • 672 tegumenque : tegimenque • 673 ubi (*corr. m⁴ mg.*) : iusi • 674 desilit : *dissilit : disilit *p.c.* • 676 hac (*corr. m⁴ mg.*) : *hic • 677 uenit : ueit : *uehit *corr. m⁴* | abductas : adductas | et structis : ostrictis : constrictis *H.* • 678 noua : noue | iunonius (*a.c.*) : iunonis *corr. m⁴* | at tu : arces : et arcis *corr. m²* • 679 considerare : *consistere • 680 ullo (*corr. m⁴*) : ulla • 681 loco (*corr. m²*) : loca • 686 receptus : retemptus *m⁴ mg.* • 690 hamadryadas : amatriadas | nonacrinus (*corr. m² et m⁴ mg.*) : nonacrinus • naias (*a.c.*) : nayas *corr. m⁴* • 693 deos (*add. m² mg.*) : om. • 694 ipsaque : ipsamque • 698 redeuntem (*corr. m² mg.*) : *cedentem • 700 *uerba : uoce *m⁴ mg.* • inter 700 et 701 *add.* uotis crede (cede *corr. m⁴ mg.*) dei tibi nubere ninpha uolentis • 703 uenerit : uenerat | cursum (*a.c.*) : cursus *corr. m⁴* • 704 liquidas (*corr. m²*) : liquidis | orasse (*corr. m⁴*) : ortasse • 705 prensam : pressam | sibi : dum *m⁴ mg.* | putaret : putarent • 709 arte (*corr. m²*) : arce • 710 conloquium : *consilium • 712 posuisse : tenuisse • 714 succumbuisse : subticuisse • 718 est (*add. m⁴ s.l.*) : *om. • 420 quodque (*corr. m⁴*) : quotque (*n.l.*) | habebas (*corr. m⁴ mg.*) : habebat • 722 uolucrisque (*corr. m⁴*) : uolucris • 727 exercuit : terruit • 728 restabas (*corr. m¹*) : restabat • 729 positisque : positus *H.* • 730 collo (*a.c.*) : colo *p.c.* • 732 luctisono : multisonoque : multisono *H.* • 733 queri : est queri | malorum : laborum *m⁴ mg.* • 736 pone : deponere | metus : metum *m⁴ mg.* • 738 lenita dea : *inu. ord.* • 739 e : de • 742 dilapsa : delapsa • nimphe : *ninpha • 747 linigera : *niligena • 748 epaphus : deus epaphus • 749 parenti (*corr. m⁴*) : parentis • 750 huic (*corr. m²*) : huc • matrique (*corr. m²*) : materque • 765 ambiguum : ambiguum est | ira : ira propria • 770 spectas : spectans • 771 ipse : *ille • 773 labor est : *inu. ord.* • 774 domus est terrae : terre domus est

met. 2

12 uirides (*p.c.*) : uiridens • 15 terra (*corr. m²*) : tera • 17 fulgentis (*corr. m¹*) : fuigentis • 19 accliui : acliuo • 21 uertit : sua fert • neque : *nec • 28 spicea (*corr. m¹*) : piscea • 29 calcatis : calatis • 30 glacialis (*corr. m²*) : glaciales | hirsuta : irsuta (*in ras.*) : hyrsuta *m² mg.* • 31 *inde (*add. m²*) : om. | loco medius : medius est loco • 33 uiae : *uie est • 35 publica (*corr. m¹*) : publica • 37

falsa clymene : *inu. ord. • 38 generis : genitor • 40 at (H.) : hac : ac p.c. • 44 ut : et • 45 feras : feres • 46 dis (corr. m¹) : di • 47 rogat : petit • 50 dixit (corr. m⁴, ut uid.) : dirit • 54 uiribus (corr. m¹) : utibus • 55 conueniant : conueniunt • 57 fas sit : possint : possit H. • 62 agit : *agat | habemus : habetur • 66 trepidat : crepidat • 74 ages : *agas • 75 ne : nec | citus : acus | axis (p.c.) : axas • 76 urbesque (corr. m¹) : orbesque • 77 concipias : concipies corr. m¹ • 78 ecce : esse • 84 quadripedes (a.c.) : quadrupedes corr. m² • 85 naribus (p.c.) : maribus • 89 sinit : *sinet • 90 te (a.c.) : de corr. m² • 93 om. u. m¹, add. m² mg. • 96 eque : etque • 97 posce (corr. m²) : pisce | patiere (a.c.) : pociere corr. m² | repulsam (corr. m²) : repulsat • 98 poena : poena est • 99 est : om. • 101 dubita : *dubites • 103 ille : *ipse • 104 flagrat (corr. m²) : flagat • 105 altos : altus • 106 deducit (corr. m²) : deduce • 111 ea : eam • 113 purpureas : purpuroas : purpuras corr. m¹ | fores (a.c.) : flores corr. m² • 116 quem : tunc | petere : pater | ut : et | uidit : uidet • 117 extremae : extremit • 122 tum : *tunc • 125 suspiria : suspira • 129 directos : directos • 135 cursum : currum • 137 medio : medi • 139 ad (add. m² s.l.) : om. • 145 lora : locra • 146 consiliis : cosiliis • 147 etiamnum : et nunc • 149 quae : *quo • 150 iuuenali : iuuenili • 151 manibusque (corr. m¹) : manibus • 155 flammiferis : *flammigeris • 157 est : om. | caeli : *mundi • 160 ortos : ordos • 163 curuae : curre • 165 onere : honore | adueto : insueto | uacuum : uacuos • 166 succutiturque : scutiturque • 167 tritumque : rectumque m² mg. • 168 quadriugi : quadrungi • 169 qua : *quam • 170 nec scit : nescit | si sciat : ficiat • 171 tum : tunc (deest t-) • 172 uetito (corr. m²) : ueto | tingi : *mergi • 174 nec : om. | formidabilis (corr. m¹) : formidabile • 176 fugisse (corr. m¹) : fugie | boote (p.c.) : bootis (n.l.) • 178 summo... terras : inu. ord. • 179 patentes : iacentes • 180 intremuere (corr. m²) : intremiere • 183 cognosse : cognosce • 185 uicta : *iuncta • 190 interdum : iter dum | respicit : respuit • 191 nec : non • 196 cauda (corr. m¹) : clauda | flexisque (corr. m²) : flexique (n.l.) | utrimque (corr. m²) : utrumque | duorum (corr. m²) : deorum (n.l.) • 198 ut : et | madidum (corr. m²) : madum • 199 curuata (p.c.) : curuatam | minitatem : munitatem : minitatem p.c. • 200 remisit (p.c.) : remansit • 201 summum...tergum : sumo...tergo | tetigere : *sensere • 206 decliue : decliua • 207 spatio (corr. m¹) : sapatio • 209 admiratur : admirantur | ambustaque : combustaque : combustaque p.c. • 210 tellus : tellus est • 211 et : om. | sucis : succit • 215 gentes (corr. m² mg.) : *terras • 218 tum : *tunc | creberrima : celeberrima • 219 uirgineusque : uirgineus | oegrius : egermius • 220 ardet : ardet et | aetne : athena • 222 mimasque : *minasque • 223 dindymaque et mycale : dindymaque michale et • 224 prosunt (corr. m¹) : prosint | scythiaa : sithie | caucaso : caucaso • 227 tum : *tunc (deest t-) • 228 aspicit : *conspicit • 230 sentit : *sensit • 233 picea (corr. m¹) : *spicea • 235 tum : *tunc • 237 tum : *tunc | est : om. • 238 tum : *tunc | passis : sparsis • 240 ephyre : *nephire | pirenidis (corr. m²) : phirenidos • 243 peneosque : peneusque | teuthranteusque : tentantheusque • 244 phegaico : phocaico • 247 melas : mesas | taenarius : tenareus | eurotas : curotas • 249 hister : isterum : istrum

corr. m¹ • spercheides : percheides • 256 ualles : sunt ualles • 257 fors : *sors • 260 penetraque (*corr. m¹*) : penetraque • 261 terret : terrat • 263 quosque : *quodque • 268 natant : iacent • 269 antris : undis • 274 condiderant : contiderat | opacae : opasce | uiscera : uicera • 275 oppresos : omniferos • 278 quam : quanto | fractaque : sacraque • 279 meruique : meruitque | fulmina : *lumina • 282 uerba : uerbo • 283 tostos : rostos • 284 tantum tantum : *tantum uolitant : *fumum uolitant *corr. m²* • 285 fructus : fructus est • 288 quod : *quo | pecori (*p.c.*) : peciori | frondes : frondens | mitia : mitua • 290-1 fac...meruit (*add. m² mg.*) : *om.* • 294 at : ad | utrumque : *utrimque • 295 uitiauerit : uiolauerit • 296 en : *om.* • 297 axem (*corr. m², ut uid.*) : arem • 300 si : sic • 301 neque : *nec • 302 potuit : *poterat • 307 nubes latis : *inu. *ord.* • 310 caelo : *celi | demitteret : *dimittere • 314 consternantur : *consternuntur | et saltu : saltuque | facto (*corr. m² mg.*) : *uerso • 315 eripiunt : *excuciant • 320 longoque : latoque *H.* • 324 flagrantiaque : fumanciaque • 326 signantque hoc : signant quoque | saxum : *fatum : *bustum *m² mg.* • 329 nam : *iam • 330 condiderat : abdiderat | credimus (*corr. m¹*) : codimus • 332 usus : iussus • 336 exanimesque (*H.*) : exanimeusque • 337 ripa : *terra • 338 marmore : amore • 340 inania (*a.c.*) : in anima *p.c.* • 341 lacrimas : lacrimis | caesae : ceso | pectora : pectore • 342 auditurum : additum | miser...querelas : *miseris...querelis • 346 dederant : dederat • 349 lampetie : iapetie : lapetie *H.* • 351 auellit : auelidit | crura : cura • 356 trahit : trahitur • 358 temptat (*corr. m²*) : temtat • 360 de : te • 365 electra : elestra | amnis : annis • 366 spectanda : gestanda • 370 urbes (*corr. m²*) : ubes • 374 longe : *longum : longa *m² mg.* • 375 ligat : ligam | iunctura : iuncturam • 377 auis : *om.* : ales *m² s.l.* • 378 ut : *et • 379 petit : colit | lacus : locus • 382 orbem : *orbi • 384 animum : *animam • 386 principiis (*corr. m¹*) : principis • 390 agat (*p.c.*) : agant • 392 tum : tunc • 409 frequens (*corr. m² mg.*) : refers • 412 ubi : *sed : cui *m² s.l.* • 413 uitta : uita | coercuerat : cohercebat | neglectos : *positos sine lege | alba : *om.* • 417 medio spatium : *inu. ord.* • 420 texerat : rexerat • 424 aut : ac | sunt : mihi • 433 amplexu : complexu • 435 saturnia : o soturnia • 436 quem : *om.* | superare (*corr. m²*) : supera • 438 nemus : *uenius • 442 ingrediens : ingreditur *corr. m²* | superba : supera • 447 uultu (*corr. m¹*) : ultu • 452 notis : uotis : modis *m² mg.* • 455 gelidum : *gelidum est • 459 nuda (*corr. m²*) : nud • 461 uestis (*corr. m²*) : estis • 468 id (*p.c.*) : ad • 471 unum : etiam • 474 haud : aut • 476 aduersa : areptam | prensis : pensis • 481 deformia (*corr. m¹*) : deforma • 485 tamen : manet | mansit : remansit • 489 a : hac • 493 uisis : uisus • 497 fere : ferens | actis : annos • 499 erymanthidas : erimantidos • 501 similis : simul • 502 se (*add. m¹, ut uid., s.l.*) : *om.* • 503 propiusque : propius | auenti : fugit • 505 arcuit : arguit • 506 uolucris : celeri • 511 scitantibus : citantibus | infit (*H.*) : insit : inquit *m² mg.* • 512 quaeritis : queritis | aetheriis : ethereis • 517 extremum : extromum | spatiumque (*corr. m²*) : patioque • 518 quisquam : cur quis • 523 uindicet (*corr. m¹*) : uendis (*n.l.*) • 525 et pulsa : expulsa • 526 sumit : summat • 528 prohibete : prohibere • 530 ne : nec • 532 aethera : aera

• 533 pictis caeso : *inu. ord. • 535 nigrantes : ingrates • 536 nam : iam | haec
 (add. m¹ s.l.) : om. • 537 ut aequaret : tamen equarum • albus (p.c.) : abbus •
 543 tibi : uobis • 544 dum uel : inu. ord. • 545 sensit : *sentit • 547 quam
 (corr. m², ut uid.) : quem | garrula (corr. m²) : garcula • 551 fuerim : *fuerit |
 simque : simue • 554 texta (corr. m² mg.) : terra • inter 554 et 555 *seruandum
 dederat sic inconfessa quid esset add. m¹ • 557 leui : leua | ulmo (corr. m²) :
 umo • 560 nodosque : nodumque | dicucit : *deducit • 563 tutela : tellure • 564
 ponar (add. m² mg.) : om. • 565 ne : nec • 566 at : ad • 567 petiit : petit | licet
 : quidem licet | pallade : pallide • 569 coroneus (a.c.) : coronus corr. m¹ • 574
 deus (add. m² s.l.) : om. | utque (p.c.) : utquae • 577 nequiquam : nequicquam
 | lassor : lassos • 582 ex umeris : xhumeris • 583 inque : in quo | egerat : fixerat
 | imas : immas • 584 plangere : plange • 587 alta : acta • 588 mineruae (p.c.) :
 minerues • 589 diro : dicto | uolucris : uolentis • 591 an quae : anque | lesbon :
 les hon • 592 nyctimenen : nictimem a.c. : nictime p.c. • 595 celat (corr. m¹)
 : celet (n.l.) | aethere (corr. m¹) : ethe • 596 coruus : cornus • 600 delapsa :
 *dilapsa • 603 flexumque : flexus : flexum corr. m¹ • 606 corpore : *pectore •
 611 corpus : cum corpus • 612 amantem : mitantem : carentem m⁶ mg. (n.l.) •
 dolendi : sequendi dolendi • 615 nec (corr. m⁶ s.l.) : ne • 618 exercet (corr. m¹)
 : exarcet | artes : *herbas • 620 artus : arcos • 621 tum : *tunc | tingi (p.c.) :
 tangi • 622 corde : corpore • 623 haud (corr. m² s.l.) : eut • 626 ut : *et • 627
 iniustque : nuustaque | iusta : busta • 629-8 inu. ord. • 628 in cineres labi sua
 : sua labi in cineres • 635 capillis (corr. m¹, ut uid.) : capillos • 636 chariclo :
 tayeri : chayci m² mg. : carei H. • 637 in rapidi : pixapidi : in rapidas m² mg.
 • 638 ocyroen : onechiroe | artes : arces • 640 concepit : cocepit | mente : in
 mente • 642 totoque : totique corr. m¹, ut uid. • 644 ademptas (corr. m² mg.)
 : *inultas • 646 prohibebere : *prohiberis corr. m² (n.l.) • 648 nouabis : notabis
 • 650 ut (add. m² s.l.) : om. | maneat : manetis | creatus (corr. m¹) : creantus
 • 651 tum : *tunc | dirae (corr. m⁶ mg.) : digilire (n.l.) • 652 saucia : sancta •
 653 ex aeterno : externo | numina (corr. m⁶) : mutua • 657 me : mea • 658
 praeccluditur : percluditur • 664 quare : *uertor : pater m² mg. • 667 ne : nec |
 equae : iam corr. m¹ • 668 certos : *cuntos • 670 tum : tunc • 672 pallae (corr.
 m² mg.) : pelle • 675 dedere : dederunt • 676 frustra : frustam | philyreius :
 phillerius • 678 si : om. • 681 baculum : baculus | siluestre sinistrae : siluestris
 oliue • 682 septenis (u.l. m¹ mg.) : e septem • 684 incustoditae : incusto dire |
 pylios : plyos : pilyos corr. m¹ • 685 has (add. m² mg.) : om. • 687 nisi notus
 (corr. m¹, ut uid.) : inu. ord. • 688 tota : rura • 691 tenuit : timuit • 692
 hospes : opes • 693 nega (p.c.) : negat • 695 reddidit : *hedidit • 696 loquetur
 : *loquatur • 671 pretium : pariter | tibi : in • 672 est : *om. • 703 erunt : erant
 • 709 munychiosque : *monichiosque • 710 despectabat : *aspiciebat • 712
 pallados : palladis • 716 uolucris (a.c.) : uolucres corr. m² | miluus : miluius •
 720 actaeas : aecheas • 721 circinat : *circuit • 729 ignis : ignes • 730 terrena :
 diuersa • 735 quae : qua • 736 ut : *et • 741 scitarier : citarier • 744 mihi : om.
 • 747 uiae : uie est • 748 hunc : hinc • 752 dea : dam • 753 suspiria : suspira •

755 aegida : egrauida • 756 tum : tunc • 757 lemnicolae : lemniacam • 758 et gratamque : ingrathamque | gratamque : ingrathamque • 760 squalentia (*corr. m¹*) : sequalencia • 761 huius : antri • 765 peruenit (*corr. m²*) : perenit | belli : bello • 766 constitit : constit | ante : aut • 767 postes (*corr. m⁷*) : potes • 768 *om. u. m¹, add. m⁷ mg.* • 771 humo (*corr. m¹*) : homo | pigra : pigre • 774 una ad : dee ad | duxit (*u.l. m¹*) : *traxit • 778 mouere : fecere • 781 et (*add. m⁷ s.l.*) : *om.* • 782 est (*add. m⁷ s.l.*) : **om.* | oderat : oderit • 785 haud (*corr. m⁷*) : aut • 788 successurumque : successus at quae *corr. m¹* : successus atque *H.* • 789 quod : quem • 792 *cacumina (*corr. m² mg.*) : praecipauera • 795 ingeniis : ingenius *H.* | opibusque : *opibus | uirentem : nitentem • 796 cernit : *uidit • 809 lenius : *aliter • 811 lentoque : lenique *corr. m²* | cremantur : remantur • 812 ne : nec | tale : rale • 814 limine : lumine • 818 isto : istac • 819 caelestique : caelatasque • 821 flectimur : flectitur • 829 loqui (*add. m² s.l.*) : *om.* • 835 aethera : *aera • 836 fassus : *passus : phassus *corr. m²* • 838 *solitoque : subitoque *m² mg.* • 840 indigenae (*p.c.*) : indigem • 841 pasci (*corr. m²*) : pisci (*n.l.*) • 845 ludere (*corr. m¹*) : laudere • 847 amor : amorque | grauitate : grauitatae • 848 trisulcis : tusulcis • 851 obambulat : ab ambulat • 855 possis : posses • 857 minae (*corr. m²*) : mne • 861 adit : addit • 863 iam : *a • 864 adludit (*corr. m¹*) : alidit • 866 modo : *nunc | adludit (*corr. m¹*) : alidit • 867 plaudenda : palpanda • 869 premeret (*corr. m², ut uid.*) : premet • 870 cum : *tunc | siccoque (*p.c.*) : succoque | a (*p.c.*) : ad • 871 primis : primo • 874 cornum : cornu | dorso : *dorsu

met. 3

3 cadmo...raptam : *inu. ord.* • 5 sceleratus : celeratus • 6 deprendere : deprendere | possit : posset • 13 boeotiaque : *boeciaque • 16 seruitii : seruicium • 17 passu : gressu • 18 auctoremque : *actoremque • 19 uada : uasa | cephisi : *cephesi | panopesque : *panopes • 21 caelum : telum | frontem (*corr. m¹*) : fontem | mugitibus : mutigibus • 24 peregrinaeque : pegrineque • 25 agrosque : *siluasque • 27 e uiuis : cuiuis • 31-2 fecundus aquis ubi conditus antro martius *om. m¹, add. m² mg.* • 33 uenenis : ueneno • 34 tres : tresque | uibrant : micant • 38 caeruleus : ceruelus • 40 occupat artus (*a.c.*) : occupata *corr. m¹, ut uid.* • 41 squamosos : scamosos • 42 immensos (*corr. m²*) : inmenso | arcus : orbes • 43 ac (*H.*) : at • 45 arctos : artus • 48 complexibus : *amplexibus • 49 funesti : *et funesta • 51 agenore : agenno : agennore *corr. m²* • 52 tegumen : tegimen | derepta : direpta | leoni : *leonis • 58 pectora : corpora • 63 modo : modus | squamis : scamis • 65 non : nunc • 69 aspexit : aspexum • 70 ubi (*add. m¹ s.l.*) : *om.* | ui (*corr. m¹, ut uid.*) : uid • 71 haesit : *heret • 72 tum : *tunc • 73 tumuerunt : timuerunt • 75 rasa : uisa | squamis : scamis • 76 auras : herbas • 77 spiris : stirpis • 78 *adstat (*corr. m² mg.*) : extat • 83 furit (*corr. m¹*) : flurit • 84 figitque : fugitque • 90 guttura : *guttare • 91 retro : recto • 93 ima : ime • 94 gemuit (*corr. m², ut uid.*) : gemu • 96 neque : nec • 97 agenore (*corr. m²*) : ageno • 98 et : *nam • 99 mente : *uoce • 104 ut presso : *inpresso

• 107 hastae : hastes • 108 nutantia : *mutancia | cono : *pigno • 109-10 *inu. ord.* • 109 telis (*p.c.*) : tellis • 110 crescitque : crescit quae • 114 tota : totam | patent (*corr. m¹*) : platent • 115 capere : cadere • 117 bellis : pellis • 120 hunc : hic | qui leto dederat : praedederat leto • 122 suoque : suorum *corr. m¹* • 124 uitae spatium : **inu. ord.* | iuuentus : in uentus • 125 pectore : *corpore • 126 unus (*corr. m¹*) : e unus • 127 humo : humi • 129 habuit (*corr. m¹*) : habit • 130 iussus : iussam • 134 natas natosque : *inu. ord.* • 135 iuuenes (*corr. m¹*) : iuuenis | scilicet : silicet • 136 hominis : homini est • 140 canes : canos | satiatæ : saciati • 141 bene : bonum • 142 error (*add. m² s.l.*) : *om.* • 145 aequo : quo | utraque : utraque orientali et occidentali • 149 fortunamque (*corr. m¹*) : fortuneque • 151 repetemus (*a.c.*) : *repetamus *corr. m²* | phebus (*corr. m¹*) : pebus • 152 meta : terra | finditque : fuditque • 155 uallis (*corr. m²*) : uellis | acuta (*corr. m¹*) : austa • 160 natium : natiphum | duxerat : dixerat • 161 a : ad • 163 siluarum uenatu : **inu. ord.* • 165 quo : quit • 169 crocale : crocales : crocalis *corr. m²* • 171 nepheleque : *ninpheque | hyaleque (*a.c.*) : hialisque *corr. m²* | rhanisque : ramisque • 172 psecas : spiale : phiale *corr. m¹* | et² : *om.* | phiale : secas | urnis (*corr. m² mg.*) : untus • 173 perluitur : pluitur • 175 nemus (*corr. m¹*) : nenus | errans : erans • 177 rorantia (*p.c.*) : rotanciam • 178 pectora : *corpora • 186 turba (*corr. m² mg.*) : stirpa | est : **om.* | stipata (*p.c.*) : stirpata • 187 a(d)stitit (*a.c., n.l.*) : ostitit *corr. m¹* • 192 posito uisam : **inu. ord.* • 193 nec : ne • 197 cruribus : curribus • 205 pudor...timor : *inu. ord.* • 206 primique : primusque • 207-8 *om. uu. m¹, add. m² mg.* • 207 ichnobatesque : inobates : innobates *corr. m²* | dedere : dederunt • 208 cnosius : gnosius | ichnobates : *innobates • 210 pamphagos : *panphagus | oribasos : oribasus • 211 nebrophonosque : *nebrophonusque • 212 pterelas : *pherelas • 213 hylæusque : illeusque | fero : ferox • 214 secuta : secuta est • 215 poemenis : ismenis | harpyia : harphia • 216 et substricta : *substrictaque | ilia : illa : illia *corr. m¹* • 217 canache sticteque : canaces *et stricte | tigris : trigis • 218 asbolos : asbolus • 220 thoos : thous • 221 distinctus : distictus • 222 harpalos : *harpalus | melaneus : meianeus : meraneus *H.* | lachne : *lache • 223 patre : patrio • 224 labros : *lapros | argiodus : agrioodos : agriodos *H.* | uocis : uoces | hylactor : ylactor • 227 quaque : et qua | est² : *om.* • 228 **om. u.* • 229 ipse : ille • 231 resonat : *resonatque • 232 melanchætes : melacantes : melanchates *H.* | *fecit : *fixit *u.l. m¹ mg.* • 233 therodamas : terinadas : therimadas *H.* | oresitrophos : oretrophis • 235 anticipata : praecipitata | retinentibus : retinetibus • 237 gemit ille : *gemuitque • 238 possit : *posset • 239 querelis : querelas • 242 hortatibus : *latratibus • 243 instigant : instingant | oculisque actæona : oculis actæonaque • 245 ad : at • 249 circumstant : circonstant | mersisque : *mersis • 251 uita : uita est • 256 probetne probetne : *culpetue probetque • 258 et (*add. m² s.l.*) : *om.* • 260 grauidamque : gaudamque • 261 semelen : semelem | dum : *tunc • 269 quod uix : quod coniux | uno : uni • 273 recondita (*corr. m²*) : recondia • 278 ipsaque (*corr. m²*) : *impiaque • 282 thalamos : thalamum • 284 alta : alto • 285 iunone (*corr.*

*m*²) : inumone | tantus talisque : talisque : talisque tantus *corr. m*² • 287
 ignaram : *ignotam • 288 munus (*corr. m*¹) : minus • 291 ille (*p.c.*) : illie • 299
 conscendit : concendit | uultuque : uultum • 300 nubila : nubilia • 302 qua :
 qui • 304 armatur : *armatus • 306 minus² : *om.* • 307 capit (*a.c.*) : caput *corr.*
*m*¹, *ut uid.* • 309 aetherios : ethereos • 311 patrioque : patrio quoque • 312
 tempora : temperera (*per comp.*) | complet (*p.c.*) : complent • 314 nyseides :
 nereides • 315 dedere : *dederunt • 318 iouem : ioue • 319 seposuisse : *deposuisse
 • 320 est : **om.* • 321 quam quae : quamque • 322 placuit quae : placuitque •
 325 baculi : baculat • 328 est : *esto | plagae : *plage est • 329 ut : et | auctoris
 : actoris • 330 isdem : idem • 331 rediit : redit • 336 inrita (*add. m*¹ *mg.*) : *om.*
 • 337 deo pro : *om.* • 338 dedit : dedit ei | leuauit : leuauit ei • 339 aonias :
 aonios • 341 ratae : *date • 342 caerula liriopae : cirolea leupa : cerula leriopae
*corr. m*² *mg.* • 344 uim : uin • 345 tum : tunc • 347 tempora : tempera • 348
 se non : uiuet et • 351 namque ter : nam quam ter : nam quater *H.* | ad (*corr.*
*m*²) : a | cephisius : cephesius | annum : annos • 353 cupiere : *peciere • 357
 reticere (*corr. m*¹) : reticerem • 362 *om. u.* • 363 sub : *cum • 365 hoc : *hec •
 368 tantum : tamen • 374 admotas...flammas : *admotam...flammam • 378
 remittat (*corr. m*² *mg.*) : *reliquat • 380 ecquis : *hic quis • 381 utque : atque |
 dimittit : dimisit • 385 imagine : in magine • 386 libentius : labencius • 390
 aufer : aufert • 392 *om. u. m*¹, *add. m*² *mg.* • 396 attenuant : et tenuant • 398
 corporis : ACorporis | ossa : *ora • 406 iustis : iustis fortuna • 408 neque...
 neque : neque...nec : nec...nec *H.* • 416 uisae : uisi • 417 unda : umbra • 419 e :
om. : eh *add. m*¹ *s.l.* • 420 humi : ubi | 420 sua : *ceu | sidus : fixus sidus • 421
 dignos¹ : *digitos • 428-9 mediis...aquis : medias...aquis • 430 uidet uritur illo
 : *uideatur in illo est • 431 idem : uidit | decipit incitat : *inu. ord.* • 433 quod²
 : quae • 435 tecum : *tecumque | uenitque : uenumque • 436 discedet : *discedat
 • 442 ecquis : et quis • 444 ecquem : et quem • 445 tabuerit : tabiunt • 454 huc
 (*p.c.*) : *adhuc • 455 quoue (*corr. m*²) : quoque | abis : ab his • 457 uultu
 promittis : mittis pro uultu : pro uultu pro mittis *corr. m*² • 462 non : nec •
 468 nouum : nouum est | uellem quod : uellemque • 470 extinguo : extiguere
 | aeuo : euuo • 472 diuturnior : diuturnor • 477 nec (*add. m*² *s.l.*) : *om.* • 478
 tangere : tagere • 480 summa...ora : *summo...ore | deduxit : *deducit • 482
 roseum : tenuem • 483 poma : pomia • 488 matutinaeque : *matutineue • 490
 igni : *igne • 493 quod : quae • 494 quae : quod • 495 quotiensque : quociens |
 puer : puer eu | eheu : *heuque • 496 haec : *et | eheu : *heu • 499 fuit haec :
 cui det • 500 heu : haec • 502 fessum : fessura • 504 tum : *tunc • 506 naiades :
 naiades | posuere : imposuere • 508 quassaque : *cassasque | feretrumque :
 feretrum | parabant : perabant • 509 croceum : crosceum | pro : per • 511 uati
 : uatis quam : uati quam *corr. m*¹ | achaidas : *achadas • 518 ne : nec | bacchica
 : brachia : bacchia *H.* • 520 huc (*corr. m*¹) : hec | ueniat : ueniet • 524 eueniet
 : et ueniet • 526 proturbat (*H.*) : proerturbat (*pro- per comp.*) • 528 festisque
 (*corr. m*²) : fetisque • 529 nurusque (*p.c.*) : murusque • 530 uulgusque : *et
 uulgus • 532 attonuit : attolit • 535 agmina (*corr. m*⁵ *mg.*) : anima • 537

obscenique : quique • 538 senes : senesque • 539 hac¹ : *a • 545 fontibus :
 *frondibus | lacuque : locuque • 546 at : ad : sed *m² s.l.* • 547 fortes (*corr. m²*)
 : fores | pellite : uincite • 551 querenda (*p.c.*) : querendam • 563 huc : *hunc •
 566 retenta (*a.c.*) : *retenti *p.c.* • 567 remoraminaque : moderaminaque • 568
 qua nil : quamuis | eunti : uenti : uenie *corr. m²* • 570 at : ad | tenebant :
 *iacebant • 577 pentheus oculis : *inu. *ord.* • 581 frequentes : frequentas • 582
 uacuuus : uacuuus est | acoetes : *acestes • 585 lanigerosue : *lanigerosque • 586
 hamis : annis • 587 calamo : talamo | salientes : sallentes • 590 mihi nihil : inu.
ord. | ille : ipse • 592 ne : nec • 593 addidici : addici • 595 taygetenque :
 tergenteraque • 596 portus (*corr. m¹*) : portos • 597 chiaie : echie • 599 leues
 (*corr. m¹*) : leuens | udaeque (*p.c.*) : undequae • 600 ibi : ubi • 602 monstroque
 (*corr. m¹*) : monstraque | uiam quae : uiamque • 603 tumulo : *cumulo • 604
 prospicio : *conspicio • 605 en : eum • 608 titubare : *turbare • 616 prenoque
 : presoque • 617 flauus : flaus : flauos *corr. m¹* | prorae : pre • 619 remis : remus
 • 620 praedae (*corr. m¹, ut uid.*) : pede | tam : tam praeca tam : tam tam *p.c.*
 • 625 poenam : et penam *corr. m⁶* • 626 iuuenali : iuuenili • 627 raptat : rupet
 : rupit *corr. m²* • 631 aque : atque | redeant : *reddeunt • 632 quis : aut *m² s.l.*
 • 634 proreus : *protheus • 635 dixit : dum • 638 fallaces (*corr. m²*) : fallacis |
 iurant : uitant • 640 dextera : *dextra | lintea : litea • 642 persequitur retinens
 : pro se quisque timet • 643 quid : *quam • 646 cunctis : iunctis • 647 e : et •
 648 subit : *om.* | ipse : apse • 649 naxoque : nostroque • 650 tum : *tunc • 651
 pontum : potum • 656 lacrimas : lacrimis • 657 impellit : pellit • 658 illo :
 *illum • 660 ueri (*add. m² mg.*) : *om.* • 662 remorum (*corr. m¹, ut uid.*) :
 remorum remorum | perstant : prestant • 664 hederarum (*add. m² s.l.*) : *om.* •
 666 circumdatus : circundantus | uuis : uuus (*n.l.*) • 668 quem : *quam | inania
 : in alia • 670 *exsiluere (*a.c.*) : exsilire *corr. m¹* • 671 toto : cepit • 672 et
 expresso : *depresso • 674 et¹ : est et | lati : *alti : lalti *corr. m²* | panda : pacda
 • 676 at : et | obstantes : obstantis • 678 posse¹ : esse | iam² : iam non : et *corr.*
m² | pennas : pinnas • 681 desiluit : *dissiluit • 682 diuiduae : dimidie • 683
 saltus : satus • 685 ludunt (*corr. m¹*) : *laudunt • 686 patulis (*p.c.*) : patulus •
 688 gelidumque : gelidusque • 689 corpore : *corpus | dicens : dixit • 690
 diamque : chiamque • 691 accessi : accensi • 693 ut : et | absumere : *consumere
 • 694 diris : duris • 695 demittite : dimittite • 696 acoetes : *acestes • 699
 patuisse (*corr. m²*) : petuisse • 700 catenas : chathenas • 701 nec : *non • 702
 electus : festus • 704 fremit (*corr. m²*) : frenus | canoro (*corr. m¹*) : canoros •
 705 tubicen : tibicem • 712 suum : sum • 714 nostris (*add. m² mg.*) : *om.* • 715
 aper : *om.* • 716 fremituque : trepidumque • 720 autonoes : antonee dixit |
 moueant : moueas • 722 inoo : ineo • 723 matri brachia : inu. *ord.* • 724
 dereptis : decetis *corr. m¹* | membris : matris • 726 crinem : crines • 727
 auulsumque (*corr. m¹*) : auusumque • 731 derepta : direpta • 733 turaque :
 turque

met. 4

1 minyeias : mineias • 3 progeniem : proieniem • 6 uittas : uitas • 7 coma : comis • 8 fore (*corr. m¹*) : forte • 9 parent : *patres | nurusque : murusque • 10 telasque calathosque : telas et calathos (*n.l.*) | infectaque : infactaque • 11 lyaeumque : litumque *corr. m²* : lyaumque *H.* • 13 his : is | thyoneus : tieoneus *corr. m²* • 15 nycteliusque : nictileusque | eleleusque : heleusque • 16 et quae : etque • 17 iuuenta est : iuuentas *H.* • 19 tibi (*p.c.*) : tunc • 20 oriens (*add. m² mg.*) : *om.* • 22 bipenniferumque (*corr. m²*) : bipenniferum • 23 sacrilegos (*corr. m¹*) : sacilegos • 28 ingrederis (*corr. m¹*) : ingredieris • 30 longoque : *longaque • 31 mitisque : mittisque | ismenides (*corr. m², ut uid.*) : ismemenides • 32 sacra (*p.c.*) : sacra sacra • 33 intempestiua (*corr. m¹, ut uid.*) : intempestia • 35-7 *hoc ordine hab.* : 37, 35, 36 • 38 quoque (*add. m² s.l.*) : *om.* | dea (*p.c.*) : deam • 40 aliquid : aliquidque | quod : *om.* • 42 iubent (*add. m² s.l.*) : *om.* • 44 *om. u. m¹, add. m² mg.* • 45 derceti : *dirce • 46 motasse : coluisse | figura : figuram • 48 extremos albis : *altis extremos • 49 cantu (*p.c.*) : cantum • 50 iuuenalia : iuuenilia • 53 hoc : haec | hanc : haec • 54 fila (*corr. m¹*) : filia | sequente : sequente est • 57 tenuere : habere • 61 patres quod : patresque • 63 conscius : concius | abest : habet *corr. m²* • 65 tenui (*add. m² mg.*) : *om.* | duxerat : diserat (*corr. m² mg.*) • 67 longa notatum : *inu. ord.* • 68 amantes : amantis • 72 fuerat : fuerant • 75 uel : *om.* : bis *m² s.l.* • 82 pruinosas (*corr. m²*) : puinosas • 83 tum : tunc • 89 ibi : ibi est • 91 discedere : discedera | uisa : *uisa est • 92 exit : *surgit • 96 uenit ecce : *inu. ord.* • 97 boum : bouit • 101 tergo (*add. m¹ mg.*) : *om.* • 103 in siluas : in silua *p.c.* • 108 inquit nox : **inu. ord.* • 110 te (*p.c.*) : te te | peremi : peremii (*n.l.*) : perimi *p.c.* • 111 nocte : *in nocte • 112 nec (*a.c.*) : hic *corr. m²* | huc : ipse *m² s.l.* • 114 rupe (*corr. m²*) : rippe • 117 notae (*corr. m², ut uid.*) : nocte • 118 accipe (*corr. m²*) : accipit • 119 demisit : dinisit : dimisit *H.* • 120 traxit (*corr. m²*) : trayt • 121 ut : et | humo : humi • 123 tenues : tenui | stridente (*p.c.*) : stridentete • 128 nondum (*add. m² s.l.*) : *om.* | posito : posito tisbe • 130 uitarit : *uitarat • 131 uisa : uisam • 132 haeret : *erat • 136 tremit : fremit • 138 percutit : percussit • 142-3 *inu. ord. a.c.* • 143 responde : respondet : respondit *corr. m²* | carissime : carissima • 144 atolle : tolle • 149 est (*add. m¹ s.l.*) : *om.* • 150 hoc : haec | est et : et : et est *corr. m²* • 155 miseri : miserique | meus : mei • 156 certus (*corr. m¹*) : certis • 159 tegis : regis | mox es : mores | duorum (*corr. m²*) : dorum • 160 et : in • 161 semper : sepe • 166 in urna (*corr. m² mg.*) : in arua • 168 leuconoe : leucothoe • 169 siderea : siderera : sidera *p.c.* • 170 referemus : referamus • 172 uidisse : uidisset | uidet : uidit • 173 iononigenaeque (*corr. m²*) : iononigenique • 175 fabrilis : fabilis • 182 ut : et • et (*add. m² s.l.*) : *om.* • 183 paratis (*corr. m²*) : peratis • 184 ambo (*add. m¹ mg.*) : *om.* • 186 immisitque : admisitque • 192 pari : caris : parci *m² mg.* • 194 ignibus : omnibus • 196 leucothoen : lechotone : leuchotone *corr. m¹* | una (*corr. m²*) : unum • 197 surgis : surgeris | eoo : eooos : eooos *p.c.* • 199 porrigis (*add. m¹ mg.*) : *om.* • 201 pectora : *corpora • 202 quod : quo

corr. m² | terris : *terre *corr. m²* • 204 climeneque (*corr. m² mg.*) : crimeneque
 | rhodosque : redosque • 206 tuos (*add. m² mg.*) : om. | clytie (*corr. m²*) :
 clitiem • 208 multarum : multtorum • 209 adoriferae : adoroferem :
 adoroferem *corr. m²* • 210 eurynome : *eurimone • 215 gramine (*p.c.*) :
 graminem • 219 eurynomes : *eurimones | genetricis : genitricis • 225 om. u.
 • 230 ipse : *ille | decuit : docuit | ille : *ire • 231 speciem : *faciem • 232 at :
 ad (*deest a-*) | quamuis : quoduis | inopino (*corr. m²*) : inpino • 233 om. u.
m¹, *add. m² mg.* • 234 neque : *nec | moderatus : *inmoderatus • 236
 diffamatumque : diffamatumque • 237 immansuetusque (*corr. m¹*) :
 immasuetosque • 238 et : ad • 239 inuitae (*p.c.*) : inuitem • 239 tumulumque
 (*corr. m¹*) : timulumque • 242 qua : quo | possis defossos promere : *fessos
 possis depromere : defessos possis depromere *corr. m²* • 248 calorem : colorem
 • 249 quoniam (*corr. m¹, ut uid.*) : quam | conatibus : conantibus • 250
 sparsit : *spargit • 260 nimborum patiens : ninfarum inpaciens • 262 perque
 (*corr. m²*) : per | expers : exper • 264 spectabat : *spectauit • 265 ad (*add. m²*
s.l.) : om. • 270 amorem : *amores • 267 exsanguis (*corr. m²*) : exanguis •
 273 et : est • 276 pastoris : pastores | amores (*corr. m¹*) : amotes • 280 modo²
 (*add. m² s.l.*) : om. • 282 celmi : celme | imbri : *imbre • 283 smilace :
 *salmace • 294 errare : *emissa • 295 gaudebat : gaudebit • 296 propinquos :
 propinquans • 297 caras : quarras | adit : om. : addit *m² s.l.* | imum : nomem
 • 300 uiuo (*corr. m¹*) : ratio • 305 illi (*add. m¹ s.l.*) : om. • 306 pictas : pietos
 : pietas *corr. m²* • 307 misce (*corr. m²*) : miscet • 308 pictas : pietas • 312
 spectatas (*corr. m¹*) : spectateas | undas (*corr. m²*) : undis • 315 flores : proles
 | tum : tunc | forte : foue • 316 optauit (*corr. m¹*) : aptauit • 317 etsi : et |
 properabat : superabat • 318 circumspexit : conspexit • 319 et² : *om. | meruit
 : *meruitque • 320 tum : tunc | dignissime : dognissime • 322 es (*corr. m¹*) :
 est • 323 frater : mater | fortunata (*corr. m¹*) : fortunata • 324 dedit ubera :
 uerba dedit • 325 illis : illa : illa est *corr. m²* • 327 haec (*a.c.*) : nec *corr. m²* |
 uoluptas (*corr. m¹, ut uid.*) : uolumptas • 328 seu : sed • 330 enim sit : quit
 sit | et : om. • 332 tincto : tincta | est : om. • 336 an : aut | ista (*corr. m¹*) : asta
 • 337 haec : habet | tibi (*add. m² s.l.*) : om. • 339 tum : tunc | fruticumque :
 fructumque • 340 flexumque : flexoque | submisit : submisit se • 341 ut puer
 et : *scilicet ut | ut : et • 342 in (*add. m² s.l.*) : om. | adludentibus (*corr. m²*)
 : *allidentibus • 346 tum : *tunc (*deest t-*) • 349 referitur (*corr. m¹*) : referitur
 • 350 uix : uixque | sua : suam • 356 est : *es | exclamat (*corr. m²*) : *et clamat
 • 358 tenet (*corr. m¹*) : temet • 366 deprensum : depensum • 367 dimissis :
 demissis • 369 commissaque : demissaque • 371 di : dei | et : *ut • 372 diducat
 : *deducat • 374 inducitur : *includitur • 379 uidentur : uidetur • 382 tendens
 : *tollens • 383 nato date : nat dato • 386 tactis : tactus • 387 nati rata : *inu.*
ord. • 388 incesto : incert • 392 et (*add. m² s.l.*) : om. • 400 possis : posses •
 402 repente : repetens | quati : quant | pinguesque : pingues *H.* • 403 rutilus
 : uirilis | collucere : collucent • 405 iamdudum : tam dudum | latitant : lactant
 • 408 tenuique : *tenues | includit : includunt | penna : penne • 409 nec : ne |

perdiderint : perdederant : perdiderant *p.c.* • 410 pluma : per lumen | leuauit : *leuabis • 411 se : sec | alis (*corr. m² mg.*) : *armis • 412 et : *om.* • 416 tum : *tunc • 417 *nomen (*a.c.*) : numen *corr. m¹, ut uid.* | matertera : materera (*n.l.*) • 420 natis : natos | thalamoque : thalamo • 421 alumno : alumpni • 422 nec : non • 425 minyeidas : *mineides • 426 nil : *nec • 427 idque : itque | nostra : nostra est • 429 satisque : satis • 431 furoribus : sororibus • 433 muta (*H.*) : mixta • 434 exhalat : exaltat | umbraeque (*corr. m²*) : umbeque • 435 illac : illuc | simulacraque : simulacra • 436 hiemsque (*p.c.*) : hyremsque | tenent : tenet | senta : setaque : seta *corr. m¹* : sentas *m² mg. (n.l.)* • 437 urbem : *umbram • 438 ubi (*corr. m¹*) : ut • 442 turbamue : *turbamque • 446 **om. u. m¹, add. m² mg.* | coeracet : *chohercent • 447 ire (*corr. m²*) : ere | illuc : *illic | caelesti (*corr. m²*) : celeste • 449 corpore : *pectore • 450 ingemuit : intremuit | limen (*corr. m¹*) : linen • 451 semel (*a.c. et m² mg.*) : simel *corr. m¹, ut uid.* • 452 graue et : *inu. ord.* • 453 fores (*corr. m¹*) : flores • 455 agnorunt : agnouerit • 456 uocatur : uocantur • 457 tityos : titius : tutius *corr. m² (n.l.)* • 459 deprenduntur : deprenduntur | aqua (*corr. m¹*) : aque | imminet : eminet • 460 rediturum : ruiturum | sisyphe (*corr. m¹*) : sinsiphe • 462 suis letum : *inu. ord.* • 463 perdant : perdunt | belides (*corr. m²*) : elides • 464 acie (*fort. m² mg. in ras. : H.*) : facie • 466 e : est • 467 patitur : *trahitur • 474 erat (*corr. m¹*) : erant • 478 desere teque (*corr. m² mg.*) : desereque | refer caeli : *inu. ord.* | auras : aures • 479 parantem : parentem • 480 thaumantias : tamancias • 484 comitatur : *comitantur • 488 fugit : fagiit • 492 motae (*p.c.*) : morte | sonuere : senuere • 494 saniemque (*corr. m²*) : memque (*n.l.*) • 495 abrumpit : abruptit | angues : anguens • 498 inspirantque : suspirant *m² mg.* | membris (*corr. m²*) : membras • 500 liquidi (*corr. m²*) : liquidi • 501 echidnae : *echinne • 504 trita : tria | mixta : *tincta • 506 uergit : uertat : uertit *corr. m²* • 509 motis : motos • 520 sparsum... uenenum : sparsi...ueneni • 521 passisque : sparsisque • 523 euhoe : euope • 525 cauatur (*a.c.*) : cauantur *corr. m²* • 530 unda : ima • 536 et² : **om.* • 538 graiumque : gratumque • 540 maiestatemque : magestatemque • 544 primo : *in primo • 546 scissae...capillos : scissis...capillis • 549 faciam (*corr. m²*) : faciem • 551 nam quae : namque | inquit (*corr. m¹*) : inquit • 552 in freta : in ficta (*iter. m² mg.*) • 555 temptantes : temptatos • 557 saxeae (*corr. m²*) : saxa • 560 quo (*add. m² mg.*) : *om.* | deprensa (*corr. m² in textu et mg.*) : depressa • 562 *om. u. m¹, add. m² mg.* | destringunt : *distingunt | summis : *sumptis | ismenides : *mineides • 566 urbe : urbem • 567 premeret (*a.c., n.l.*) : premere (*p.c.*) | erroribus (*corr. m²*) : *erraribus • 569 annisque (*a.c.*) : *annosque *corr. m²* • 570 fata : facta | releguntque : *repetuntque • 571 num : nunc | sacer : sacra • 572 tum : *tunc • 574 si : si est | deum : domini • 577 *om. u. m¹, add. m² mg.* | cuti : *cutis | squamas : scama | increscere : *nigrescere • 579 commissaque : commixtaque • 580 tereti : teretit | tenuantur : *sinuantur • 581 quae (*corr. m²*) : qui • 583 accede : accedit • 584 manumque : manumque • 588 parat edere (*corr. m² mg.*) : praetendere • 592 umerique (*corr. m²*) :

humerumque • 594 eandem : eundem • 598 terretur : terrentur | illa : *illi :
 illis *a.c. (n.l.)* • 599 permulcet : *perlucet • 603 quidque (*corr. m²*) : *quodque
 • 606 achaia (*corr. m¹*) : acha • 607 abantiades (*p.c.*) : ab alanciades • 610
 iouis¹ : deum • 613 deum (*p.c.*) : deuum | agnosce : cognosce *H.* | nepotem :
 nepotem perseia • 614 paenitet : peniret | iam...est : *inu. ord.* | at : et • 616 aera
 (*corr. m², ut uid.*) : arat (*n.l.*) • 618 gorgonei : gorgoroi | capitis guttae : ratis
 : capitis gute *corr. m¹* • 619 exceptas : ereptas • illa (*p.c.*) : ulla • 621 inde :
 unde • 623 seductas : seductos • 625 gelidas : gelidos • 628 hesperio : experio
 • 630 currus : *cursus • 632 iapetionides : iapeticionides • 637 arboreae (*corr.*
m²) : arbore • 638 ramos : ramas | tegebant : ferebant • 643 themis : ethemis
 • 644 atlas : ala | tua (*corr. m² mg.*) : tuam (*n.l.*) • 647 moenibus : montibus
 | draconi (*corr. m²*) : drachone • 650 quam : quas • 651 at : ast | temptat :
 temptant • 654 gratia : *gloria • 658 abeunt : habeunt | umerique : humeritque
 • 659 fuit (*add. m² mg.*) : *om.* | summo : summe • 661 et omne : in omnes •
 663 hip(p)otades (*a.c.*) : hipotide *p.c.* | aetnaeo : eterno • 669 cepheaque :
 *cephesus *corr. m²* • 675 ignes : ignis • 677 quater est : *inu. ord.* | aere : *aera
 • 678 istis : estis (*n.l.*) • 680 requirenti : requirentique (*n.l.*) : requireti *corr.*
m² mg. • 683 celasset : *uelasset • 684 obortis : *abortis • 689 ueniensque
 (*corr. m²*) : ueniens | belua (*p.c.*) : bellua • 690 imminet : eminet • 692 iustius
 : iustus • 701 praeferer (*corr. m² mg.*) : praeferret | gener : genus (*iter. m²*
mg.) • 708 dimotis (*corr. m² mg.*) : *commotis • 712 in¹ (*add. m² s.l.*) : *om.*
 | ut : et • 713 uisam : iussa : uisa *H.* | fera : ferat • 716 neu (*a.c.*) : ne *p.c.* • 720
 abdidit : *addidit • 722 subdit : sedit *corr. m² et iter. mg.* • 723 circumsona
 : circumsonat | terret : terre • 725 patet : patent (*iter. m² mg.*) | super : sunt
 (*iter. m² mg.*) • 727 uerberat : ulnerat : uulnerat *corr. m²* • 732 stantibus :
 statibus • 735 cum plausu : cirplausu • 741 dura : nuda *corr. m² mg. (n.l.)* •
 745 monstri : mostri | huius : *eius • 746 percepitque : *praecepitque | fronde
 : frondum • 757 *andromedan (*corr. m², ut uid.*) : andromeden • 758
 hymenaeus (*corr. m²*) : hymenetus • 759 praecutiunt : praecipunt • 764
 cepheni : cephei • *post* 766 *hab.* querit abanciades querenti protinus unus •
 767 quaerit : narat : narrat *corr. m²* | anumque : *habitusque • 770 cepheus
 : perseu • 772 ageronides : alanciades | atlante : alante • 775 partitas : sortitas
 • 776 id : it | traditur : traitur • 780 ferarumque : *ferarum • 782 quem : *quod
 • 783 repercussae : repercuso • 784 somnus : sopnus | colubrasque :
 *colubramque • 786 fratrem (*corr. m²*) : *fratres • 790 excipit : expicit • 791
 sola : una • 792 gesserit : iesserit | alternis (*corr. m²*) : alternos | crinibus :
 cernibus • 793 scitaris : citaris | relatu (*corr. m¹*) : reatu • 794 clarissima :
 *carissima • 797 referret : referrent

met. 5

1 dumque :]umque (*deest capitalis littera*) • 2 fremida...turba : fremitu...
 turbe • 4 est : ex | nuntiet : *nuntiat *corr. m²* • 6 *adsimilare (*p.c.*) : assimilare
 • 9 aeratae : ferrata • 12 cepheus (*corr. m²*) : cephes • 13 facis : fatis | germane

(*corr. m¹*) : germine | furentem (*corr. m²*) : furetem • 15 seruatae : seruatam • 16 non : *nec • 22 spectante : *expectante • 23 patruus (*corr. m²*) : patrus | sponsusue : sponsus ne • 26 erant (*corr. m²*) : erat • 27 petiit : petuit • 30 et² : om. • 34 ut : et | stratis (*p.c.*) : stractis | tum : tunc *corr. m²* • 35 exiluit : exiliit | remisso : remissa • 37 ara : ira *corr. m²* • 38 non : ut | cuspis : curpis • 39 cecidit : cecidi | ex osse : exisse • 44 cepheus (*corr. m²*) : cephus | testatus : testatur • 48 limnaee : lymate : lymace *H.* • 53 murra : mira | curuum : *circum *corr. m²* • 56 tum : tu • 59 laudatos : fedatos • 60 assyrius : assiribus | illi (*corr. m²*) : illa • 61 dissimulator (*corr. m²*) : dissimutor • 63 athyn : *athim • 68 uitatumque : uitatumen | pependit : praependi • 70 acrisioniades : *acrisionides | at : ad • 80 hamato : admoto • 81 signis : om. | multaeque : multisque • 83 infligitque : *infigitque • 86 caucadiumque : caucaseumque (*iter. m² mg.*) | abarin : aberin (*iter. m² mg.*) | sperchionidenque : spergeremque : spercinnidemque *m² mg.* : sperciamdemque *H.* | licetum : lieum *m² mg.* • 87 helicen : ilicenque | phlegyanque (*corr. m² mg.*) : pelagiaque • 97 tum : hic | cephenum : *cephenum • 99 lyncides : *lignides | fuit : et fuit | grandaeuus : grandeus • 104 decutit : *demetit | incidit (*p.c.*) : incidat • 105 semianimi : semianimis (*iter. m² mg.*) • 107 hinc : hic | broteasque : *boreas • 110 ampycus : *amphicus | tempora (*a.c.*) : timpora *corr. m²* | uitta : uita : nita *m² mg.* • 111 lampetide : rapente • 112 moueres : moneres • 115 paetalus : petalus • 116 laeue : leue | tempore : timpora *m² mg. (n.l.)* • 118 ferit : *canit • 119 nec : non | hunc : *hoc | cecidisse : cedisce • 120 posti : poste • 121 inlisit : *inmisit • 127 manum : manu | e : *a • 128 melaneus : *menelaus • 130 dorylas : doridas • 131 farris : *thuris • 132 obliquo : oblicum • 134 singultantem : singultatem • 138 om. *u. m¹, add. m² mg.* | ultor : *uictor | media quae : mediaque • 140 clanique : clanuque • 142 graui : quam • 144 celedon : *celadon | mendesius : menio diuus • 145 dubio (*corr. m² mg.*) : duuio | creatus : cantus : creatore *m² mg.* • 146 sagax (*corr. m²*) : saga | uentura (*corr. m² mg.*) : uenit • 147 regisque : *regique | thoactes : tagetes *m² mg.* • 150 opprimere : opmere • 154 gemitusque (*corr. m² mg.*) : genitorque • 156 sanguine (*corr. m², ut uid.*) : sangne | perfundit (*a.c.*) : perfudit *p.c.* | proelia : praelia • 161 terga : gerga • 169 echemmon : ethemon : ethenon *p.c.* • 173 in : et | percussae : percussa • 175 inertia : inerma • 178 cogitis : cogitas | ipsi : *ipsum • 179 petam (*corr. m² mg.*) : petum | uultus : uultum • 184 ampyx : aprobis • 186 mota : motra • 190 nostrae : nostri • 193 adapertaque : adaperta • 194 credas (*corr. m² mg.*) : certas | peruia : praeuia | uerbis : *uocis • 196 torpetis : torpens : torpentis *m² mg.* • 198 incursurus : in cursus : in cursu *p.c.* | tenuit : cremuit • 199 silex : silet • 200 tamen : tum • 201 erat : eat | acontes : acoteus • 202 oborto : *aborto • 203 etiamnum : *etiam tunc • 204 sonuit : sonuitque • 206 manet (*corr. m² mg.*) : iuat (*n.l.*) • 207 plebe (*corr. m²*) : pebe • 210 tum : *nunc | denique phinea : *inu. *ord.* • 213 sibi : tibi • 215 confessasque : conuersasque | brachia : *lumina • 216 tuaeque : tuque • 217 est (*a.c.*) : ea *corr. m²* • 218 non : ut • 219 mouimus : nouimus • 220 causa :

cam | meritis melior : *inu. ord.* | tempore : tempera • 221 cessisse : cecisset : cecissi *p.c.* | nihil : nil • 222 mihi tua : michi : tua michi *corr. m²* • 223 eum quem : eumque • 224 quod ait : *quit ais | perseus : phineu • 227 dabo : dabo te | per aeuum : peruum • 229 soletur : solatur • 230 phorcynida : phorcimada • 231 ad : at • 232 tum : tunc | conanti sua : *om.* | uertere : flentere • 234 os (*corr. m² mg.*) : omnes • 238 proetum : *protheum • 239 proetus : proteus *p.c.* : *protheus *m² mg.* • 240 arce (*p.c., n.l.*) : arces • 242 polydecta : *polideque • 244 mollierant : molherat • 246 detrectas : detractas | etiam : enim | laudem : *laudes • 247 arguis : argusus | ueri : *uera • 248 regis : regis polideo • 249 ore (*a.c.*) : ora *corr. m² et iter. mg.* | medusaeo : meduse • *post 249 iter.* 248 | regis : regis polideo • 252 cythno : ciipron : cupron *H.* | gyaroque : giaronque | relictis : relique (*per comp.*) • 258 uiae : *uie est • 259 materno : maternere • 261 es : est • 262 est² : et | origo : *origo est • 267 felicesque : felices quae | studioque locoque : studiique locique • 268 mnemonidas : mennonides • 269 uirtus : tua uirtus | opera : *om.* • 271 artesque : artemque • 272 mnemonides : *mennonides • 274 pyreneus : pirineus rex • 281 nec : ne • 284 uiro : uiros • 286 repugnato : *repercusso • 287 fuit (*corr. m²*) : sue | pyreneus : phirenus : phireneus *corr. m²* • 288 alis : ira • 290 mihi dixit : *inu. ord.* • 291 summae : summo | turris (*corr. m¹*) : turis • 292 oris (*corr. m¹*) : ortis • 293 tinctam : tictam • 296 linguae quaerit : *inu. ord.* • 297 putat : *om.* • 300 orsa : orsa est • 303 euippe : annippe • 307 huc : *haec *corr. m²* | committit : comitique | proelia : praelia • 308 uana : narra • 310 thespiades : despiades | deae : dea | arte : arce • 315 contendere : *om.* | cedere : credere • 317 factaque : factque | de uiuo : duro : de duro *H.* • 318 tum : tunc • 320 ponit : *om.* • 321 de : *om.* | typhoea : tiphonea *a.c.* • 322 cunctosque : cutos sed • 323 fugae : fuget • 324 ceperit : cepit • 327 unde : inde • 329 coruo : coruo est | proles : *om.* | semeleia (*corr. m¹, ut uid.*) : semelia • 331 alis : alius • 334 nostris (*corr. m⁸ mg.*) : nostras | uacet : uacat • 335 ne : nec • 336 consedit : *considet • 337 refert : referto • 338 immissos (*corr. m⁸*) : emmissos • 340 neruis : uernis • *342-3 *inu. ord.* • 342 fruges : fuges | mitia : micre | terris (*corr. m⁸ mg.*) : uestris • 343 leges (*corr. m⁸*) : legis | cereris : ceteris • 344 possim : possem • 345 certe (*corr. m⁸*) : cte • 346 ingesta : iniecta • 348 aetherias : ethereas | sperare : superare | typhoea : tiphoca • 350 ausonio : *aunosio | manus : minus | peloro (*corr. m⁸ mg.*) : ploro • 353 eiectat : electat | ferox : fero | typhoeus : tinphoeus • 354 remoliri : remolri | *pondere (*corr. m⁸ mg.*) : pondera • 356 tremit : tremuit | ipse : *ille • 358 umbras (*corr. m⁸ mg.*) : umbres • 359 hanc : hane • 360 curruque : caruque • 361 ambibat : *ambierat | siculae : siel | fundamina (*corr. m⁸*) : sunt amina • 363 depositoque metu : depositi suntque metus : depositique metus *H.* • 365 manusque : manisque | nate : natem | potentia : potentie • 366 cape (*corr. m⁸*) : capte (*n.l.*) • 370 regit qui numina ponti : qui numina terre regit • 371 cur : et • 372 pars : post • 373 quae : quoque • 380 sagittis (*p.c.*) : sagittas • 281 sed : si • 282 arcum : *arcus • 383 cornum : cornu • 385

hennaeis : ethneis | lacus: lacusque | altae : altus • 386 perqus aquae : percussa : pergussa *corr. m²* : perqus *m⁸ mg.* • 387 undis : undas • 389 ictus : ignes • 396 est : *om. | properatus (*corr. m⁸ mg., n.l.*) : reperatur : proeratus *corr. m²* : properatur *H.* | dea : deo • 397 comites : comitis • 398 summa...ora : *summo...ore | laniarat : *laniabat • 404 ferrugine : *rubigine • 406 palicorum (*p.c.*) : paliscorum • 407 qua (*p.c.*) : quam • 409 est medium : ex medium | pisaeae (*corr. m²*) : posce • 410 inclusum : inclusit • 412 sicecidas : *sicilidas • 414 agnouitque : agnouit quae : agnouit quae *corr. m²* | inquit : *almis • 415 cereris (*a.c.*) : ceris *corr. m⁸* | gener (*corr. m¹, ut uid.*) : genus (*n.l.*) • 417 anapis : *anaphis • 418 nec (*a.c.*) : hec *corr. m²* | haec : om. • 419 diuersas : diuersa • 420 haud : aut • 425 contemptaque : contentatque • 426 inconsolabile : inconsosabile • 428 in : et • 432 crura : curra • 431 liquescunt (*corr. m²*) : laquesunt • 433 membris (*p.c.*) : membras • 434 post : om. | tergusque : tergumque • 435 pectoraque : pectora quae • 436 uitiatas : uitiatas • 437 possis : *posses • 438 nequiquam : nec quicquam • 442 flammiferas : fammiferas *corr. m², ut uid.* | pinus : primus • 445 ab occasu : *ad occasus | ad ortus : *ab ortu • 446 oraque : ora | nulli : nullaque : nullique *p.c.* • 448 casam : casum • 450 tosta : testa | texerat : coxerat | polenta (*a.c.*) : *polentam *corr. m² et u.l. m¹* • 454 mixtae...polentae : mixta...polenta • 459 flentemque : flectentemque | parantem : pauentem • 460 latebramque : latebrasque | pudori : colori • 461 corpora (*corr. m²*) : corpore • 462 errauerit : errauerat • 465 ni : nisi *corr. m²* • 466 os : hos • 467 nec : ne | qua : *quo • 468 notamque : notaque • 469 delapsam : *dilapsam • 471 tum : *tunc • 476 trinacriam : tenacriam | alias (*corr. m²*) : alios • 478 parilique : pari leto • 482 laesa : sparsa • 483 nimius² : om. | imber : umbres : imbres *H.* • 484 sideraque : *sideraque et (*n.l.*) : sidera quis et *corr. m¹* | nocent : uocent • 486 messes : mecse • 487 tum : *cum • 489 o : in • 493 sum (*a.c.*) : sim *corr. m¹ (ut uid.)* • 496 solo est : om. • 498 sim : suis • 499 aduehar : at uheor : aduehor *H.* • 503 desuetaque : dissuetaque • 512 aetherias : ethereas | ibi : *ubi • 513 passis : sparsis • 514 iuppiter (*p.c.*) : iupiter iupiter • 517 illius quod : illiusque | nostro : uestro | est : et (*n.l.*) • 518 quaesita : quisita • 520 uocas quod (*corr. m²*) : uocasque | feremus (*corr. m²*) : ferem (*n.l.*) • 522 digna tua : *inu. ord.* | si : sed • 524 nomina : numina • 525 addere : adderem | uera : ueram • 528 quid quod : quicquam • 529 nec : non | cedit : cedet | nisi (*p.c.*) : ubi | sorte : sortem | sed : sed tu • 532 sic : si | cautum : certum • 533 at : ad • 535 hortis : *agris • 537 grana : granam • 539 quem : quam | orphne : *orphe • 540 auernales (*corr. m² mg.*) : auernnales | haud : *non • 541 siluis...atris : *fuluis...antris • 543 profanam : prophanum • 545 et² : *in • 546 fuluis (*corr. m² mg.*) : *flauis (*n.l.*) • 552 commeruisse (*p.c.*) : commeruuisse | potest (*p.c.*) : postest | acheloides (*corr. m² mg.*) : achloides (*n.l.*) • 555 comitum numero : *inu. ord. | doctae : *mixte • 559 optastis : opstassis : opstastis *corr. m¹* • 562 deperderet : depremeret • 565 uolentem : uolentem • 567 est : om. | totidem² : om. • 570 sol qui : *inu. ord. • 571 uictis e : *ubi uictis • 573 quae : quem |

fugae : *uie | sis : *om.* • 575 manu (*corr. m² mg.*) : manus • 578 una : una me
 | saltus : casses • 579 *om. u.* • 580 fama : forma • 585 stymphalide : stiphalide
 | silua : silue • 586 *magnumque (*corr. m²*) : magnusque • 587 inuenio : inueni
 | uertice : uortice *m² mg.* • 588 numerabilis : numerabile • 593 poplite : pollite
 | contenta : contempta • 595 mergor : tingor | ferioque : *fugioque • 596
 modis : modeus | labens : habens • 599 arethusa (*corr. m¹*) : arethua | alpheos
 : alpheus | ab : *in • 602 tanto : tantum • 605 *hoc ordine hab.:* 606, 607, 605
 • 607 orchomenon : orchomenem • 612 per² : et • 613 rupes : rupies • 615 nisi
 (*corr. m²*) : michi | uidebat : *uidebam • 616 sonitusque...terrabat : sonituque...
 terrebar • 617 crinales (*corr. m²*) : crinales | uittas : uitas | oris : horis • 618
 deprendimur : deprendimur • 624 quo me dea : c//medera • 626 miserae :
 miserere | est : *om.* • 629-30 *om. uu. m¹, add. m² mg.* • 630 neque : ne si •
 635 nunc : nuc • 636 enim : *om.* • 637 amnis : annis • 641 grata meae : grata
 michi • 647 post tempora (*add. m² mg.*) : *om.* • 648 europen : *europam •
 649 oras : horas • 650 regis (*add. m² mg.*) : *om.* • 651 causamque : causam |
 rogatus : rogatus est • 652 clarae : *om.* • 654 mihi : *om.* | peruius : per huius
 • 657 tantique ut : *tanti quod | auctor : *actor • 658 recipit : recepit • 661
 mopsopium : *mesopium | agitare : agita *m² mg.* • 665 iacerent : facerent •
 667 est : *om.* • 668 ibimus (*p.c.*) : imbibimus | sequemur : *sequamur • 669
 emathides : enipedes | spernuntque : speruntque | minacia : minancia • 670
 et : **om.* • 671 unguis : ungas • 673 alteraque : alteroque • 674 accendere (*a.c.,*
n.l.) : ascendere *corr. m¹* • 675 plangi (*a.c.*) : plangere *corr. m²* • 678 rauaque
 : rausaque | loquendi (*p.c.*) : loquenda

met. 6

3 tum : *tunc | ipsae : ipse • 5 maeoniaeque : meonique | animum : annum
 • 7 nec : neque • 8 idmon : *hismon • 9 focaico : focia *m⁸ mg.* • 11 aequa (*corr.*
m⁸) : per qua | lydas : *lidias • 14 ut : si • 15 nymphae dumeta : infermueca
 (*n.l.*) | timoli : *tumali • 17 iuuabat : *libebat • 18 tum quoque : nuncque : nunc
H. | arti : artus • 20 sibigebat : subigel at | repetitaeque : repectoique • 22
 teretem : terethum *corr. m²* • 24 tamen : tu | offensa : effensa | magistra :
 magister • 26 tempora : *tempore • 27 quos : quoque | artus : arcus • 28 tum :
 tunc • 29 annis (*corr. m⁸*) : amnis • 30 ne : *nec | sperne : superne • 34
 relinquit : reliquint • 35 uixque : uixique | manum : manus • 38 uixisse (*corr.*
m²) : uexisse (*n.l.*) | istas : istos • 39 est² : **om.* • 40 neue : *om.* | monendo :
 mouendo • 45 non territa : interrita • 47 rursusque : rursus | aer : *ether • 48
 purpureus (*corr. m²*) : purpreus • 49 solis : solisque • 50 stolidaque : stolideque
 • 53 haud : aut | mora : est mora | constituunt : consistunt • 54 gracili (*p.c.*)
 : gracali | stamine : stamina • 56 radii (*add. m² mg.*) : *om.* • 58 pauunt :
 *quatiunt | insecti : *inserti • 62 textitur (*corr. m²*) : teritur • 67 quod (*corr.*
m²) : quae | est : **om. p.c.* • 68 immittitur : intexitus : *intexitur *corr. m²* • 70
 cecropia : cycropia | scopulum (*corr. m²*) : sopulum • 72 ioue : iouem *corr. m²*
 (*n.l.*) • 74 iouis (*corr. m¹*) : iouus | est : *om.* • 77 fretum : *ferum | uindicet :

uendicet • 78 at : ac (*n.l.*) • 81 *om. u.* • 82 Uictoria : uictoria • 84 ausis (*corr. m¹, ut uid.*) : ausit • 87 rhodopen : rodopem | unus (*corr. m¹*) : unum • 88 rhodopen : rodopem | unus (*corr. m¹*) : unum • 89 nomina : *numina | qui : quae • 90 fatum (*p.c.*) : factum (*n.l.*) | miserabile : *mirabile • 92 gruem (*corr. m¹*) : greuem • 95 ilion : ylios • 98 cinyran : cynaram | orbum : orbem • 99 isque : *inque | gradus (*corr. m¹*) : gradu • 103 elusam (*corr. m¹*) : elausam • 107 adsilientis (*corr. m¹*) : assilentis | timidisque : timidas quae | plantas : planteas • 111 implerit : implet | fetu (*corr. m¹*) : faetu • 113 danaen : danem *corr. m²* | asopida : ut esopida | ignis (*corr. m²*) : ignes • 114 mnemosyne : mennosynem : mennosynem *H.* | deoida : *deonida • 116 posuit (*add. m² mg.*) : *om.* • 117 gignis (*corr. m²*) : gegnis | aloidas : aolidias : aolidas *H.* | bisaltida : *isalpida • 119 equum (*a.c.*) : equum *p.c.* | sensit uolucrum : te sensit *equam • 121 his : bis • 123 utque : ut quo | pennas modo terga : modo terga penna • 124 ut : *et | macareida : micareida | luserit : luderit | issen : isson • 125 ut : *et | erigonen : erigonem • 127 telae (*corr. m¹*) : telie | tenui (*corr. m¹*) : tenuit • 128 *intertextos : *intermixtos *m² mg.* • 133 percussit (*corr. m² mg.*) : percussus | arachnes : aragnem • 135 miserata leuauit : miseramta euata : miserata leuata *corr. m²* • 137 poenae (*p.c.*) : penne | sis (*corr. m¹, ut uid.*) : ses | futuri : securi • 139 post ea : postea • 140 extemplo : extimplo | tactae (*corr. m² mg.*) : *caste • 142 est : *om.* • 145 telas : relas • 149 tum : tunc | sipylumque : sisiphylumque • 151 uerbisque : uerisque • 152 nec : *non • 155 progenies : proienies • 156 si : sed | sibi uisa : *inu. ord.* • 158 motu (*corr. m¹*) : mortu • 160 duobus : *duabus • 164 uerba : uerbo • 166 intexto (*corr. m²*) : intecto • 169 utque : *atque • 170 praeponere : proponere • 172 adhuc : ad hunc | est mihi : *om.* : *mihi *m² mg.* | auctor : actor • 173 mensas : mansis : mansas *corr. m²* • *post 173 iter.* 171 • 174 est : **om.* • 176 alter : *om.* | auus socero quoque gloriior illo : quoque auus socero illo gloriior • 178 mei (*add. m² mg.*) : *om.* • 180 quamcumque : quacumque | aduerti (*corr. m¹*) : aduerto • 181 eodem (*corr. m², ut uid.*) : eadem • 184 habeat : hanc | superbia : *potentia | laudem : causam • 185 nescio quoque audete satam : quoque modo audetis genitam | titanida : titonide : titonidam | coeo : ceco • 187 pariturae : parituram • 189 exul erat : erulerat : exulerat *corr. m², ut uid.* | mundi : *mundo • 191 duorum : deorum • 192 facta (*corr. m¹*) : fata | septima : septma • 193 neget : *negat • 198 meorum : meorum demi • 200-3 *hoc ordine hab.* : 201, 202, 203, 200 | turbam : turba | qua : *om.* : quae *add. m² mg.* | distat : distabat • 201 infectis propere ite sacris : *ite satis properete sacris • 202 ponite : ponito | infecta : infacta • 204 in (*add. m¹*) : *om.* | cynthi : cuncchi : cincchi *p.c.* • 205 est : *om.* • 208 dubitor : *subito • 209 uos (*add. m² mg.*) : *om.* | aris : horis (*n.l.*) : haris *corr. m²* • 212 reccidat : *decidat • 219 ubi : *om.* • 220 mollierat : *mollierant • 222 conscendunt : concendunt | suco : sicco • 223 auroque graues...habenas : auro grauidis...abennis • 224 matri : condam | quondam : matris • 226 coercet : cahercet • 227 ei : en • 229 paulatim (*corr. m²*) : palatim | armo : armi • 230 proximus : primus | sonitum : sonum | inane : iane • 231 frena (*corr. m²*) :

fena • 233 qua leuis : *inu. ord.* | effluat : effluit • 236 nudum (*corr. m²*) : mundum • 239 heres (*corr. m²*) : heris (*n.l.*) • 241 nitidae (*p.c.*) : nitidem | iuuenale : iuuenille | palaestrae : palustre • 243 cum tento : *contento • 244 traiecit : transiecit • 248 alphenor (*p.c.*) : alphemor • 249 complexibus : compleribus • 252 est¹ : *om. | hamis (*corr. m⁸*) : almis • 254 at : aut | non : ut • 255 ictus (*corr. m²*) : actus • 259 eiaculatus : *iaculatus • 263 rogandos : *precandos • 271 nam (*corr. m²*) : non • 274 letois : latonis • 275 urbem (*corr. m¹ et iter. m⁸ mg.*) : rbem • 277 corporibus : corperibus • 278 dispensat : despendat | natos : nato • 279 a : ad • 281 tua (*corr. m⁸*) : tua tua • 283 inimica (*corr. m² in textu et m⁸ mg.*) : in unica • 287 conterruit (*corr. m², ut uid.*) : conteruit • 288 atris : atrix • 290 uiscere (*a.c.*) : uiscera *corr. m²* | tela : *telo • 293 uulnere : uulnera | est : *om. *p.c.* • 294 nisi : sibi • 295 conlabitur : *dilabitur • 297 leto (*p.c.*) : lecto • 299 tota : toto • 301 occidit orba : *inu. ord.* • 305 est : om. • 306 palato (*corr. m²*) : pilato • 309 potest : post • 312 lacrimas : lacrimis | etiamnum (*nescio quid a.c.*) : nunc *corr. m² mg.* • 313 tum : tunc (*deest t-*) • 314 uirque : uixque • *post* 317 *iter. u.* 315, *sed postea m² expunxit* • 324 ducem : ducere | cum quo : quo dum • 328 *om. *u.* • 329 ara (*corr. m⁸*) : aura (*n.l.*) | rogabam : *rogauit • 330 indigenaene : indigeneue • 331 non hac : nunc ac | montanum : montane • 332 coniunx : iuno • 333 erratica : errancia • 334 orantem : errantem | tum : tunc • 335 pallados : palladis • 337 hinc : hic • 338 suo..sinu : suos...sinus • 339 chimaeriferae : chimeferi : chimeriferi *corr. m²* • 341 sitim (*add. m² mg.*) : om. | collegit : *concepit • 342 uberaque ebiberant : ubera conbiberant | lactentia : lactantia • 344 agrestes (*corr. m²*) : agestes | fruticosa : *rucicosa • 347 ut : *ubi | hauriret : auriret • 349 aquis : aquas • 353 parabam : parabat • 354 releuare : reuelare | os : hos • 357 unda : undis • 359 casu (*corr. m²*) : cosu | nati (*add. m²*) : om. • 360 deae : esse | potuissent (*corr. m² mg.*) : *potuerunt • 361 perstant : perstat • 362 abscedat : abscedit | conuiciaque : conuicia • 364 imoque : umoque • 366 distulit : *sustulit | coei : ceci : cies *m² mg.* • 369 aeternum stagno : *eterno stagnum | in : om. • 374 turpes (*corr. m¹ in textu et iter. m⁸ mg.*) : turbes • 378 rictus : rictas • 380 spina : spinea | uiret (*corr. m² mg.*) : uirus | albet (*corr. m² mg.*) : *albus • 381 saliunt : saltunt • 387 derepta : direpta • 389 nerui (*nescio quid a.c.*) : membra *m² mg.* • 390 possis : posses • 391 fibras : libras • 393 et tum : *tunc et | carus : clarus • 395 lanigerosque (*corr. m²*) : lanigrosque | bucera : buca • 397 ac : et • 398 quas : quis | aquam : aquas • 399 petens : petunt • 400 amnis : annis • 401 extemplo : extemplis • 403 tamen hanc : hanc tunc • 406 hic : huic | nascendi : *nascentis | tempore : tempere • 407 caesa : cessa • 408 iunxisse : uixisse : iuxixe *m² mg. (n.l.)* • 409 cui : qui • 411 integer : integet • 412 coeunt : *ineunt | propinqua (*p.c.*) : propinquant • 414 argosque : *argos | pelopeiadesque (*corr. m²*) : pelopeidesque • 415 nondum : *non iam • 416 orchomenosque : archomenusque : *archomenosque *corr. m²* | ferax (*corr. m²*) : ferox | corinthus : corinthos • 417 om. *u. m¹, add. m² mg.* | messeneque : misenonque | ferox : ferax | patraeque : patereque | cleonae : cliones • 418

nelea : niseia | pylos : piros *corr. m²* | pittheia : ere • 419 aliae : alii | clauduntur : spectantur | ab isthmo : abismo • 420 *om. u.* • 422 subuectaque : subiectaque • 423 mopsopios : cicropios : mesopios *m² mg.* • 424 haec : hoc • 428 procnes : proges : prognos *corr. m²* | iunxit : *iungit | non : *om.* | iuno (*corr. m² mg.*) : iures • 431 torum (*corr. m² mg.*) : fauces • 433 procne tereusque : tereus proagneque (*n.l.*) : tereus progneque *p.c.* • 435 thracia : tertia | disque (*H.*) : diique | ipsi : ipsis | grates (*corr. m²*) : gentes • 437 ortus (*p.c.*) : tortus (*n.l.*) | festam : festum | uocari (*corr. m¹, ut uid.*) : uocare • 439 repetiti...anni : *repetitis...annis : repetitia...anni *corr. m²* : repetiti...anni *H.* • 441 mea (*a.c.*) : mei *p.c.* | uisendae : uisendam • 443 promittes : *promitas | socero : soceri • 448 iungitur et fausto : omine iungitur infausto | committitur : comititur | omine (*H.*) : utrumque • 449 causam : causas • 450 celeres missae : *inu. ord.* • 451 philomela : *philomena | paratu : perata • 453 naidas : *naiades • 457 cremet (*corr. m² mg.*) : creuit • 458 et : *om.* | innata : nara • 461 curam (*p.c.*) : curuam • 464 et : *om.* | saeuo (*corr. m²*) : seuam • 465 effreno : *effrenus • 468 ad mandata procnes : prognos ad mandata • 472 caecae (*corr. m² mg.*) : ecce • 473 molimine : uolumine • 474 a : *om.* • 475 philomela : philomena • 476 eat (*corr. m²*) : ea • 477 ipsa : illa • 480 pro (*corr. m¹*) : prae | stimulis : stimlis • 483 ambarum : amborum • 485 id (*corr. m²*) : it | erit : erat • 489 tempora : corpora • 490 odrysius : otrisius | secessit (*corr. m²*) : *successit | in : ab • 497 et (*corr. m², ut uid.*) : ut | tereu : thereus • 500 sollicitae : sollicito • 502 quoque quam : quam : quoque *corr. m¹* • 503 philomela : *philomena • 504 dabat : *dedit • 506 utque fide : *ut fidei | utriusque : utrasque • 507 nepotemque : *nepotem • 508 pro se memori : *memori pro se | rogat (*corr. m² mg.*) : iubet • 511 philomela : philomena • 513 mecum (*corr. m² mg.*) : uetum • 516 obuncis : aduncis • 517 nido : nidus | in : ab • 519 effectum : fectum | iamque² (*corr. m¹, n.l.*) : animamque • 521 uetustis : ueuistis • 522 atque ibi : *iamque ita | trepidamque : *trepidantem • 525 parente (*corr. m², ut uid.*) : parentem • 529 suo : sua | plumis : *pennis • 530 haeserat (*corr. m² mg.*) : eferat • 531 mox...mens : *inu. ord. | passos (*a.c.*) : spassos *corr. m²* • 537 paelex (*corr. m²*) : pilex • 538 hostis : *om. | poena : *pena est • 539 hanc (*corr. m² mg.*) : *om.* | facinus tibi : *inu. ord.* • 541 uacuas : uaccuos | umbras : umbram • 542 haec : hoc • 543 si : qui • 546 clausa (*corr. m²*) : causa • 548 haec (*add. m² s.l.*) : *om.* • 551 liberat : diripuit : diripit *H.* • 553 philomela : *filomena | parabat (*corr. m²*) : perabat • 557 fero : *suo • 558 tremens : *iacens • 561 ausim : ausum • 564 quae uiso (*corr. m², ut uid.*) : quis uise • 567 deripit : *dirripit • 572 philomela : *philomena • 574 mutum (*corr. m²*) : mitum | indice : indicem • 575 ingenium : ingenuum • 577 filis (*corr. m²*) : filix • 581 matrona (*corr. m²*) : matre • 582 germanaeque : fortuneque | miserabile (*corr. m²*) : miserabilis • 583 silet : sibus • 585 defuerunt : defuerant • 587 quo : pro | trieterica (*nescio quid a.c.*) : triaterica *m² mg.* • 588 nox : nox est • 589 sonat : *sonant | rhodope : redope | acuti : acutis • 597 exululatque : exulutat | euhoeque : heuholieque • 600 trahens (*corr. m²*) : tabens • 601 philomela : philomena •

603 procne (*corr. m¹*) : progne • 604 sororis : *sorori • 605 sed : si • 606 uisa (*corr. m¹*) : iussa • 607-10 *om. uu., add. m² mg. sed legi non possunt* • 613 me : meo | paraui (*corr. m²*) : perauit (*n.l.*) • 616 aut (*corr. m²*) : ait | atque : aut • 617 abstulerunt : *abstulerant • 618 magnum : magnum est | paraui : perauit • 619 sit : sic | procne (*corr. m²*) : progne • 620 possit (*corr. m²*) : *posset • 622 patri : pater (*n.l.*) | nec : ne | locuta : *locuta est • 623 facinus (*corr. m²*) : facius | tacitaeque (*corr. m²*) : tataque • 625 adduxit : aduixit • 627 est : *om. | infractaeque : factaeque : infracta *m² mg.* • 629 ex nimia (*corr. m²*) : *eximia | pietate (*corr. m²*) : pietatem | labare (*corr. m² mg.*) : liberarem • 631 ambo : ambos • 632 lingua : lingas • 633 quam uocat : *conuocat • 634 nupta (*corr. m²*) : nuptam • 635 terei : *thereus : thereo *corr. m²* • 636 gangetica : gagenea : gangenea *corr. m²* | ceruae : curuam • 637 lactentem (*corr. m²*) : latentem | fetum (*corr. m¹*) : fertum | tigris (*corr. m¹*) : tgris • 640 petentem : potentem • 641 lateri (*corr. m¹, ut uid.*) : fateri | qua : quam • 642 uultum : *uultus | uertit (*corr. m² mg.*) : uitre (*n.l.*) • 643 ferro : filo | philomela : filomena • 644 adhuc : *om.* | aliquid : aid | retinentia : retierencia • 645 inde : unde | exsultat (*corr. m²*) : exultans • 646 stridunt : stridet • 647 adhibet (*corr. m¹*) : adhibus • 649 adire : ad ore • 650 sublimis : sublimis | auito : auro • 651 suam : suam suam | congerit : condidit • 651-4 *hoc ordine hab.*: 651, 654, 652, 653 *sed postea m² correxit* • 652 est : *om.* | ityn : item • 655 quem : quod | circumspicit : circospicit • 656 quaerit (*corr. m¹*) : quaerite | iterumque (*a.c.*) : itymque *corr. m²* • 658 prosiluit : *prosilit | ityosque : *ithisque | philomela : philomena • 660 meritis (*a.c.*) : mentis *corr. m²* • 661 mensas : mensam | *repellit : *repleuit *m² mg.* • 662 ciet : *uocat | sorores (*corr. m²*) : sororis • 663 diras (*corr. m² mg.*) : diues • 664 egerere (*corr. m²*) : egere | semesaque : emersaque • 665 seque : sepe | bustum : bstum | miserabile : miserabili : miserabilie *corr. m²* • 669 tecta (*p.c.*) : tecta tecta • 672 uolucrum : uoluerem • 673 praelonga : pro longa | cuspide (*corr. m²*) : cupidine • 674 epops : *epos • 675 ante diem (*corr. m² mg.*) : *et luctus • 677 capit (*corr. m²*) : capid | erectheus : *erictus • 678 ualidisne : ualidisue • 679 iuuenes : iuueniles | crearat : creauit • 682 thracesque (*corr. m² mg.*) : niteresque • 683 orithyia : orithiam • 688 iramque : uramque • 689 dedecet : deducet • 690 ui : hec | tristia : tristicia • 491 ui : hac • 692 induroque : induitque | grandine : gradiem • 693-9 *hoc ordine hab.*: 697-9, 693-6 • 693 fratres caelo : *inu. *ord.* • 695 insonet : *intonet • 696 cauis : canis • 697 conuexa : anexa • 698 imis : nitis • 700 petiisse : *sociique • 705 summa cacumina : summam cacuminam • 706 uerrit : uertit • 707 amans : animas • 710 ciconum : et chonum | tenuit : tenuitque | populos : *om.* • 714 memorant : memorat • 715 rutilis : runlis | subnixa : *subnexa • 716 zethesque : hetusque : zethusque *H.* • 717 ritu : ritum • 721 notum : *tutum | petiere : penere

met. 7

1 *pegasaea (*corr. m²*) : pegasca (*n.l.*) • 2 senectam : senectant • 3 uisus (*corr. m²*) : usus • 6 rapidas (*corr. m²*) : rapita • 7 phrixaeque (*corr. m²*) : phixaeque | poscunt : possent • 8 lexque : uoxque | minyis : *miseris • 9 aetias : oetheias : cathias *m² mg.* • 13 aliquid : quit | huic (*a.c.*) : hunc *corr. m¹* • 14 uidentur (*corr. m²*) : uidetur • 15 sunt (*corr. m²*) : nunc • 16 timeo (*corr. m²*) : uno • 19 sed : si | uis (*p.c.*) : suis • 21 sequor (*corr. m²*) : sequar • 22 ureris (*corr. m¹*) : ureis | concipis (*corr. m²*) : concipit • 24 idque : ipse : id *m² mg.* • 26 tangat (*a.c.*) : tangit *p.c.* • 27 ut (*p.c.*) : ut ut • 28 ore : forma • 29 at : et : ut *corr. m²* • 31 praeda : pena • 32 tum : tunc • 33 tum : tunc | scopulos : scopulas • 34 et specto : *expecto • 35 conscelero : *contamino | exhortor (*corr. m²*) : exortauit | in : *om.* • 36 terrigenasque : trigenasque | feros : ferox • 38 regna (*corr. m¹*) : regina • 39 nostra (*corr. m² mg.*) : nostri • 40 sine (*corr. m¹*) : sum (*n.l.*) | me det (*corr. m²*) : uidet • 43 illo : *illo est • 44 ea² (*add. m¹ s.l.*) : *om.* • 48 debebit (*add. m² mg.*) : *om.* • 50 urbes (*add. m¹ mg.*) : *om.* • 51 patremque : *patresque • 52 relinquam (*corr. m²*) : relinquat • 53-5 *om. uu., add. m² mg.* • 53 mea : *om.* • 55 reliquam : reliquat • 56 pubis : puppis • 57 loci : facti *m² mg.* • 58 *cultusque (*corr. m²*) : *uultusque | artesque : artusque | uirorum : *locorum • 60 quo : cum • 61 cara : quam | ferar : ferrat : ferrar *corr. m²* • 62 nescioqui : nescioquid | concurrere : *incurrere • 67 uerebor : timebo • 69 coniugiumne : coiugiumne | speciosaque (*corr. m²*) : spatiosaque | nomina (*corr. m²*) : numina • 70 medea (*corr. m²*) : medua • 76 fortis : fractus • 78 erubere : et rubuere • 82 lenis : leuis | iam quem : iamque | putares (*add. m² mg.*) : *om.* • 83 specie praesentis : *facie praestantis • 85 luce (*corr. m⁸*) : lucem | fuit (*corr. m²*) : fui | posses : posset • 86 ueluti : *tanquam | tum : tu • 89 loqui (*add. m² mg.*) : *om.* |prehendit (*p.c.*) :prehendat • 96 cuncta (*corr. m²*) : cuncta • 98 creditus : *creditor • 99 edidicitque : et didicitque • 102 resedit : *sedebat • 105 tactaeque (*corr. m², ut uid.*) : tactoque • 106 solent pleni resonare : soli pene resonari • 107 silices (*corr. m²*) : solites • 109 uoluentia (*corr. m¹*) : uolentia • 112 praefixaque : praefixa • 115 deriguere : diriguere | minyae subit ille : subito minie ille | ignes : *illos • 116 sentit : sensit | anhelatos : *anelantes • 117 mulcet palearia : *inu. ord.* • 120 colchi (*corr. m¹*) : colci • 121 tum : *tunc • 126-9 *om. uu., add. m² mg.* • 126 numeros : humeros | componitur : componur • 129 feto : fetus • 130 magis (*corr. m¹*) : magit | mirum (*corr. m², n.l.*) : in uerum • 132 aesonii : hensonii : hesonii *corr. m¹* • 135 uidit iuuenem : *inu. ord. • 136 sine (*corr. m² mg.*) : iuuenem : uusine *corr. m²* • 138 aduocat : *admouet • 140 martem (*corr. m¹*) : mattem • 144 uelles (*corr. m²*) : uestes • *146-5 *inu. ord.* • 145 ne (*add. m² s.l.*) : *om.* • 146 at : ad | complexa (*corr. m² mg.*) : *concepta • 146 laetaris : grataris • 147 auctoribus : actoribus • 149 sopire : sophire | draconem (*corr. m²*) : dracones • 150 praesignis (*corr. m²*) : per signis • 151 arboris : aboreis | aureae (*p.c.*) : lauree (*n.l.*) • 152 lethaei : letee : letei *corr. m¹* • 154 sistunt : *sistant • 158 iolciacos : cecropios : cicropios *corr. m²* • 160

ferunt : ferrum | congestaque : comestaque • 162 cadit : facit • 163 propior : proprius • 164 tum : *cum • 166 summa : cuncta • 169 nec : *non | lacrimas : lacrimis | rogantis (*corr. m² mg., n.l.*) : iugamis • 170 dissimilemque : dissimilem | aeeta : pater oeta • 171 tales (*corr. m² mg.*) : tamen • 172 excidit (*corr. m¹*) : excidet | cuiquam : quicquam : cuicquam *p.c.* • 173 tuae : tuo | spatium (*corr. m², ut uid.*) : patium • 174 nec : non | hecate : echate *corr. m¹* • 175 maius (*p.c.*) : manus | dare : date • 177 renouare : *reuocare | diua : om. • 178 diua : om. • 179 cornua (*corr. m¹*) : conua | tota (*corr. m¹*) : tocta • 182 induta : *inducta • 185 ferasque (*corr. m² mg., n.l.*) : sinisque • 186 murmure : murmurare | serpens : *serpunt *corr. m²* • 186a sopitae : *sopitis | similis : similes *H.* | serpens (*a.c.*) : *sepes *corr. m⁸* • 188 sua : sita • 190 ternisque ululatus : *ternis et hiatibus : *ternis et ululatus *corr. m²* • 192 nox (*corr. m²*) : nor • 193 astra (*corr. m² mg.*) : ister • 194 hecate (*corr. m² mg., n.l.*) : hietate • 195 artisque : artesque • 198 adeste : adesto • 200 suos (*corr. m², iter. mg.*) : suo • 207 temesaea : tremenata : temerata *H.* • 208 minuant (*corr. m²*) : minuat • 209 aui : *et | pallet² : pallent • 210 flammis (*corr. m²*) : flammis • 211 impatiens : *at paciens | oneris : hineris • 213 rudem : grauem | somni : sompno • 217 dabit (*corr. m¹, ut uid.*) : debitis • 219 adest : adem • 223 certis : cretis *m² mg.* • 224 quas : quasque | altum : tulit | pelion : prelior • 225 othrysque pindusque : otrisque et pindus | maior : maius *corr. m²* • 227 aene (*corr. m² mg., n.l.*) : a//le *p.c.* • 228 apidani : eridiani : eridani *H.* • 229 enipeu : euinpheu • 230 peneos : *peneidos | spercheides : spercheidos • 231 aliquid : aid | boebes : phebus : phebes *H.* • 233 mutato uulgatum : *inu. ord.* • 234 et iam nona dies curru : noua dies uectam curru (*uctam) • 235 nonaque : nouaque | nox omnes : omnes lux | lustrantem : lustrante • 236 rediit : redit | erant tacti nisi : nisi erat : nisi erat tacti *corr. m¹* | dracones : drachonis • 241 hecates : echates | at : ast • 246 tum : tu | inuergens : inunguens | liquidi : *tepidi | carchesia : carrhesia • 247 inuergens : inunguens | tepidi : *liquidi | lactis (*H.*) : lectis • 248 fudit : fundit | ciuit : poscit • 250 properent (*corr. m²*) : pent | seniles : senili • 251 placuit : placuit • 252 proferri : *produci | auras : aras • 254 stratis (*corr. m¹*) : stratis • 257 passis : sparsis • 260 tingit : tinguat | accendit : ascendit • 262 ualidum posito : calido positum • 263 tumentibus (*corr. m¹*) : timentibus • 265 floresque : et flores | incoquit : in quoque • 267 mare (*add. m¹ mg.*) : om. • 268 luna pernocte : lune de nocte • 276 maius : munus • 278 confudit : *confundit | immiscuit (*corr. m¹*) : inmicuit • 280-2 om. *uu. m¹, add. m² mg.* • 281 oneratur : *honeratus • 282 at : et • 283 guttae (*add. m¹ mg.*) : om. • 284 floresque : *populisque | pabula : popula • 285 stricto medea : *inu. ord.* • 293 hunc : *nunc • 294 monstri : mostri • 295 et : om. • 296 a : *ab | colchide : athede : atheide *corr. m²* : athide *H.* • 298 limina : *lumina • 299 quoniam : quam • 300 tempore : tempere | paruo (*corr. m²*) : peruo • 301 colchis (*corr. m²*) : colcis • dumque : *cumque • 303 aesonis : esone | hac : at | in parte : interque • 306 idque (*corr. m²*) : itque | pretiumque iubet : *pretium iuuenis

| pacisci : poscisci : rogantque *m² mg.* • 309 quo : quod • 310 uestri : nostri • 312 effetus : effectus • 315 et : *om.* • 317 medicamina corpus : e corporis artus : ea corporis artus *corr. m²* • 319 tener : tenet | auditur (*corr. m²*) : audite (*n.l.*) | balatus (*corr. m²*) : bilatus • 320 balatum (*corr. m¹*) : balantum • 321 lascuique : lascuitque | lactentia : *lactancia • 323 tum : *tunc • 325 radiantia : radicanca • 326 aetias : oetheias : etheias *corr. m¹* | igni : ignes • 329 suo : suos • 331 colchide (*corr. m¹*) : cochide | limina : lumina • 332 quid : qui • 333 gladios : glaidos | haurite (*corr. m¹*) : aurite • 334 iuuenali : iuuenili • 335 manibus : manibusque • 336 agitatis : *agitatis • 340 haud : aut • 343 cubito : subito • 347 animique : *animeque • 350 quod : quae • 352 *om. u. m¹, add. m² mg.* | philireia : philireiaque • 353 euentum : uentum • 356 inobrutus : inebrutis : inebrutus *corr. m²* • 358 saxo (*a.c.*) : saxa *corr. m²* • 359 nati : raptum *m² s.l.* | iuuenum (*corr. m² mg.*) : iuuentum • 361 corythi : choridi | parua (*corr. m²*) : perua | tumulatus (*corr. m², ut uid.*) : *tumulatur | est : *om.* • 362 nouo : nauo • 364 tum : tunc • 365 rhodon : *phidon *m² mg.* | ialysios : iasilios • 366 uitantes : mutantes • 368 cartheia : *carchesia | ceae : cene • 369 qua : quae • 373 ferumque (*corr. m²*) : ferusque • 374 uincere : uicere • 375 at : et | spreto : stricto • 376 suprema (*corr. m² mg.*) : sprenna • 377 cupies (*a.c.*) : cupiens *corr. m²* • 378 desiluit : *desiliit • 379 niueis : iuuenis • 380 seruari : seruatum • 381 delicuit (*a.c.*) : dilicuit *corr. m²* • 382 adiacet : at iacet | pleuron : pleiron | alis (*corr. m⁸, ut uid.*) : alias | trepidantibus alis : *inu. ord.* • 384 calaureae letoidos : caluere lataoidas • 386 menephron : cinelphon • 388 deflentem : deferentem • 389 ab (*add. m² s.l.*) : *om.* • 390 natum : natam • 391 ephyren : ophiron *corr. m¹* | pirenida : phirenida • 393 pluuiabilibus : pluuiabus | fungis : fungi • 395 regis mare uidit : *male uidit regis | utrumque : utroque • 399 palladias : palladis | iustissima : iutissime | phene : phineu • 400 teque : te quae • 401 innixamque : *annexamque | polypemonis : poliphemonis • 402 excipit : exceptit • 403 est (*add. m² s.l.*) : **om.* • 404 ignara : ignuta • 405 qui (*corr. m²*) : et (*n.l.*) | isthmon : hismon • 406 medea quod (*a.c.*) : medeaeque *p.c.* • 410 et : est • 413 rabida : *rapida • 415 uirides : et uirides • 419 aconita (*p.c.*) : aconuita • 423 sui (*corr. m¹*) : suis • 425 genitor (*corr. m², ut uid.*) : genitur • 426 ingens : *geniti | discrimine : dicrimine • 429 tempora : cornua | uittis : uictis • 430 erecthidis : exiteidis : erictidis *m² mg.* • 431 dies : die (*corr. m¹*) | conuiua : conuiua (*corr. m²*) • 435 suis : suam | arat (*corr. m²*) : erat | cromyona : cromena : cromona *corr. m²* • 436 est : cum • 438 cephisias : cephesios : cephesias *H.* | ora : hore | procrusten : procrusen • 439 cercyonis : gerionis | eleusin : eleusis • 440 sinis : finis : suis *p.c.* • 442 ad : at • 443 alcathoen : alcitonen : alcithoen *H.* • 444 scirone : chirone | sparsisque : sperersisque • 447 scironis : chironis | inhaeret : *inesit • 449 premant : *premunt *corr. m²* | fortissime : fortissima *corr. m²* • 450 sumimus : sinimus | haustus (*a.c.*) : *haustum *corr. m¹* • 452 ullus : nullus • 453 nec : *at | nulla est (*add. m¹ mg.*) : *om.* | sincera (*p.c.*) : sinceram • 460 potens habitus : patent aditus • 461 anaphen : anapen | astypaleia regna

: *hinc stiphaleia bello • 462 *om. u. • 463 myconon : *miconum : miconom
corr. m² | rura cimoli : iura temoli • 464 thymo syron : ciprum tiron :
 cypron ciron *H.* | planamque (*corr. m¹*) : palanamque • 465 paron : paton |
 arne : *arnem • 466 siphnon et : sithonis | auara (*corr. m¹*) : auare • 467
 aurum (*corr. m⁸*) : auuum • 468 uelata : uenata • 469 nec : at | tenos : *senos
 • 470 peparethos : *paparetos • 471 rates (*corr. m¹*) : raptēs • 472 petit : petit
 atque *corr. m²* • 476 expetit : *excipit *corr. m¹*, *ut uid.* | occurrunt :
 concurrent : concurrunt *corr. m¹* • 480 patrii : paturi • 482 nato : nata • 483
 pars sis : parsis | tumulo (*corr. m¹*) : tumuuo • 484 huic : *hinc • 485 neque :
 ne quae • 486 cecropidis : cicropidis • 487 magno : *dampno • 489 gerere
 (*corr. m²*) : gerem • 490 etiamnum : etiam nunc | lyctia : *licia • 492 in
 portusque : et portus • 495 dedere : dederunt • 496 duxere domum : *inu. ord.*
 • 497 etiamnum : et nunc • 499 laeuaque (*corr. m²*) : leua quae • 500 cliton :
 eliton | bunten : buntem : byntem *corr. m²* • 501 congressus primi sua uerba
 tulerunt : primi sua uerba tulerunt congressi | primi (*corr. m²*) : *primo • 502
 cecropidum : cicropide • 506 sceptri : regni | nitente : nitenti • 507 dixit
 (*p.c.*) : duxit • 509 omnia : omnis | quae : *om. : eat *add. m² s.l.* • 510 hoc est
 : hosti • 514 tam pulchra : *inu. ord.* • 517 tristique (*corr. m²*, *ut uid.*) : tristi
 • 519 possem uobis : *inu. ord.* | illo : ullo • 522 pars (*corr. m²*, *ut uid.*) :
 minima pars | illi : *illic • 523 iniquae (*corr. m²*, *ut uid.*) : iniquam • 525
 malum (*a.c.*) : *malum est *corr. m¹* • 526 medendi : mendendi • 527 opem :
 opus *corr. m⁷* | quae uicta iacebat : uicteque iacebant • 529 aestus : estas •
 530 iunctis : plenis | orbem (*corr. m²*) : urbem • 531 om. u. *m¹*, *add. m² mg.*
 • 533 uitium (*corr. m⁷*) : uicinum • 534 miliaque : miliaque et | multa : *mille
 • 535 suis (*corr. m²*) : suos • 536 ouiumque : auiumque • 537 feris (*corr. m¹*) :
 ferum | depresa (*corr. m²*) : depreisa | morbi : morbi est • 538 concidere :
 *incidere • 539 oues : opes : obes *corr. m⁷* • 540 dantibus (*corr. m²*, *ut uid.*)
 : dentibus • 543 degenerat : degnerant : degnerat *corr. m¹* | palmas (*corr.*
m², *ut uid.*) : palmo | ueterumque (*corr. m¹*) : ueuterumque • 544 leto :
 morbo • 545 non² : in | fidere : federa • 547 omnia (*corr. m¹*) : o iam • 548
 uitiantur (*corr. m²*) : uitiantibus | odoribus : ordoribus • 549 canes : caues |
 auidaeque (*corr. m¹*) : auidesque | uolucres : uolucresque • 551 adflatuque
 (*corr. m¹*) : afflatusque | nocent : necent • 552 colonos : colones • 554
 flammaeque latentis : flammisque fatiscunt • 555 indicium (*corr. m¹*) :
 ildicium | ductus : dictus | aegre : igni • 556 arentia : arena • 557 captantur
 (*corr. m¹*) : capitantur • 559 nuda : dura • 562 obsuntque : obsunt | auctoribus
 : *actoribus • 563 propior : propria • 564 utque : atque • 566 animis : annis • 569 est extincta prius : *extincta prius est
 • 572 tantaque : tota quae | inuisi taedia : intedi uisia | lecti : lectis • 576
 paruus : notus magno : notus *uel* magno *H.* • 577 semianimes (*corr. m¹*) :
 seminanimes • 580 caeli (*p.c.*) : celum • 581 illic ubi : *inu. ord.* • 583 ni : ut |
 cuperem (*corr. m¹*) : cumperem | meorum : morum • 585 putria (*corr. m²*
mg.) : pater : *patria *corr. m¹* • 586 ilice (*corr. m²*) : lice • 587 longis : longi •

590 dicit : dixit • 593 admoti : admotus • 595 haud (*corr. m⁷*) : haut • 597 natis (*corr. m¹*) : notis • 599 cultros (*corr. m², ut uid.*) : cultos • 600 exta : fibra • 601 perdiderant : perdiderat • 603 ante : antem • 609 rogos : rogas | et iam : etiam • 611 indeflectaeque (*corr. m²*) : deflecteque • 613 tumulos : *tumulo est • 614 miserarum (*corr. m¹*) : mserarum • 616 dicta : isse | aeginae : quodam | eagine : isse • 617 magne : magni • 618 conde : *redde • 620 accipio : *ascribo • 621 quod : quae | pigneror : pignoris • 627 numerum : *numero • 633 fouebam : uouebam • 635 adesse : adee • 636 ramos totidem : *totidem rami • 638 aruis : agris • 639 crescere quod (*corr. m²*) : crescereque (*n.l.*) • 640 rectoque : rectosque • 641 pedum : pedum colore • 643 somnus : sonus | damno (*a.c.*) : dampnoque *corr. m²* | uigilans (*add. m¹ mg.*) : om. • 644 opis : opus | at in aedibus : ad medibus • 647 properus : proprius • 651 noscoque : nos hii quoque : nos hiique *H.* • 655 quos : quod • 656 habent : habet | laborum (*corr. m² mg.*) : *locorum • 659 eurus (*a.c.*) : auris *corr. m²* • 661 aliis : alii • 662 ultima : optima • 663 est : ex • 664 uela (*corr. m¹*) : uella • 666 cephalus (*corr. m²*) : cephalum • 669 legebant : *mouebant • 671 cecropidas : cicropidas • 674 pauca : pauea | ante : ille • 675 studiosus : studiosius • 676 silua (*p.c.*) : siluas • 678 foret : feruet (*n.l.*) • 681 e : de • 684 reuolat (*corr. m² s.l.*) : referat • 686 unde : inde | quis (*corr. m¹*) : qui | tanti (*corr. m¹*) : tantum | auctor : *actor • 687 pudori : prode • 687a-687b *om. uu.* • 688 tulerit : tulerat | mercede : mercede sua | tactusque : tantusque • 688a *om. u.* • 692 fata (*corr. m¹*) : facta | cara : cura • 695 orithyia : orithiam | raptae : magne | soror (*corr. m¹*) : sororem • 698 Amor : amor • 699 uisum : usum | aut : at • 701 ceruis : cernis • 707 procrin (*corr. m² mg.*) : procrua • 710 lecti : leti • 711 mota dea est et siste tuas : et siste tuas mota dea est • 712 habe : habere | mens : *om.* • 715 ne : nec • 716 seruasset : seruasse • 718 afueram : abfueram • 720 *statuo : *studeo *m² s.l.* • 723 palladias (*corr. m²*) : palladeas • 724 domum (*corr. m¹*) : domus • 725 dabat : dabant • 727 obstipui : obstumpni • 729 ut : non • 731 dolebat : calebant • 732 abrepti : *arepti | qualis : calis • 733 decebat (*corr. m¹, ut uid.*) : nocebat • 734 temptamina (*p.c.*) : temptaminam | pudici (*p.c.*) : pudicis • 735 ego (*add. m¹ mg.*) : *om.* • 736 uni mea : *inu. ord.* • 737 fide (*a.c.*) : *fidei *corr. m²* • 739 paciscor : loquendo • 740 coegi (*corr. m²*) : coegit • 741 male uictor ego en ego fictus : *mala pacta nego pactus • 742 teste teneris : *inu. ord.* • 743 illa : inde | uicta : uita • 744 limina : lumina • 747 ossa (*corr. m¹*) : esse • 748 fatebar : fatebor • 749 potuisse : posuisse | simili : similis • 751 haec : hoc | ulta : ultra • 752 exigit (*corr. m² mg.*) : *egimus • 753 se : si • 754 canem : cauem | illi (*corr. m¹*) : musa • 756 habemus (*corr. m²*) : habere • 757 sit : *om.* • 758 mirandi : mira dum • 759 laiades : naiades • 760 soluerat : soluunt | *praecipitata : fastidata *m² mg.* : fastidita *H.* • 761-2 *inu. ord.* • 762 *H. perperam dixit hunc uersum deesse* | themis : tenus | inulta : ultra : multa *corr. m²* • 763 immittitur : immissa est | altera : belua • 764 pestis : cessit | multi : multis | pecorumque : pecorique | suoque (*a.c.*) : *sibique *corr. m¹* • 765 rurigenae :

ruricole • 766 indagine (*corr. m² mg.*) : et lagine | cinximus : *cingimus • 767 leui uelox : *inu. ord.* • 769 sequentes (*corr. m¹*) : sequentur • 771 laelapa : lepepa • 777 excussae : exute | glandes (*a.c.*) : glandis *corr. m²* • 780 eo : in hunc | spectacula : spectabula • 782 callida : calida • 784 impetus (*corr. m¹*) : impectus • 786 aere : aera • 787 librat (*a.c.*) : *librabat *corr. m², ut uid.* • 788 tempto : dempto • 790 medio : et medio • 792 ambo : *ambos • 793 deus (*corr. m¹*) : deos • 794 crimen (*corr. m¹*) : crimemum | est : *om. • 795 sic : sit • 802 me quae : *inu. ord. | ipsa : ipse | ueniret : uentis • 804 fere (*corr. m¹*) : ferre • 806 *famuli...equi (*p.c.*) : famulis...equis (*n.l.*) | naribus (*corr. m²*) : aribus • 810 exibat : exalat • 813 uenias : ueniam • 815 urimur (*corr. m¹*) : urmur • 816 addiderim : addideram • 817 tu : terrae • 818 sim : sum • 819 ut amen (*a.c.*) : amen ut *corr. m¹* • 820 captatur : capiatur • 821 ambiguus : ambiguus • 822 nomenque : nomen • 823 me : mihi | amare : amari • 824 temerarius : temarius • 825 procrin (*corr. m¹*) : procum | linguaque : lingua quae • 826 conlapsa (*corr. m²*) : collasa • 832 speratque : metuitque • 835 postera : postquam • 838 subito (*corr. m¹*) : subitus • 845 semianimem (*corr. m¹*) : seminaminem • 847 meo mihi : *inu. ord.* • 850 sceleratum (*corr. m¹*) : sceleratam (*n.l.*) • 853 deos : deo • 855 cum pereio (*corr. m¹*) : cipereo • 856 patiare (*corr. m²*) : peciare • 858 sed (*a.c.*) : si *corr. m²* • 859 sanguine : saguine • 863 flentibus (*a.c.*) : fletibus *corr. m¹* • 865 consortibus : cum fortibus | accipit (*add. m¹ mg.*) : om.

met. 8

5 portus (*corr. m²*) : pontus • 6 lelegeia : lelegia | litora : *menia • 7 urbe (*corr. m¹*) : urbes • 9 medioque in : medio de • 13 inter : iter • 15 letoia : latonia • 16 inhaesit (*corr. m¹*) : misit • 17 om. u. m¹, add. m² mg. sepe spectare ex illa rigidi certamina martis (cf. *uu. 17 et 20*), sed postea expunxit • 19 tum : tunc | saepe (*corr. m² mg.*) : om. • 21 norat : norant • 22 habitusque : habiutus : *habitus *corr. m¹* • 26 seu sumpserat (*corr. m¹ mg.*) : enserat • 28 torserat : torserant • 30 imposito calamo : *impositos calamus • 34 spumantiaque (*corr. m¹*) : spumetanriaque • 37 uocabat : uocabant • 38 est : om. • 40 e summis (*corr. m¹*) : e summis e summis • 44 doleamne geri : doleam negim • 49 peperit : *genuit | rerum : regnum : regum *corr. m¹* • 50 ipsa : ipse | deus (*corr. m² mg.*) : fuit • 52 cnosiaci : gognisaci | regis (*corr. m²*) : reges • 53 fassaque (*corr. m², ut uid.*) : fassatue | me : mea | dote : tote | rogare : rogarem • 54 uellet (*corr. m¹, ut uid.*) : uelle | arces : artes • 57 placidi (*corr. m²*) : placide | uictis : multis • 58 nato (*corr. m¹*) : nata • 59 et causaque ualet : iamque causa ualet : iamque ualet causa *H.* | tenentibus : tuentibus • 60 qui si : quis enim • 61 cur suus : cursus | mauors : refers : mauos *m² mg.* • 62 sine (*corr. m¹, ut uid.*) : sum • 64 non metuam : nam metuo • 75 quodcumque (*corr. m²*) : quaecumque • 76 ulla : *illa • 77 ausim : ausum | in : *ad • 79 illa : est illa • 85 fatali (*corr. m² mg.*) : *uitali • 85-86 nata...crine : napa...crine : crine...nata *corr. m²* • 86 potita nefanda : *inu. ord. • *87-8

inu. ord. • 89 quem : quam • 91 patriaeque : patriamque • 92 pignus : pignis : pigus *corr. m¹* • 93 crinem² : currum • 94 crede (*p.c.*) : crede pati • 98 pontusque : celumque : calumque *H.* • 103 impelli : impleri | remige : *milite • 104 freto (*corr. m¹*) : ferto | deductas : deductis : dedutis *corr. m¹* • 107 passis : *sparsis • 108-11 *hoc ordinem hab.*: 111, 110, 108, 109 • 111 munera : numina | nec te : nocte • 112 quod : quae | omnis : omnes • 113 congesta : cogesta • 115 mea : nostra | clausa (*add. m² s.l.*) : *om.* | ad : *ab • 116 quem : quae | merentem : in erentem • 118 crete : erete | pateret : paret : parent *corr. m²(n.l.)* • 119 hac : hanc | prohibes (*corr. m²*) : prohibe | ingrate (*corr. m²*) : ingate • 120 genetrix : genitrix | tibi (*corr. m²*) : patri • 121 armeniae : *armenieque • 122 tauri (*corr. m¹*) : taurie • 123 ducta : *lesa | ea (*a.c., n.l.*) : *et *corr. m²* | uerus : uerum • 126 gaudete malis modo prodita nostris : modo gaudete prodita nostris malis • 130 patrique : *patrisque | est : *om.* • 131 uere : non • 133 utero : uestro | fetum (*p.c.*) : fretum | ecquid : enquid • 134 tuas (*corr. m²*) : tuis • 138 iubet : iuuat | diuulsaque : *diuisaque • 141 puppemque (*a.c.*) : puppimque *corr. m²* • 145 in (*add. m¹ s.l.*) : *om.* | aura : auras • 146 erat : *auis *m² s.l.* | haliaetus : alietus | alis : in alis • 148 metu (*p.c.*) : metum | puppem : puppim *corr. m²* • 150 in auem : *om.* • 151 ciris : cirris | et (*add. m² s.l.*) : *om.* • 152 *corpora : sanguine *m² mg.* • 153 ut : *et | ratibus : raribus | curetida : *creceida *corr. m²* • 157 destinat (*corr. m² mg.*) : destruat • 158 caecisque : cecis • 160 notas : uotas | flexa : flexu • 162 ac : *hoc • 163 ambiguo : in ambiguo • 168 fallacia (*corr. m² mg.*) : *fiducia • 172 iterata : in tanta : interata *corr. m¹* • 173 relecto : relicto • 174 dian : *chiem (*per comp.*) • 180 nitidos : *subitos • *post* 181 *iter.* 179 • 183 creten : *cretem • 184 soli : loci | amore : *amori • 188 dimittit : *demittit | artes : arces • 189 pennas (*corr. m²*) : pennis • 196 pericula : periculi • 197 renidenti : *renittenti • 200 ultima : ultiam | coeto : *ceptis • 204 demissior : *dimissior • 205 adurat (*corr. m¹*) : adiurat • 206 booten : boetem • 208 praecepta : pceptam : pcepta *p.c.* • 211 dedit (*corr. m¹*) : dedet • 212 non iterum : numen (*n.l.*) • 215 damnosasque : dampnosa : *dampnosas *corr. m²* • 218 stiuauae : stiueque : *stiuaque *corr. m²* | innixus : inmixus | arator : aratro • 219 obstipuit : opstupuit | aethera : *aera | possent : *possint • 221 fuerant : fuerat | delosque : dolosque | relictas (*corr. m², ut uid.*) : relictas • 222 erat (*corr. m²*) : era | calymne : *caline • 224 ducem : docem | tractus : tactus • 225 altius (*p.c.*) : alterius | uicinia : ad uicina : uicina *p.c.* : ad uicinia *H.* • 226 adoratas : adoratas | uincula : nincula • 227 ceras (*p.c.*) : ceres • 232 icare : icore (*n.l.*) • 233 *om. u. m¹, add. m² mg.* | pennas : *pennasque | undis : *undas • 237 limoso...elice : ramosa...ilice • 238 cantu : *uoce • 239 tum : tunc • 240 *om. u. m¹, add. m² mg.* • 243 ad : *om. • 244 in pisce : inspice • 247 et ex uno : *ineximo : in et ex uno *corr. m²(n.l.)* • 249 staret : stari | ducere : ducerat • 250 arce : arte • 251 at : ad • 252 ingeniis (*p.c.*) : ingenius • 253 uelauit : uelatur *m² mg.* • 255 inque : iamque • 256 non : nec | tollit (*corr. m² mg.*) : *uellit • 258 propter : *praeter | oua (*corr. m¹*) : ora • 263 pendere : perdere • 265 uocant : uocat •

266 honorant : *adorant • 270 meleagron (*corr. m²*) : meleagon • 272 uindexque (*add. m² mg.*) : om. • 273 oenea (*corr. m²*) : oena • 275 coeptus : *cetus • 277 ambitiosus (*p.c.*) : ambitiosius • 278 praeteritae : paeteritas | letoidos : lathoidos : *lathoidas *corr. m²* • 280 inhonoratae (*corr. m²*) : inhonorata | inultae (*corr. m²*) : ille • 281 oeneos : ooneos • 283 minores : minoreis • 288 spuma (*p.c.*) : spumat | aequantur (*corr. m²*) : aequatur • 291 metit (*p.c.*) : metunt • 292 in spicis (*a.c.*) : *spicis *p.c.* | intercipit : intcipit • 297 possunt (*corr. m²*) : ponunt (*n.l.*) | defendere (*corr. m² mg.*) : possedere • 298 nec se nisi : nec seses : *nec sese *p.c.* | urbis (*corr. m²*) : urbes • 300 lecta : leta • 301 gemini (*corr. m¹*) : gemni | spectandus : praestantes | alter : altere • 304 prolesque aphareia : amphireia proles (*amphireia) | lynceus : *toxeus • 305-6 *inu. ord.* | et : per • 306 leucippusque : pleripusque : plexippusque *H.* | iaculoque : iaculo • 307 dryasque : diriasque | cretus (*corr. m²*) : certus | amyntore : amitone • 308 actoridaeque : athoridesque • 310 pheretiade (*corr. m²*) : fretiade | hyanteo iolao : hiatide iollaoque • 311 et cursu : cursuque | echion : erithion • 312 lelex : lelox • 313 hippasos : hispasus | etiamnum : et nunc : et nam *corr. m²* • 315 ancae : anaceo • 316 ampycidesque : amplitidexque • 322 cultus : cultu | uere (*a.c.*) : uero *corr. m²* • 323 in : *om. • 325 optauit (*corr. m¹*) : optaui • 327 ista (*corr. m²*) : isti • 329 trabibus (*corr. m¹*) : turbibus • 330 plano (*corr. m¹, ut uid.*) : pleno • 332 sequuntur (*add. m²*) : om. • 334 demittere : *dimittere • 335 pluuiialis : pluialis • 337 longa paruae : longe parua | cannae : cane • 339 ut : et | elisi...ignes : elisus... ignis • 341 praetentaque : protentaque • 342 *om. u. m¹, add. m² mg.* • 346 truncoque : trucosque | acerno : aceruo • 349 auctor : *actor | pagasaeus : est pegaseus : pegaseius *H.* • 350 ampycides : amicides *corr. m²* • 353 ferrum : ferrumque • 354 sine (*corr. m¹*) : sum • 355 feri (*a.c.*) : ferri *corr. m²* • 356 flamma : flammas • 357 adduco : *abducto • 358 muros (*corr. m², ut uid.*) : miros | plenas (*corr. m², ut uid.*) : plenos • 360 hippalmon : *hipalemon • 362 enaesimus : enescimus : onesimus *corr. m¹* • 365 pylus (*a.c.*) : pileus *corr. m²* • 367 stabat : staba • 368 hostem : hostes • 369 tristis : strictis • 371 eurytidae : *oritie : oritide *corr. m²* • 374 equis : equi • 382 destrinxit : dustruxit : distrinxit *p.c.* • 383 et (*add. m² s.l.*) : om. • 385 meleagros : meleager • 387 feres : ferorum *corr. m² (n.l.)* • 388 et (*add. m² s.l.*) : om. | addunt : abdunt • 393 iuuenes : iuunenes • 396 magniloquo (*corr. m² mg.*) : inloquo • 398 institerat (*corr. m¹, ut uid.*) : institerant • 399 quaque (*corr. m²*) : quamque • 400 ferus (*corr. m², ut uid.*) : ferus | derexit : direxit | inguina (*corr. m²*) : inguinam • 402 madefacta est : madefactaque | cruore : cruore est • 403 aduersum (*a.c.*) : aduerso *corr. m²* • 404 uenabula (*corr. m²*) : uen// abule • 407 ancae (*p.c.*) : manceo • 408 cornum : cornu • 412 in immeriti fatum : *et in mentum figit • 414 oenidae (*corr. m¹*) : enide • 416 orbem : *unum • 417 stridentemque : stridetemque | spumam : spumat • 418 auctor : *actor • 419 condit (*p.c.*) : condit condit • 422 ferum : feram • 423 neque : nec • 424 cruentat (*corr. m²*) : *cruentant (*n.l.*) • 427 in partem (*corr. m²*)

: impertem | ueniat : *uenit • 430 auctor : *actor • 431 totoque : toto • 435 longe tibi : *inu. ord.* : *tibi longo *corr. m²* • 436 auctor : actor | munus : minus • 437 frendens : frendes • 440 pectora (*corr. m² mg.*) : flexera | plexippi : flerippi • 441 toxea (*corr. m³*) : toxia • 443 patitur : pariter : paritur *corr. m²* | priori : prioris • 444 recalfecit (*corr. m²*) : regalfecit • 448 auratis (*p.c.*) : auratas | atras : atris • 449 auctor (*corr. m²*) : acto | editus excidit omnis (*corr. m² mg.*) : ecidit omnes excitus • 452 in : et in • 455 dicto : dictum • 459 iuuenis : o iuuenis • 460 fragmina : *fragmine • 462 tum : *tunc • 463 pugnant : pugnat • 465 *om. u. m¹, add. m² mg.* | metu : metus • 466 ruborem : furorem • 468 modo : uultu • 473 haud : aut • 474 inque : *perque • 475 parente : parentem • 483 nefas (*add. m² s.l.*) : *om.* • 485 per coaceruatos : perquo acuatas • 486 fruuntur (*p.c.*) : feruuntur • 487 erit : *erat • 489 sentite (*corr. m¹*) : sente • 491 quo : quoque • 493 auctor : *actor • 496 gelidaeque : ielideque • 497 haud : aut • 499 materna est : est materna est | iura : uota • 500 bis mensum : mensium bis : mensum bis *H.* • 504 rapto : raptor • 506 quid (*corr. m²*) : qui • 507 tantae : ante • 511 tremendi (*corr. m²*) : trementi • 513 gemitus (*corr. m¹, ut uid.*) : genitus | ipse : ille • 514 inuitis : inuites • 516 torrerri (*corr. m²*) : torrere • 517 ac : *et • 518 tamen (*add. m² s.l.*) : *om.* | sine : sinu | sanguine : *uulnere • 519 uulnera (*corr. m² mg.*) : *tempera | dicit : uicit • 520 grandaeuumque : gradeumque | patrem : patres | piasque : *om.* : piosque *m¹ mg.* | sororeque (*corr. m²*) : soresque (*n.l.*) • 521 tori : *om.* • 522 ignisque : *ignesque • 525 prunam : prunum • 527 et uulgu (*corr. m¹*) : uulguisque et | scissaeque : scussequ • 528 planguntur : plangunt ora simul | eueninae : heheu • 531 diri : dixi • 536 tundunt : tendunt • 537 fouentque : *tenentque • 538 lecto : leto • 539 cinerem (*add. m¹ mg.*) : *om.* • 542 porthanonias : *post aonias • 543 gorgenque : *gorgemque • 548 erectheas : erictonias : erechtonias *H.* • 550 succede : succedit | meis ait : ait ad • 551 cecropide : cicropide • 557 iuuenalia : iuuenilia | culmine : *uertice • 568 raris : *paruis | tempora : tempera • 559 capiat : captet • 562 pumice : punice | multicauo (*corr. m²*) : multo cauo | tofis (*corr. m²*) : taphis • 563 musco : muscus • 565 partes : pertos • 567 ixionides (*corr. m²*) : inonides | troezenius : trotezenius • 568 raris : paruis | tempora : tempera • 570 acarnanum : acoruanum • 571 appositas (*corr. m²*) : appositos | nudae (*corr. m²*) : nudo • 573 gemma : *gemmam | merum : metum • 576 gerat : ierat | doc : docet | quamquam : quamuis • 577 amnis : annis | cernitis : cernimus • 578 spatium... fallit : *spatii...fallunt • 580 naides : naiades • 585 aruis : iritis | reuelli : reuulsi • 588 diduxit : *deduxit | partesque : pariterque | resoluit : reuellit • 589 quot : quod • 590 procul¹ : pcul | procul² : procul en • 591 perimelen : perimelem | dicit (*a.c.*) : dixit *corr. m²* • 595 nantemque : natemque | mundi : terree • 597 quot : quo | amnes : annes • 599 si : sis • 600 hippodamas : ypodomas • 600a ignoscere : et ignoscere • *600b-602 *hoc ordine hab.*: 601, 602, 600b | quoniam : quodam • 601 adfer : aster | opem : epem • 603 hunc : *hanc | compectar (*a.c.*) : *complector *corr. m¹, ut uid.* • 604 suis : suos • 607

contrecto : contracto • 610 increuit (*corr. m¹*) : incuruit • 612 utque (*corr. m¹*) : autque | deorum : dorum • 613 spretor (*corr. m²*) : spretos • 616 obstipuere : obstupuere • 617 omnesque : omnes • 619 et : ut • 625 nunc (*corr. m¹*) : nec | mergis : mergit | fulicisque : filicisque • 626 huc : hunc • 627 atlantides : adlanciades • 628 *om. u. m¹, add. m² mg.* • 631 philemon : pilemon • *post* 631 *add. m¹* mille domos adiere locum clasere serum tamen una recepit (*cf. vv. 628 et 629*) • 632 illa : sed illa | annis : animis | iuuenalibus : iuuenilibus • 633 casa : domo | fatendo : ferendo • 634 ferendo : ferendam • 635 famulosne : famulos nec • 636 idem (*p.c.*) : adem | parentque iubenteque (*corr. m²*) : paremque iubemque • 640 cui : quod | superiniecit : super uencit • 641 dimouit : demouit • 643 producit : perducit • 646 *om. u. m¹, add. m² mg.* | collegerat : colligerat | horto : orto • 647 truncat (*corr. m²*) : trucat • 648 tigno (*corr. m² mg.*) : tingo • 650 sectamque : *sectaque • 651 interea (*p.c.*) : intereas | medias (*corr. m²*) : media | horas : oras • 652 sentirique (*corr. m¹*) : sentirque • 654 fouendos : feruendos : ferendos *H.* • 656a impositus : *impositis • 655 *om. u. m¹, add. m² mg.* • 656 *om. u.* • 660 succincta : siccinta : succinta *corr. m²* • 663 aequatam : aequatum | tersere : extersere • 664 sinceræ : sicere *corr. m²* • 666 lactis (*a.c.*) : lacti *corr. m²* | coacti (*corr. m²*) : coactis • 670 qua : quæ | flauentibus : fauentibus | ceris : cetis • 671 parua (*corr. m²*) : perua | epulasque : epulsaque • 673 mensis (*corr. m¹, ut uid.*) : mensis mersis | seducta : secundas : secundis *corr. m²* | secundis : seducta *corr. m²* • 675 prunaque : primaque • 679 interea (*corr. m²*) : intere | totiens haustum : exhaustum *tociens • 680 sponte (*corr. m¹, ut uid.*) : sponteque | succrescere : *sua crescere • 682 timidusque : tumidusque | philemon : pilemon • 683 dapibus nullisque : dappibusque nullis • 685 quem (*corr. m², n.l.*) : quæ | domini : deum • 687 tandemque (*corr. m²*) : totidemque | est : *om.* • 693 *om. u.* • 693b annis (*p.c.*) : anmis • **post* 698 *add. m²* mersa uident queruntque sue pia (*pie a.c.*) culmina uille • 699 illa (*corr. m²*) : illi | dominis (*corr. m²*) : domini | casa parua (*corr. m²*) : causa perua • 701 aurataque tecta uidentur : *ornataque marmore tellus • 702 caelataeque : celataque | adopertaque marmore tellus : adapertaque *tectæ uidentur • *post* 702 *iter.* 682 | timidusque : tumidusque | philemon : pilemon • 703 tum : cum • 704 dicite : dicito • 705 pauca : paucide pauca • 709 hora : ora | nec : *ne • 710 tumulandos : tumulatus • 712 annis : *annoque | aeuoque soluti : *inu. ord.* • 716 crescente : concrescente | cacumine : catumina • 720 gemino... corpore : gemina...ab arbore : gemina...arbore *H.* • 721 neque : nec | cur : cum • 722 pendentia (*corr. m²*) : predencia • 723 ponensque : pones : ponens *corr. m²* | recentia (*corr. m² mg.*) : fletencia • 724 di : dei | coluntur : colantur • 725 auctor (*corr. m¹*) : actor • 727 innixus : nixus | amnis (*H.*) : annis : *heros *m² mg.* • 729 in (*add. m¹ s.l.*) : *om.* • 730 quibus...plures : *inu. ord.* • 731 tibi : michi • 733 nunc (*corr. m¹, ut uid.*) : nunc modo | aper : erat *m² mg.* • 738 autolici (*corr. m² mg.*) : antiloci • 739 diuum (*corr. m²*) : duxi (*n.l.*) • 740 adoleret : doleret | odores : honores • 744 uittæ : uite | mediam

(*corr. m¹, ut uid.*) : metuam • 745 sartaque : sextaque | potentum : potentis • 746 hac : ac • 750 silua² : omnis : omni *H.* • 751 non : *nec | triopeius : driopeius | illa (*corr. m² mg.*) : *heros • 752 succidere : succindere • 754 haec : et • 757 dum telum : *inu. ord.* | librat (*add. m¹ mg.*) : om. • 758 deoia : *dodonida • 761 ut : aut • 762 haud : aut | cortice sanguis (*corr. m² mg.*) : *sanguine cortex • 763 taurus : tauras • 764 abrupta : abarupta | ceruice : ceruiscere • 765 obstipuer : ebstibuere (*n.l.*) : obstupuere *m² mg.* • 768 inque (*corr. m¹*) : ainque • 769 repetitaque (*corr. m¹*) : repetitatque • 770 redditus : editus | tum : *cum • 771 hoc : om. • 775 funibus : finibus • 776 pondere (*corr. m² mg.*) : funere • 777 damno : dampnum • 782 moliturque : molliturque | poenae (*corr. m², ut uid.*) : pine • 784 pestifera : letifera | lacerare (*corr. m² mg.*) : uacante | quae (*corr. m¹, ut uid.*) : qua | quatenus : quatinus • 785 est : om. • 786 fata coire : *inu. ord.* | sinunt (*corr. m²*) : nunt | unam (*p.c.*) : umam • 788 extremis (*corr. m¹*) : extremit | scythiae : sithie | glacialis : gracialis • 789 sine¹ (*corr. m²*) : sum | sine² (*corr. m²*) : sum • habitant : habitat • 791 ieiuna (*p.c.*) : ieiuna | fames (*add. m¹ mg.*) : om. • 793 superetque : superatque • 797 scythiam : sithiam • 798 serpentum : *serpentina | colla (*p.c.*) : colla colla • 800 raras : taris : raris *corr. m²* • 812 est : om. • 816 iussam : missa • 818 enim : *erat | ulnis : alis • 819 inspirat : om. | pectus (*corr. m¹*) : spectus • 820 et : non : *ut *corr. m²* | spargit : *peragat | ieiunia uenis (*corr. m² mg.*) : iotinia uocis • 821 functaque : fuctaque | mandato fecundum : secundum mandata : foecundum mandato *H.* | deserit : deseret • 822 adsueta (*corr. m² mg.*) : flucta • 823 erysichthona : eresictona • 826 cibo (*p.c.*) : cimbo • 827 epulis : expulit | nequiquam : nec quicquam • 829 perque : per quam | incensaque : *inmensaque • 833 poterat populo : **inu. ord.* • 834 plura : pluram • 836 amnes : *ignes • 837 non : om. • 838 faces : *trabes | cremat : acremat • 840 omnes : om. | erysichthonis : eresictonis *corr. m²* | profanis (*p.c.*) : profanis omnes • 845 tum (*a.c.*) : tunc *corr. m²* | dira (*corr. m², ut uid.*) : dura • 846 gulae : *gule et | demisso (*corr. m²*) : dimisse | censu : sensu • 847 parente : parantem • 849 suas : sua • 851 habes (*corr. m¹*) : habens • 852 non : nunc | modo : *ea • 854 om. *u.* • 859 quae : quam | turbatis (*p.c.*) : turbatus • 863 gaudens : gaudes | resecuta (*corr. m²*) : rescuta • 864 es : om. | nullam : nulla • 865 operatus : honoratus • 867 litore (*p.c.*) : lattore • 868 excepto (*corr. m²*) : exepto • 871 ubi : *ut | transformia : trasforma • 872 triopeida : driopeia : driopeida *H.* • 873 nunc² : nuc | modo¹ : moda | abibat (*corr. m¹*) : abbat • 876 deerantque : dederatque • morbo (*corr. m¹*) : graui • 879 nempe : sepe | nouandi : notandi | est : om. • 880 iuuenis : iuuenes • 881 qui : quae • 882 sumo : summo • 883 potui : sumpsi | nunc : *nec • 884 secuti (*p.c.*) : secuti est

met. 9

2 causa (*p.c.*) : causam | cui : cum | amnis : annis • 3 crines : crinis : crimes
corr. m¹ • 5 commemorare : comemorare | referam (*corr. m¹*) : referat • 6 fuit
(*corr. m²*) : fui • 7 tantus : *tanto • 8 fando : tandem • 9 deianira : diciniaria •
11 est : *om.* • 18 fluentum : fluentem • 19 gener (*corr. m¹*) : genus • 19 oris :
horis • 20 ero (*corr. m¹*) : eros • 22 odit (*p.c.*) : condidit • 23 alcmena nate :
alemena matre • 24 aut² (*corr. m¹*) : ait • 27 dicentem (*add. m¹ mg.*) : *om.* •
29 reddit : redit | melior mihi : *inu. ord.* • 30 superem (*corr. m¹*) : sperem | tu
(*p.c.*) : tum • 32 reieci (*p.c.*) : reiecci • 34 paraui (*corr. m², ut uid.*) : perauui •
35 spargit : spersit : *sparsit *corr. m²(ut uid.)* • 38 parte (*corr. m²*) : perte • 40
quam magno : *inu. ord.* • 41 suoque est : est sueque | pondere : impendere : in
pondere *H.* • 43 cedere (*corr. m² mg.*) : edere (*n.l.*) • 44 pede (*add. m² s.l.*) :
om. | iunctus (*a.c.*) : uictus *p.c.* • 51 alcides (*corr. m² mg.*) : laudes | quarto
(*corr. m² s.l.*) : parto • 55 ficta (*p.c.*) : facta • 56 pressus (*corr. m¹*) : passus • 58
corpore : *pectore | nexus (*corr. m¹*) : nexos • 60 potitur (*corr. m²*) : ponunt |
tum : tunc • 62 *deuertor (*a.c.*) : diuertor *corr. m²* • 69 echidnae : echine :
echinnae *H.* • 71 *comitum : centum *m² mg.* | recisum : resictum • 73 ramosam
: remosam | e caede : ecide • 74 domitamque (*corr. m²*) : domitemque | reduxi
: peremi • 75 credis (*corr. m²*) : *credes | falsum : falsus • 78 angebar : angebat
• 79 pollicibusque : pollicitusque | pugnabam : pugabam • 81 trucidis (*corr. m¹*)
: tucis | tauro : *om.* • 82 toris : thorus • 83 dura : *dira • 87 naides : *naiades |
pomis : ponis : ponus *m² mg.* | odoro : *odore et • 89 ritu (*corr. m²*) : retu • 91
tulit (*add. m² mg.*) : *om.* | praediuite : prodiuite • 93 feriente (*corr. m¹*) :
faciente • 94 dum (*add. m² mg.*) : *om.* • 95 habeant (*corr. m²*) : habent • 96
agrestes (*corr. m¹*) : agestes • 98 huic...doluit : hunc...domuit • 99 habet (*corr.*
m²) : *abit | fronde (*corr. m²*) : frandere • 100 superimposita (*corr. m²*) : supe
imposita • 101 at (*corr. m⁷*) : a • 104 eueni : *hebeni • 105 nimbis (*a.c., n.l.*) :
membris *corr. m²* • 106 *uerticibusque (*corr. m⁷*) : uerticibus | imperuius
(*corr. m⁷ mg.*) : imperius | amnis : annis • 108 membrisque (*corr. m⁷*) :
menteque (*n.l.*) | scitusque : *fretus *m² mg.* • 114-5 *om. uu. m¹, add. m² mg.*
• 115 quandoquidem : quando quid • 116 amnis : annis • 117 spernit (*corr. m⁷*
mg.) : spectat • 118 cum : *dum • 119 paranti (*corr. m² mg.*) : potanti • 124
uetitos : uentos • 125 haud (*corr. m⁷*) : haut • 126 dicta (*p.c.*) : dictam • 127 re
(*corr. m⁷*) : ne | missa (*corr. m⁷*) : misa • 128 traicit (*corr. m² mg.*) : traint
corr. m⁷ | *aduncum : *acutum *m² mg.* • 129 quod : *quo • 131 neque : *nec •
secum (*corr. m¹*) : secus (*n.l.*) • 134 medii (*add. m² s.l.*) : *om.* • 137 loquax
(*corr. m²*) : loquar | aures : auras • 138 deianira : deianua • 139 gaudet (*corr. m²*)
: gaudat • 140 amphitryoniadem : amphitoniadem | teneri : teneri perterrita
fama (cf. *uu. 140-1*) • 141 *om. u. m¹, add. m² mg.* • 145 aliquidque (*corr. m²*)
: aitque • 147 conquerar : conquetat | an sileam : ausiliam • 148 an : *ac |
amplius (*corr. m²*) : amplius • 149 quid : quod | me : *om.* | meleagre : molcagre
| memor : memorem • 151 iugulata (*a.c.*) : uulgata *corr. m¹* • 152 animus uarios
: *inu. ord.* | abit : abdit • 156 ipsa : ipso • 157 capit : capud • 158 uirus : mirus

| echidnae : echine : echinnae *H.* • 159 tura : ture • 160 patera : pateras • 161 uis : uas | flammis : flammi • 162 abiit : abe | dilapsa : diffusa • 163 solita gemitum : *inu. ord. • 164 est : et • 166 scindere : scidere • 169 grandia detegit (*corr. m² mg.*) : gratia tetigit • 171 stridit : stridet • 176 pascere (*corr. m²*) : piscere • 178 corque ferum satia : corque ferum sana : et sacia corpus | hostis : hosti (*iter. m² mg.*) • 179 hoc est si tibi sum : hostis enim tibi sum : tu miserere mei *m² mg.* | diris : duris (*iter. m² mg.*) • 183 busirin : busurum : busirum *p.c.* • 187 opus (*corr. m¹*) : opis | elis : uelus • 198 partheniumque : parcemiumque : parchemiumque *corr. m²* • 190 concustodita : non custodita • 191 resistere : restitere • 193 damnum : dapum • 194 cum : quod • 196 deieci (*p.c.*) : deiecit : deciti *m² mg.* | dominumque (*corr. m² mg.*) : tendentque | peremi : perenni • 197 elisa : elisia | nemeaea : nemora : nemea *m² mg.* • post 196 add. *m² mg.* his cacus horrendum thiberino litore monstrum • 198 hac : ac • 200 nec : *non • 201 *armisque : animis *m² mg.* : animisque *H.* • 202 edax : edar | imis (*corr. m² mg.*) : coniux | pascitur : poscitur • 203 eurystheus : eristeus | possint : *posunt • 204 altam (*corr. m² mg.*) : altera | oeten : ortem : ortam *m² mg.* • 205 aliter : alter | uenabula : uenerabula • 206 gerat : gerit | refugerit (*corr. m¹*) : resurgerit | auctor : *actor • 207 frementem : trementem • 210 aut : at • 211 lichan : liquam | trepidum : trepidum et • 214 meae : me | necis : uetis | auctor : *actor • 216 parantem : perantem • 217 alcides (*corr. m²*) : alicides | rotatum : *rotatu • 220 concrescere : cum rescere : cum crescere *corr. m¹* • 221 niuibis : minibis (*n.l.*) | molle : mole • 222 spissa : pissa • 225 silices : scilices • 226 nunc : nec | alto : altes • 228 uerentur (*corr. m² mg.*) : seruentur • 229 lichan (*corr. m² mg.*) : liceram • 233 poeante : precante | est : om. • 234 ignibus : igbus : igibus *corr. m¹* • 236 sternis : stnis • 237 haud : aut | conuiua : conuiuia • 238 redimitus (*corr. m²*) : redemitus | pocula : poscula • 239 in (*add. m¹ mg.*) : om. • 243 uoluptas : uoluntas • 245 populi : populis • 246 progenies : proienies | quoque : quo • 247 ipsius (*corr. m²*) : impius | datur : datis • 250 uicit : *uincit • 253 necis : cecis | domabile : dumabule : domabole (*corr. m¹*) • 254 oris : *horis • 257 nolet : nollet • 258 probabit : probato : probauit *corr. m²* • 260 cetera : ceta • 262 flammae : *flamma • 263 cognoscenda (*corr. m¹*) : conocenda • 265 iouis (*add. m² mg.*) : om. | seruat (*corr. m¹*) : seruant • 266 pelle (*p.c.*) : pellere • 269 maiorque : *meliorque • 272 curru (*corr. m²*) : curu | astris (*p.c.*) : astros (*n.l.*) • 273 adhuc : at huc • 275 anxia curis (*corr. m² mg.*) : curis exisset • 279 hyllus : illius • 280 semine : *germine | cui : cum • 281 alcmene (*corr. m², ut uid.*) : alimmene (*n.l.*) • 282 tum : tunc • 283 praepositam : propositam | timidis (*p.c.*) : *tumidis • 286 decimum : *decimo • 287 mihi (*corr. m² mg.*) : om. • 288 auctorem : actorem • 289 nec iam : iam non • 290 quin : qui • 293 brachia : brachio • 294 nixusque pares : nixosque paret : adnexos partus *m² mg.* • 296 iniquae (*p.c.*) : incique • 298 a : est : in *H.* | poplite (*corr. m¹, ut uid.*) : polite • 299 et : om. | pectine (*corr. m¹*) : pesectine • 300 carmina (*corr. m², ut uid.*) : carmine • 309 geri (*p.c.*) : gerir • 310 ara : *aram • 312 quaecumque : quocumque • 314 exiluit : exiliit • 315

om. u. m¹, add. m² mg. | uteri uinclis : *inu. ord.* • 320 strenuitas (*corr. m¹*) : sttenuitas • 321-2 *inu. ord.* • 322 quia : quae • 323 parit (*corr. m² mg.*) : paret | nostrasque (*corr. m²*) : nostrisque | ut et : uelut • 324 admonitu : admonitum • 326 genetrix : genitrix | alienae sanguine : *alienae a sanguine : aliena a sanguine *corr. m²* • 327 mouet : moriret • 332 delonque tenentis : telumque tenentis : delonque colentis *m² mg.* • 333 andraemon (*corr. m¹*) : andremo • 335 myrteta : mistetha • 336 quoque : *quorum • 339 tepidique : tepidisque : trepidique *corr. m²* • 340 a : aut • 343 porrigeret : porrigerat | idem (*corr. m¹*) : indem • 345 horrore : horrere • 346 nunc (*corr. m¹*) : nec • 347 lotis : lotos • 350 ire : iret | adoratis : oratis • 351 conuellere : *quos uellere *corr. m¹* • 355 omne : esse | tenebant : tegebant • 356 auus eurytus (*corr. m² mg.*) : auius euitur • 358 ubera : uberaque | lacteus (*corr. m²*) : lactus • 359 fati : facti • 360 ualebam (*corr. m²*) : uelebam • 363 andraemon : andromedon *m² mg.* | miserrimus : miserimis • 364 dryopem dryopem : ubi sit driope *m² mg.* • 367 habebat (*a.c.*) : habebas *corr. m¹* • 367 faciem : facient | habebat (*a.c.*) : *habebas *corr. m¹* • 370 aera : *aere • 377 *om. u. m¹, add. m² mg.* • 378 poterit : paterit | facitote (*corr. m¹*) : factote | salutet : salutem • 379 tristis dicat : **inu. ord.* • 380 flores : *frondes • 381 dearum : *deorum • 384 pecoris : ppectoris | frondes : frondens • 385 quoniam : quam • 385 incumbere : inconbere • 386 ad (*add. m² s.l.*) : *om.* • 387 tangi (*corr. m¹, ut uid.*) : tanget | possunt : possum • 393 caluere (*corr. m¹*) : coluere • 395 lacrimas (*corr. m²*) : lacrimis • 398 lanugine (*corr. m² mg.*) : lamine • 399 iolaus (*p.c.*) : yolarus • 404 ab : a • 405 fientque : *deflentque • 410 uultibus : uultus • 412 phegeius : flegeius | ensis (*p.c.*) : ensus • 413 tum : tunc | hos : *haec • 414 ab : *a | calliroe : calliore • 415 neue necem : addat neue necem | diu uictoris inultam : ultoris inultera : siue inultam genitoris • 416 motus (*corr. m¹*) : monitus • 418 dixit (*p.c.*) : dixit fremebant • 419 themis : tenuis | superi : *om.* • 422 mitis (*corr. m¹*) : mentis • 423 iasiona : iasonias : iasonia *H.* • 425 renouare (*corr. m² mg.*) : *remouere | paciscitur : poposcitur : pascitur *m² mg.* • 428 si qua est : est si qua : si qua *H.* • 430 quoque (*a.c.*) : quae *corr. m¹* | annos (*corr. m¹*) : annis • 431 egit (*p.c.*) : regit | rediit (*corr. m² mg.*) : edii • 433 uos etiam quoque hoc : uosque hoc *p.c.* : quoque ut haec *m² mg.* | animo (*p.c.*) : animo quoque • 434 quae : quod • 435 nostrum : uestrum | seri (*corr. m²*) : sere • 437 amara : arriara • 438 *despicitur : *deprimitur *m² mg.* • 443 deionidenque : *deionideque • 444 miletum : *miletum • 446 patriis : patris • 448 terra (*corr. m¹, ut uid.*) : terras • 449 habentia (*corr. m² mg.*) : herencia • 451 redeuntis (*corr. m² mg.*) : redentas • 452 cyaneae : cane : ciane *corr. m¹* | corpora forma : corpore nimpha • 453 cauno : canuo | gemellam : gamellam • 455 fratris (*corr. m² mg.*) : fratres • 456 qua : *quam • 457 nullos (*corr. m¹*) : nullus • 458 putat : ptat • 463 illic : *illa • 465 facit uotum : tamen fecit : uotum facit *corr. m²* • 468 demittere : dimittere • 469 ausae (*corr. m²*) : ausa • 470 quoque : quo • 471 et : *om.* | iacebat : *iaceret • 472 repetitque (*corr. m¹*) : repetitquae • 474 sibi : mihi *m² mg.* | imago : inmago • 477 *amare (*corr. m¹ et iter. m² mg.*) : amore • 482

uenus : buenus | tenera uolucres : **inu. ord.* • 484 ut (*corr. m²*) : *et • 487-8 *inu. ord.* • 488 caune (*corr. m² mg.*) : caunes • 489 caune : canne | *caune meo poteras : *tu poteras nostro *m² mg.* | gener esse (*corr. m² mg.*) : genereem • 493 at : et : heu *m² mg.* • 494 eris (*add. m² mg.*) : om. | obest (*add. m² mg.*) : om. | id : hit • 495 quid : quod • 497 di...di : dei...dei : dii...dii *corr. m¹* | nempe (*corr. m² mg.*) : nimpe • 498 saturnus : saturnius | opem (*corr. m²*) : opim | iunctam (*corr. m²*) : uictam | duxit : *iunxit • 500 sua : sub • 501 foedera : supradicta : *numina *m² mg.* • 502 de corde (*corr. m² mg.*) : de cede • 503 ante : ipsa • 504 positaque : positoque • 507 at : aut • 508-9 *inu. ord.* | haec : hoc • 510 qua : quas | frater (*corr. m² mg.*) : super • 511 prior : prius | esset (*corr. m²*) : esse • 513 ergo (*corr. m² mg.*) : nec | quem (*corr. m²*) : quae | reiectura : neglecturam : *neglectura *p.c.* • 514 loqui : loquis | fateri (*corr. m² mg.*) : fatim • 515 potero (*corr. m²*) : patrio | tenebit (*p.c.*) : tenebat • 516 arcana : archano • 517 haec : hoc | uicit : *uincit • 521-2 *inu. ord.* • 522 uacuam (*corr. m² mg.*) : uacat • 523 tabellas (*corr. m² mg.*) : rebellas • 524 mutat (*corr. m² mg.*) : uitat : iurat *H.* • 528 uisum : iussum | delere : dolore • 534 uotorum (*corr. m² mg.*) : uictorum • 537 causa suspiria (*corr. m² mg.*) : tam suspirat | mota (*a.c.*) : nota *p.c.* | patenti : parenti • 538 crebri : erebi • 539 non esse (*corr. m² mg.*) : notasti • 541 feci (*corr. m¹, ut uid.*) : fecit • 544 et : om. • 551 liceatque (*corr. m²*) : liceaque • 554 licere (*p.c.*) : liceret (*n.l.*) • 557 impediēt (*p.c.*) : impediēt | tamen ut sit : causum sit : tantum absit *m² mg.* • 562 cogeret (*corr. m² mg.*) : congīt et • 563 causa (*corr. m² mg.*) : eam • 564 nequiquam : necquiquam | perarantem (*a.c.*) : perantem *corr. m²* • 565 summusque : summoque | margine uersus adhaesit (*corr. m² mg.*) : marsus uergine hesit • 566 crimina (*corr. m² mg.*) : *carmina • 567 linguam : lingue | umor (*corr. m²*) : hamor • 568 unum famulis : famulis : famulis unum *corr. m²* • 569 paulum : *pauīdum • 570 fratri (*corr. m¹*) : fratri • 571 elapsae : elapsi • 573 tempora : tempera | adit (*corr. m² mg.*) : erit • 577 auctor : *actor • 579 secum : tecum • 588 dictis (*corr. m² mg.*) : dixit • 589 euntem (*corr. m² mg.*) : *eodem • 590 foret (*add. m² mg.*) : om. • 591 tutoque : *totoque • 593 auferor : aferor | subuersaque : submersaque • 594 oceano : obceano • 596 tum : tunc • 598 nonne : neue *m² mg.* • 604 tabellae (*corr. m²*) : tabellam • 606 reicerer : reicerer | moritura (*corr. m² mg.*) : motua • 611 adiit (*corr. m²*) : adit • 612 tempora (*corr. m¹*) : tempera • uacantem (*corr. m² mg.*) : uocantem • 614 rigidas : rigidus • 616 erit nec taedia (*corr. m² mg.*) : nec tendus tendia • 617 capiam (*corr. m² mg.*) : cupiam | iste : *ipse • 619 coepta : *ceptum | est : om. • 620 ut : om. *H.* • 621 semper (*corr. m², ut uid.*) : sepe | memor (*p.c.*) : memorum (*n.l.*) • 623 illum (*add. m² mg.*) : om. • 625 uicta : uincta | libidine : libuidine • 629 quod (*corr. m² mg.*) : qui | multum (*corr. m² mg.*) : uultum | uota (*corr. m² mg.*) : *toto | crimina (*corr. m²*) : *crimine • 634 noua (*corr. m² mg.*) : *sua • 635 mīletida (*corr. m² mg.*) : meliotida • 636 tum : tunc • 638 inconcessaque : inconcesamque • 639 siquidem : sine qua *corr. m², ut uid.* • 642 triennia (*corr. m² mg.*) : tritenia • 644 relictis (*corr. m¹*) : relictus • 646

cragon : *gracon | limyren : limirem • 651 bybli iaces (*corr. m²*) : bibluateres • 652 lelegeides (*a.c., n.l.*) : leleides *corr. m²* • 653 medeatur : mereatur : mederetur *m² mg.* • 654 surdaequae : surdoque • 657 naidas : *naiades | numquam (*corr. m² mg.*) : *non • 661 aduentum : *aduentu | spirantis : spiratilis | lene (*corr. m² mg.*) : latie | fauoni : fauonis • 664 fontem (*p.c.*) : frontem | illis : illic • 668 crete : herete : erete *p.c.* • 669 cnosiaco : gosiaco : gnosiaco *corr. m¹ (n.l.)* | phaestia (*corr. m¹*) : pestia • 670 progienuit : proienuit • 673 grauidae (*corr. m²*) : grauida | coniugis (*corr. m² mg.*) : congugis • 674 monuit (*corr. m²*) : *mouit • 675 minimo (*corr. m²*) : minio • 676 marem (*corr. m¹*) : matrem • 682 uanis (*corr. m²*) : uenis • 683 ne (*corr. m²*) : nem | in arto (*corr. m¹, ut uid.*) : an arcto • 684 est : *om. | sententia : sententiam • 685 uix erat : uexerat • 687 comitata (*corr. m¹, ut uid.*) : scomitata • 688 est : om. | lunaria (*corr. m²*) : linaria • 690 latrator : latratur • 691 sanctaque : scamque | uariusque : uariisque | apis : appis : appris *corr. m²* • 692 suadet (*corr. m² mg.*) : *sedit • 693 satis quaesitus : quaesitus quaestius : satus quaesitus *m² mg.* • 695 et : *om. • 696 dea (*corr. m², ut uid.*) : dee | est (*add. m¹ s.l.*) : om. • 697 mandataque : mandata | falle (*corr. m² mg.*) : graue • 698 dubita : *dubites | lucina (*p.c.*) : lucuna (*n.l.*) • 699 dea (*p.c.*) : deam • 700 quereris (*corr. m² mg.*) : fereris • 703 tollens : tollensque | precatur : precantur • 704 ut : u | pondus : podus • 705 patre : patri • 707 neque : *nec | ficti : facti • 709 auus (*corr. m¹*) : aus • 710 quemquam (*corr. m¹*) : quamquam • 711 indetecta : *indecepta • 712 pueri : *puero | siue (*corr. m² mg.*) : uise • 713 fieret : feret : fiere *m² mg.* • 714 tertius (*corr. m² mg.*) : thereus | annus : annis • 715 despondit : despondet • 716 phaestiadas (*corr. m²*) : phestiades | formae (*a.c.*) : forma *corr. m², ut uid.* • 717 dote (*corr. m¹*) : docte | dictaeo (*corr. m²*) : decteo | teleste : celeste • 720 ambarum : amborum • 722 coniugium : *coniugii | exspectat : exspectant • 723 quamque : quemque | fore (*add. m² mg.*) : om. | credit (*corr. m²*) : crede • 724 qua : *quam | frui : serui • 726 tenens : tenenet : tenet *corr. m²* • 727 nulli (*p.c.*) : nullis • 728 me : mihi • 730 malum : malam • 731 uaccam : uocam | equarum (*corr. m²*) : quarum • 734 cupidine (*corr. m² mg.*) : cacumine • 735 ne non : uelum • 737 marem : matrem | furiosior : furosior • 741 e (*H.*) : om. : ex *m² mg.* • 743 num : om. • 744 efficiet (*corr. m² mg.*) : efficio | num : *non | mutabit : mutabat • 745 ipsa (*p.c.*) : ipsas • 746 excutis : excuis • 747 uides : uide | decipis (*corr. m² mg.*) : *descipis • 749 quae (*corr. m¹*) : quod | pascat : pascit | amorem : amantem • 751 mariti : *magistri • 752 non¹ (*corr. m²*) : et • 753 nec : *non | est : esse | potienda : ponendam : patienda *m² mg.* | nec² : non • 754 esse : esset • 755 nulla : *non | uana : ulla : *uisa *corr. m¹* • 756 dique : dumque | ualuere (*corr. m²*) : uoluere • 757 quod uolo : quodque ego | uult ipsa socerque : sacer et uult ipse • 760 iam : om. • 761 continget : contiget • 762 iuno (*corr. m² mg.*) : iuget • 763 nubimus : nubibus • 765 hymenaeae (*corr. m² mg.*) : humenet • 766 quod : quit | telethusa : eletusa • 767 ficto (*a.c.*) : ficta *corr. m¹* • 769 ficti (*p.c.*) : facti • 770 unusque (*corr. m¹, ut uid.*) : honusque | at : *ab

• 771 uittam : uitam • 773 paraetionium : parenthonuum : parenthonium *p.c.* | pharonque : phatonque • 775 opem (*add. m² mg.*) : om. • 776 haec (*corr. m¹*) : hoc • 777 comitesque (*corr. m² mg.*) : comitenciaque | facesque : era : fauesque *m² mg.* • 778 sistrorum (*corr. m²*) : sistorum • 779 ecce : ipsa • 780 munusque : *monitusque : monitumque *corr. m¹* • 781 auxilioque : axilioque • 782 suas (*add. m² mg.*) : om. • 785 laeta : leto • 786 comes (*corr. m² mg.*) : puer • 790 nam quae : namque • 792 om. *u. m¹*, *add. m² mg.* • 793 breue (*corr. m² mg.*) : graue • 794 dona : *deest, eras.* | uouerat : nopherat : nouerat *m² mg.* • 795 postera (*a.c.*) : postea *p.c.* • 796 sociosque : sociusque • 797 sua : tua

met. 10

2 aethera : *aera | oras : horas • 3 nequiquam : nec quicquam • 4 sollemnia : sollenia : sollepnia *corr. m²* • 5 omen : omne • 9 comitata : *comitante *corr. m²* • 11 rhodopeius (*corr. m¹*) : roopeius • 15 persephonen : persiphonen • 16 neruis : mentis • 17 o positi : *oppositi • 18 reccidimus : redicimus : recidimus *H.* • 22 uincirem (*corr. m² mg.*) : uincitem • 24 crescentesque : *crescentes • 25 pati (*corr. m²*) : pate • 26 supera (*corr. m² mg.*) : supera | ora : hora • 27 tamen (*add. m¹ mg.*) : om. • 28 famaue : fama • 30 hoc : quid • 32 debemur : debentur • 40 neruosque : nerboque (*n.l.*) | ad : om. • 45 tum : tunc • 46 maduisse (*corr. m² mg.*) : habuisse • 47 ima (*corr. m² mg., n.l.*) : imae • 54 arduus : arduus | obscurus (*corr. m² mg.*) : osruus • 55 procul (*add. m² mg.*) : om. | abfuerunt : abfuerant • 57 illa : *ipsa • 58 et : om. | certans : captans • 60 iterum (*p.c.*) : uitium • 61 amantam : *amantem • 63 reuolutaque : *reuocataque • 65 stygii : timidus • 69 olenos : oelenos : olenos *H.* • 70 iunctissima : iuctissima • 71 nunc : nec • 72 iterum : uerum • 73 portitor : poretor | arcuerat : arguerat • 74 cereris (*p.c.*) : scereris • 76 altam (*corr. m²*) : *altum • 77 pulsumque (*a.c.*) : pulsusque *corr. m¹* • 79 omnemque (*p.c.*) : ominemque • 81 multas (*corr. m⁷, ut uid.*) : multa • 83 etiam (*add. m⁷ mg.*) : om. | auctor (*corr. m⁷*) : actor • 84 transferre : terras ferre • 87 faciebant : faciebam • 88 umbra (*corr. m²*) : uerba | qua : quam • 90 chaonis : cathenis : chaenis *m² mg.* • 91 non : nunc : nec *H.* | heliadum (*corr. m² mg.*) : habendum | aesculus : hesculus : hesculus *corr. m¹* • 92 molles (*a.c.*) : moles *corr. m²* | fagus (*corr. m²*) : fogus • 93 fragiles : frogides : frigiles *m² mg.* | fraxinus (*p.c.*) : fraxnnus | hastis (*p.c.*) : hastus • 94 enodisque : et nodisque • 97 buxum : buxus | myricae : murice • 98 myrtus : murus | tinus : ficcus • 102 lentae (*corr. m¹*) : uente • 103 succincta : succicta • 104 attis : atris • 105 alto : illo • 106 metas (*corr. m² mg.*) : itas • 113 gemmata : gematam : *demissa *m² mg.* • 115 ex aere : etate | nitebant : nirebant • 116 e : *in | tempora : termpera • 117 uacuum (*a.c.*) : uacuis *p.c.* • 119 quamlibet : *quamuis | ignotis : ignotas • 120 ceae : ecce • 122 ad : at | liquidi : liquidum • 126 solisque : solerque • 130 cyparissus : sparibus • 131 fixit : faxit • 140 spectare : inspectare • 143 uates (*corr. m² mg.*) : tales • 149 est (*add. m¹ s.l.*) : om. • 150 plectro : plecto |

gigantas : gigantes • 151 phlegraeis : flegreis : pheleagris *m² mg.* • 152 nunc :
 nec • 153 dilectos : dilecto • 155 phrygii quondam : **inu. ord.* • 156 esse : eam
 • 158 quae : qui | posset : **portet* | ferre : terris • 160 abripit : arripit | iliaden
 (*corr. m¹*) : ibaden | pocula (*p.c.*) : poscula • 167 te : tu | omnes : **alios* • 169
 eurotan : **eurotam* • 173 longaue (*corr. m²*) : longamque | alit : aliter :
 trahit *m² mg.* • 175 pari : parat • 176 corpora (*corr. m¹*) : corpera | oliui (*corr.*
m¹) : uliui • 177 disci : discit • 178 libratum (*corr. m¹*) : libatum • 179 disiecit
 : desierat | pondere : praeedere • 180 reccidit : decidit • 183 properabat (*corr.*
m²) : properabit • 184 pondere : in aere • 187 modo : **nunc* • 188 admotis
 (*p.c.*) : amortis | fugientem : refugientem • 189 uulnus (*corr. m¹*) : ulnus •
 190 rigoque : reguique • 191 horrentia : erentia • 193 spectentque : spectemque
 • 196 oebalide (*corr. m² mg.*) : abealide • 197 tuum mea : tua • 198 es : est •
 199 auctor : **actor* • 200 si lusisse : siluisse • 202 utinam (*corr. m¹*) : ian iam
 (*n.l.*) | tecumue : tecumque • 204 memorique (*p.c.*) : memorisque | haerebis :
 hererebis • 205 nostra : uestra • 206 nouus (*corr. m¹*) : nouum • 207 se (*corr.*
m² mg.) : erit • 208 folioque : filioque | legatur : **regatur* • 210 qui : in | humo
 : humi | herbas : **herbam* • 214 non : nec | hoc (*corr. m¹*) : hic | auctor :
**actor* • 215 ai ai : ia • 216 habet (*add. m² mg.*) : *om.* | ducta : **dicta* • 217 nec
 : **non* | pudet (*add. m² mg.*) : *om.* • 220 roges (*corr. m¹*) : reges | amathunta
 : amat tinta • 221 propoetides : **propetides* | abnuat : anuat : **annuit corr.*
m¹ • 223 cerastae : **cerasti* • 224 iouis (*corr. m²*) : ioues | ara : aras • 225
 ignarus : lugubris • 227 lactentes : **lactantes* • 228 caesus (*p.c.*) : cessus • 229
 ophiusiaque : obluusiaque : ophitusiaque *m² mg.* • 232 potius : poscius | gens
 (*corr. m¹*) : gentes | impia (*corr. m²*) : impa • 234 quid : **quod* • 235 quo
 (*p.c.*) : quos • 236 haec : hoc • 239 deam (*corr. m¹*) : deum | quo : quam : qua
corr. m¹ • 243 quas : quam • 246 diu consorte (*a.c.*) : diuus forte *corr. m¹* •
 247 niueum : iuuenum • 248 qua (*p.c.*) : quam • 249 concepit : **praecepit* •
 251 uelle (*p.c.*) : uellem • 254 operi (*corr. m¹*) : operis • 255 an (*p.c.*) : ante |
 ebur¹ (*corr. m² mg.*) : elaris | fatetur : fatemur • 257 sed : et • 259 adhibent :
 adunt • 260 conchas (*corr. m¹*) : cuntas • 262 pictasque : et pictasque : et
 pictas *H.* | et (*add. m² s.l.*) : *om.* • 264 longa (*corr. m¹*) : legat | monilia :
 metula • 265 bacae : bachee | redimicula (*corr. m² mg.*) : uincula • 267 stractis
 concha sidonide : sidonide stractis concha • 271 pandis : blandis • 272
 conciderant : cociderant | ictae (*p.c.*) : uicte • 281 incumbensque (*corr. m²*) :
 inconbensque | tepere : tempere • 282 iterum (*corr. m¹*) : uterum • 283 ebur
 : epo • 284 hymtiia : imetia : imetica *corr. m²* | sole : soli *H.* • 285 cera (*p.c.*)
 : cena | tractataque pollice multas : multas que pollice **tracta* • 287 et dubie
 (*corr. m² mg.*) : in medio : et in medio *H.* • 290 tum : tunc | paphius
 plenissima : plenissima paphius plenissima : paphius plenissima *p.c.* |
 concipit (*corr. m²*) : concepit • 291 agit (*a.c.*) : **agat corr. m²* • 292 suo (*add.*
m¹ s.l.) : *om.* • 293 timidumque : tumidumque • 295 adest dea (*corr. m², ut*
uid.) : adendam • 296 nouiens : nouies • 297 **paphon* (*corr. m¹*) : pahon |
 genuit (*add. m² mg.*) : *om.* | de qua : de quo • 299 cinyras : cinaras *a.c.* :

sinaras *corr. m¹* • 302 parte (*corr. m²*) : perte • 303 credetis : *credatis *corr. m¹* | facti (*p.c.*) : factu • 304 sinit (*corr. m² mg.*) : fieri • 307 diues (*corr. m² mg.*) : dura | amomo (*corr. m²*) : annomo • 308 cinnamaque : cuinnamaque et *corr. m²* • 309 ferat (*corr. m² mg.*) : foret • 309-12 alios...facesque (*add. m² mg.*) : om. • 310 murrām : mirrām | tanti : tati • 312 uindicat : uendidat (*iter. m² mg.*) | isto (*corr. m² mg.*) : isto • 313 stipite (*p.c.*) : stupete • odisse : odisso • 317 ad : at | adest (*corr. m²*) : ad • 318 ne : non | in : ex • 319 illa : illam • 322 sclerique : sclerisque • 325 dilectu : delicto • 327 init (*corr. m² mg.*) : om. : inhibet *m² mg. (expunctum)* • 333 ut...crescat : et...crescit • 335 in (*add. m¹ s.l.*) : om. • 338 cinyrae cinyrae : cinare cinare • 341 libet procul : *inu. ord. • 343 spectem (*corr. m²*) : spectam | cinyram : cinaram | tangamque : tanquamque • 344 si nil (*p.c.*) : simil | conceditur : conceditus • 346 nec quot : *et quod | sentis (*corr. m¹*) : sentit • 347 paelex : prelex | et (*add. m² s.l.*) : om. • 350 petentes (*corr. m²*) : patentes • 353 concubitu (*p.c.*) : concubitus | pollue (*corr. m²*) : pollicie • 355 similis : est similis • 356 at : *ut | cinyras : cinaras • 359 silet : sibet | patriisque : patrisque • 361 cinyras : cinaras • 363 myrrha : mira | consultaque : consultatque • 364 dixit at : *dixerat • 365 conlaudat : conlaudet • 369 at : o | cinyreia : cinercia | igni : igne • 373 restat : testat • 375 uario : dubio est : dubio *H.* • 376 sumit : fumit | utroque : *utrinque • 377 aut : et • 380 cinyra : cinara | causam : causamque • 384 paratae (*corr. m²*) : peracte (*n.l.*) • 386 scinditque : scindique • 387 tum : *tunc | uacauit : uetauit • 388 requirere (*corr. m¹*) : requiere • 394 auersata : *aduersata • 395 solam : solum • 397 furor : feror | habeo (*corr. m² mg.*) : animus | quae : quod • 399 placabilis ira : placabimus iram • 400 quid : qui | rear (*corr. m² mg.*) : dixerat • 401 et in cursu : ab incursu | genetrix : genitrix • 402 myrrha : mira | duxit (*corr. m² mg.*) : dixit • 403 etiamnum : *etiamnunc • 405 quodcumque (*corr. m¹*) : quaecumque • 407 membra : membras • 408 sed et hic : et in hoc • 410 *exsiluit (*corr. m², ut uid.*) : exiliit • 411 discede : discedite • 412 discede : discedite | aut (*corr. m¹*) : ante • 416 modo si non : si non modo • 419 impleuit : implerat • 423 gelidus : gelidos • 427 moneri : moueri • 428 potiatur : pociamur • 429 et : om. • 435 turba... illa : turbam...illam | cenchreis : *chenereis • 436 frequentat : frequentant • 437 legitima : *legitima est | uacuuus : uacus • 438 cinyram : cinaram • 439 uero exponit (*corr. m²*) : uero seponit • 442 gaude : gaudet • 443 sentit (*corr. m² mg.*) : mereret • 444 om. *u. m¹, add. m² mg.* • 445 tanta : tata • 446 quo : quod | triones (*p.c.*) : tritones • 447 plastrum : palustrum • 448 ad : at • 450 primus (*corr. m¹, ut uid.*) : *primo • 451 pio (*corr. m² mg.*) : tuos | sacrata : sacrataque • 452 pedis : pendis • 456 iter : inter | limina : lumina • 462 cunctantem : cunctatem • 463 admotam : at motam • 464 cinyra : cinara | corpora : corpera • 468 desint (*corr. m² mg.*) : dixit • 469 excedit (*corr. m² mg.*) : *discedit • 472 cinyras : cinaras | amantem (*corr. m² mg.*) : manantem • 474 uerbisque : uerbsque • 475 pendenti : pendentem | uagina (*p.c.*) : magina | deripit : diripit • 476 caecae : ecce • 477 uagata (*corr. m² mg.*) :

natosque • 478 panchaeaque : pacheaque | relinquit : reliquit • 479 errauit
 (*corr. m² mg.*) : emant • 480 requieuit : requierat *H.* • 481 tum : *tunc • 485
 superstes (*corr. m², ut uid.*) : supertes • 487 mutataeque (*p.c.*) : mutataeque
 (*n.l.*) | negate : rogate • 488 aliquod : aliquid • 493 it : *om.* : id *m² s.l.* • 495
 iamque : iam | praestrinxerat : praecinxerat • 501 robore : cortice | murra :
 nura • 505 media (*a.c.*) : in media *corr. m²* • 506 neque : *nec • 508 nitenti
 (*corr. m¹*) : nitentis | crebros (*corr. m¹, ut uid.*) : carebros • 512 fissa : fixo •
 514 naides : *naiades | unxere (*a.c.*) : uinxere *corr. m²* | parentis (*corr. m²*) :
 parentes • 518 illis : *illi • 521 qui (*corr. m¹*) : que • 523 iam² : et | ipso : ipsa
 • 526 inscius : incius | destrinxit : distrinxit • 528 ipsam (*corr. m²*) : ipsum •
 529 cythereia : chatereia • 534 colendo (*p.c.*) : calendo • 535 uagatur : negatur
 • 536 fine genus : *usque genu • 542 hos : os • 543 possit : posset • 544 tuta
 (*corr. m¹*) : tute • 547 ne : *om.* • 550 in : *et • 551 impetus (*p.c.*) : impectus |
 ira (*p.c.*) : iram • 553 dicam (*p.c.*) : dicant • 555 populus (*p.c.*) : populis • 556
 caespes (*corr. m¹*) : ceps • 560 aliquam : aliqua • 562 posses : possis • 564
 coniuge : coniugem • 565 nil : *non | coniugis (*corr. m²*) : coniuge • 566 uiua
 (*corr. m²*) : uiue • 569 fugat (*a.c.*) : fugit *p.c.* • 573 immitis : *mitis | est : *om.*
 • 577 damnarat : *condempnat • 580 ostipuit : obstupuit • 582 peteretis :
 praetentis | ignes : ignem • 584 insidiasque timet : inuidiamque *tenet *corr.*
m¹ • 587 alite (*corr. m²*) : alie • 588 setius : segnius • 589 decorem : decoris •
 590 miratur : mirator | et : est • 591 ablata (*p.c.*) : ablatam | plantis : planris
 • 593 genualia : genialia • 596 simulatas inficit umbras : similem dat inficit
 umbram : similem dat et inficit umbram *corr. m²* • 597 hospes : sospes |
 meta : mota • 599 penduntque : *pendunt | poenas : uenas • 600 deterritus
 (*corr. m² mg.*) : *proteritus • 601 in medio uultuque : in uultu medioque |
 in² : *om.* • 602 facilem (*corr. m¹*) : faciem • 610 uincere : uicere • 613 hoc
 (*corr. m¹, ut uid.*) : hic | iudice : iudicare • 614 hac : hanc • 615 mouet : mouit
 | sed² : *quod • 617 aequare (*corr. m¹*) : equora • 619 me fors illi : *fors illi me
 | negarit (*corr. m²*) : negaret • 621 nubere (*corr. m² mg.*) : nudere • 622 nolet
 : nollet • 623 tui : *om.* : tanti *m² s.l.* • 625 non est agiturque : agiturque non
 est • 626 uoluit (*corr. m¹*) : uouit • 628 ferendae : ferenda • 630 aut : at • 631
 at : hac • 632 a : ha | hippomene : hipomenes | uisa (*p.c.*) : uissa • 634
 importuna : infortuna • 637 quod (*a.c.*) : *quid *corr. m²* • 639 neptunia :
 nuptuna • 640 hippomens : nipomenes | cythereaque : cithareia : cithareiaque
corr. m² : cythereia *H.* | comprecor : conuocat • 641 adsit : atsit | quos (*add.*
m² mg.) : *om.* • 642 ad (*add. m² s.l.*) : *om.* • 645 quem : quan • 646 sacrauere
 : sacraue • 647 nitet : uiret • 648 comas : *comam | crepitantibus auro (*corr.*
m² mg.) : turpitantibus iuro • 649 hinc : hic | decerpta : decrepta • 651
 docuique quis (*corr. m² mg.*) : docui cuius • 653 summam : sirmam : sumam
p.c. • 654 sicco (*corr. m² mg.*) : *celeri • 655 segetis (*corr. m² mg.*) : *sentis |
 canae (*corr. m¹, ut uid.*) : carne | stantes (*corr. m²*) : stantis • 656 adiciunt :
 *adiciuntque • 657 nunc² : non | incumbere (*corr. m² mg.*) : scumbere • 658
 hippomene : eipomene | utere : uetere • 660 schoeneia : coneia | dictis (*corr.*

*m*²): uictu • 661 cum iam (*corr. m*² *mg.*): coniux | est (*add. m*²): *om.* • 662 reliquit : *relinquit • 663 e : a | anhelitus : hanelitus • 664 longe : longequē | tum : *tunc | de (*add. m*¹ *s.l.*): *om.* • 665 *om. u. m*¹, *add. m*² *mg.* | proles : ples • 666 obstipuit : obstupuit • 668 hippomenes (*corr. m*¹): hipomenis • 669 tempora (*corr. m*¹): tempore • 670 reliquit : *relinquit • 673 auctor (*corr. m*¹): actor • 674 campi : capi | quo tardius illa rediret : quod capius illa retendi : quod tardius ipsa rediret *m*² *mg.* (*ipsa) • 675 ab : *et | iuuenaliter : iuueniliter • 676 coegi : coegit • 677 et (*add. m*² *s.l.*): *om.* • 681 dignane : *dignaque • 682 nec grates immemor egit : subditam conuertor in rami (*ex* 683) • 683 subitam conuertor in iram : nec grates inmemor egit (*ex* 682) • 685 ipsa : ipsam | exhortor (*corr. m*¹): exorto • 690 hippomenen (*p.c.*): hipomenem • 691 fuerat (*corr. m*² *mg.*): ferat • 692 pumice : punice • 694 lignea (*corr. m*¹): ligne | ueterum (*corr. m*¹): uenterum • 695 probro (*corr. m*²): probro • 696 turritaque : territaque • 697 stigia (*corr. m*² *mg.*): gistiis | sontes (*p.c.*): fontes | unda : *undis • 698 poena (*a.c.*): penna *corr. m*² | fuluae : silue • 699 colla (*a.c.*): collo *p.c.* • 701 uerruntur : *uertuntur • 704 cibelesia (*corr. m*²): cebelesia • 705 cumque (*corr. m*² *mg.*): quamquam | his : is | genus omne ferarum : omne genus ferrarum • 706 praebet : *praebent • 709 monitis (*p.c.*): monitus *a.c.* • 711 exciure : exiure | exire : exite | parantem : parentem • 712 cinyreus : *cinareius • 714 tincta : tunta | trepidumque : trepidum | petentem : *parentem : perentem *corr. m*² • 715 totosque (*corr. m*¹): totasque • 716 fulua (*corr. m*¹): silua • 717 citherea : citareia *corr. m*² • 719 gemitum (*a.c.*): *gemitus *corr. m*², *ut uid.* • 721-4 *hoc ordine hab.*: 722, 723, 724, 721 • 722 sinum : *sinus • 724 fatis (*p.c.*): factis | at : et | uestri : nostri • 725 monimenta (*p.c.*): monumenta • 727 simulamina : similis annua • 729 mentas (*corr. m*¹): mentes • 730 persephone (*a.c.*): persiphone *corr. m*² | cinyreus heros : cinareius herox • 731 sit : si *p.c.* • 732 tactus (*corr. m*²): actus • 733 fuluo : fluuio : fluuo *p.c.* : fluio *H.* | caeno : caelo • 734 bulla (*a.c.*): bula *corr. m*², *ut uid.* • 738 caducum : caducat *corr. m*² • 739 praestant nomina : *praebent omnia

met. 11

3 ferinis (*corr. m*² *mg.*): frenis • 7 en² : *om.* | hic : his • 11 concentu : conceptu | uictus : uictu • 12 pro tam : profani • 13 sed (*a.c.*): sed et *corr. m*² • 16 infracto : inflato • 17 tympanaque (*corr. m*¹): tinphanamque | bacchei : blachei • 18 obstrepere : obstruere | tum : *tunc • 20 etiamnum : et nunc • 21 anguesque : *anguemque • 22 theatri (*corr. m*² *mg.*): creati • 26 ceu : ut | ceruus : cerus • 28 non : nunc | in (*add. m*² *s.l.*): *om.* • 29 illae : ille | dereptos : deceptes : direptos *m*² *mg.* • 32 fructum (*a.c.*): frunctum *corr. m*² | parantes (*corr. m*²): parentes • 37 minaci : minasces • 38 uatis (*corr. m*²): uates • 39 primum : *primo • 41 perque os : posque per | pro : *om.* • 42 intellectumque : intellectum • 43-4 *om. uu. m*¹, *add. m*² *mg.* • 45 rigidi (*corr. m*²): *rrigide

| te² : tua • 46 te (*add. m² s.l.*) : om. • 48 increuisse : inceruisse | obstrusaque : obscuraque • 49 naides : naiades | et : a | passosque : *sparsosque | habuisse : habuere • 51 amne (*corr. m¹*) : acme (*n.l.*) • 52 lyra (*corr. m² mg.*) : ligna • 55 methymnaeae : methinei : methymnaei *H.* • 58 adest : adem | morsusque : *morsus • 59 arcet : ardet • 60 ut : *ubi • 61 subit (*add. m² mg.*) : om. • 62 piorum (*a.c.*) : priorum *corr. m²* • 64 hic : *hinc • 65 praecedentem : procedentem • 66 eurydicenque : eurididemque | tuto (*corr. m² mg.*) : toto | orpheus (*corr. m² mg.*) : arteus • 68 sacrorum : sacratorum • 69 edonidas (*corr. m¹*) : edonides • 70 uidere (*corr. m² mg.*) : *fecere | radice : radices • 71 est : *om. | quaeque : quoque • 72 detrussit (*corr. m² mg.*) : detriuit | acumina : acumine • 74 crus : crux | teneri (*p.c.*) : teneris • 76 ut quaque : quaecumque • 77 temptabat (*corr. m² mg.*) : fugabat • 79 ubi¹ : tibi | unguis : ingens *m² mg.* • 82 fiunt : finit • 83 porrectaque : *longos quoque : *prorectaque *m² mg.* | *ueros (*corr. m² mg.*) : *uera • 84 fallare : fallere • 85 hoc : hec • 87 pactolonque : pactalonque • 89 satyri : fatiri • 90 titubantem annisque meroque (*corr. m² mg.*) : turbantem animisque feroque • 91 coronis : cathenis *m² mg.* • 92 midan (*H.*) : midom : midon *p.c.* | thracius : tarcus • 93 cecropio eumolpo : cicropeo cimolfoho : cicropio eumolpho *m² mg.* • 94 comitemque : comintemque • 95 egit : agit • 98 lydos cum laetus : lidios cum leto *m² mg.* • 99 rex : rer | silenum (*corr. m²*) : silentium • 100 optandi : optanti • 102 effice : efficere • 103 fuluum (*corr. m²*) : fuluium • 106 heros : erox • 108 uixque (*corr. m²*) : uirque • 109 ilice : ille • 112 decerpsit : cereris : discerpsit *m² mg.* | aristas (*corr. m²*) : aripstas • 117 danaen : danem • 118 aurea (*corr. m² mg.*) : antea • 121 tum : tu : tunc *corr. m²* | cerealia (*corr. m² mg.*) : crealia • 122 cerealia (*corr. m²*) : crealia • 123 conuellere : cum uellere • 124 fulua (*corr. m² mg.*) : silua | premebat : *nitebant • 126 aurum (*corr. m¹, ut uid.*) : aureum | fluitare (*p.c.*) : flauitare • 128 uouerat : nouerat • 130 inuiso (*p.c.*) : inuisso • 131 et : quae • 133 sed (*corr. m² mg.*) : et | miserere : misere | speciosoque (*corr. m²*) : specioque • 135 pactique : factique • 136 maneas : maneat • 137 magnis (*corr. m²*) : agnis • 139 uiam (*corr. m¹*) : mea | uenias : ueniad • 140 spumigeroque : spumiferoque | fonti : fronti | qua : quam • 142 uis : uix • 143 flumen : *flumina • 144 ueteris : ueneris | percepto : *praecepto • 147 panaque : planaue | montanis : amontanis | antris : *aruis • 151 tmolus : molus : timolus *corr. m²* | ascensu : accensu • 152 sardibus (*corr. m¹*) : cardibus | hinc (*corr. m¹*) : hin | illinc : illunc | hypaeis : hispeius : hypepis *m² mg.* • 155 cantus (*corr. m¹*) : cartus • 156 tmolo : molo : timolo *corr. m²* • 159 glandes (*p.c.*) : glandens • 162 midan (*a.c.*) : midam *corr. m²* • 163 delenit : declinit : delinit *corr. m¹* • 164 tmolus : molus : timolus *corr. m²* | phoebi : hebi • 166 uerrit (*p.c.*) : uerritit | palla (*corr. m¹*) : pella • 167 distinctamque : *instructamque (*n.l.*) : districtamque *corr. m²* | fidem : litam : liram *m² mg.* | gemmis (*corr. m² mg.*) : gentis • 168 altera plectrum : a leua plectum • 169 tum : tunc • 171 tmolus : molus : timolus *corr. m²* • 172 sanctique : scimque • 177 imas : illas • 179 induiturque aures : induitur auras • 180 om. *u. m¹, add. m² mg.* • 181 purpureis : purpureus |

uelare : *celare • 185 secedit : succedit • 187 parua (*corr. m² mg.*) : aure |
 haustae (*corr. m¹*) : aste • 188 regesta : *reiecta • 189 opertis (*corr. m²*) : opertes
 • 190 creber (*corr. m²*) : crebus | lucus : luctus • 191 anno : armo • 194 tmolo :
 molo : thimolo *corr. m²* • 195 pontum (*corr. m²*) : portum • 196 laomedonteis
 (*corr. m²*) : lamedonteis | letoius : *lathonius • 197 sigei (*a.c.*) : segei *corr. m²*
 • 198 panomphaeo : panpeo : *panopeo *corr. m²* • 200 laomedonta (*corr. m²*)
 : lamedonta • 201 difficili (*corr. m²*) : deficili • 202 tridentigero : *tridentifero
 • 203 phrygiaeque : *frigioque • 204 aedificat : edificant | pactus...aurum (*a.c.,*
n.l.) : *pacto...auro *corr. m², ut uid.* • 207 maris (*corr. m² mg.*) : matris • 208
 auarae (*corr. m¹*) : uare • 209 terras : *terram • 211 neque : *nec • 213 uindicat
 (*a.c.*) : uendicat *corr. m²* | alcides (*a.c.*) : alchides *corr. m²* • 217 peleus (*corr.*
m¹) : preleus • 218 superbit : superhit • 219 nepoti : nepotem • 220 haud : aut
 | dea (*p.c.*) : deam • 221 thetidi : theridi : rethidi *m² mg.* | dea (*p.c.*) : deam •
 222 actis : armis • 225 haud : aut • 226 fugit : uitant • 227 *suaque (*corr. m²*)
 : sua | eaciden : *eacidem • 229 haemoniae (*corr. m¹, ut uid.*) : hemonide • 231
 inductum (*corr. m²*) : inductus • 232 litus : lirus | habet (*corr. m² s.l.*) : *erat
 | nec : nunc • 234 baxis (*a.c.*) : bacchis *corr. m²* • 236 tamen : ante • 238 te
 peleus : tepeus | uincta : uicta • 239 quoniam precibus : *inu. *ord.* | repugnas
 (*a.c.*) : repugnat *corr. m²* • 240 colla (*corr. m² mg.*) : certa • 242 potitus :
 petitus • 244 nunc : nec | haerebat : herebat arbor • 246 a : *om.* • 247 super :
 sub • 248 fumo (*corr. m² mg.*) : fimo | turis : thiris • 249 carpathius (*a.c.*) :
 carpathoius *corr. m²* • 250 petitis (*corr. m² mg.*) : perennis • 251 rigido :
 gelido | in (*add. m¹ s.l.*) : *om.* • 252 ignaram (*corr. m²*) : ignoram | tenaci
 (*corr. m² mg.*) : tinaci • 253 figuras (*corr. m²*) : figuris • 254 quod : quae • 257
 titan (*corr. m²*) : totan | tenebat (*corr. m² mg.*) : petebat • 262 sentit : sensit
 | tendi : tendit • 263 tum : tunc | numine : murmure • 264 estque : est quae |
 thetis : teris • 265 potitur : petitur *m² mg.* | achille (*corr. m²*) : acille • 272 ceix
 : ceios • 273 dissimilisque : *dissimilesque • 276 et : *om.* • 279 qui : quis • 282-
 3 *inu. ord.* • 282 se : si | hunc : *hinc | placido trachinius ore (*corr. m² mg.*)
 : plamidus tracidus heros • 283 talibus adloquitur : *inu. ord.* | mediae :
 medioque • 284 peleu (*corr. m²*) : pleu • 285 huic (*a.c.*) : huc *p.c.* | momenta
 : monimenta • 286 tempora : temperea • 287 feres : feros | haec : *om.* • 288
 qualiacumque : qualicumque • 289 moueat (*corr. m²*) : admoueat | tantos quae
 : *inu. *ord.* | dolores : *labores • 290 *peleusque (*a.c.*) : peleus *p.c.* : et peleus
H. • 293 tanta : quanta | animi constantia (*corr. m² mg.*) : animancia | iam
 tum : uestro : tantum *m² mg.* • 295 daedalio (*corr. m¹, ut uid.*) : dedalon |
 creatus (*corr. m² mg.*) : cantus • 297 tenendae : *tenente • 298 coniugiiue :
 coniugique | fratri (*corr. m²*) : freti (*n.l.*) • 299 gentesque (*corr. m²*) : gentes •
 301 chione : echione : cinone *m² mg.* | dotadissima : dodatissima • 302 bis
 (*add. m² s.l.*) : *om.* • 303 creatus (*corr. m² mg.*) : canti : creati *H.* • 304 hic
 (*corr. m²*) : hec (*n.l.*) | uertice (*add. m² mg.*) : *om.* | cillenaio (*corr. m²*) :
 calleneo • 305 calorem (*a.c.*) : colorem *corr. m²* • 306 tempora : *tempore • 307
 fert : ferit | uirgaque (*corr. m²*) : uirga • 312 de stirpe (*corr. m¹, iter. m² mg.*)

: distirpe | dei (*add. m² mg.*) : *om.* | uersuta (*corr. m² mg.*) : uersata • 314 atra : atro • 315 adsuerat : assueuerat | non : nisi : nec *corr. m¹* • 316 est : *om.* • 317 philammon (*corr. m²*) : palemon • 318 placuisse (*corr. m²*) : plicuisse • 319 progenitore nitenti : proienitore *tonanti • 320 obest (*corr. m²*) : est • 321 praeferre : proferre • 324 cornum : cornu • 326 tacet : iacet • 327 conantemque : conatemque • 328 amplexans : miser o pietas | tum : *sum : tunc *m² mg.* | patriumque : patruoque *corr. m²* • 330 haud : aut | cautes (*corr. m²*) : quantes • 331 accipit (*corr. m²*) : accipi | ademptam : ademptat • 333 fuit (*corr. m¹*) : fui • 335 crabronum : craponum *p.c.* : crabonum *m² mg.* | pressa (*corr. m² mg.*) : *lesa | gerenti (*corr. m² mg.*) : uisus • 336 *om. u.* • 338 leti : leto • 339 potitur : petitus : petitur *corr. m²* | miseratus : *miserator • 341 sustulit (*corr. m² mg.*) : *sustinuit | alis (*add. m² mg.*) : *om.* • 342 dedit² : edidit | unguibus : angues • 348 aduolat : atuolat | phoceus : procheus | onetor : anetor • 349 peleu peleu : pleu peleo • 351 metu (*p.c.*) : metus (*n.l.*) | trepidi...oris (*a.c.*) : *trepidat...heros *corr. m²* | trachinius : tracimius : trachincius *corr. m² mg.* • 352 curua : fessa • 355 boum : bouum • 359 neque : nec • 361 templi : *ponti *m² mg.* • 363 huic est densis obsessa : huncem densis obsessa (*huncem) : huic est obsessa *m² mg.* • 364 maris (*corr. m¹*) : mare • 365 fragore (*corr. m² mg.*) : grauore | graui strepitans : grauis strepitus • 366 ulisque : silisque • 367 spumis (*corr. m¹*) : spumit | crasso : sparco • 368 fulmineos : fulmineus | rubra (*corr. m¹*) : *rubea • 370 curat : currat • 371 boum : bouit • 372 hostiliter (*corr. m², ut uid.*) : hastiliter | omne : omnes • 376 remittit : mittit : *remitat *m² mg.* • 377 arma : *una *p.c.* • 380 memor : nemor • 381 *sua (*a.c.*) : *sui *p.c.* | extincto : exincto • 382 uiros : uires | tela : terra • 383 oetaeus : otheias : ortheias *corr. m²* • 384 excita : concita • 386 disicit : *difficit | hos : os • 387 ut : ubi • 388 ut (*add. m¹ s.l.*) : *om.* • 389 illi : dixit • 390 uestri : *nostri • 391 contra (*p.c.*) : contram *a.c.* (*n.l.*) | *moueri (*corr. m²*) : mouere • 392 numen (*corr. m² mg.*) : non placet • 393 focus : locus | loca : longa • 394 stratosque (*corr. m² mg.*) : factosque • 396 infectum (*corr. m² mg.*) : sum facto • 398 caeruleam (*corr. m² mg.*) : ceruleus | peleus (*add. m² mg.*) : *om.* | psamathen : palmatem : pl[*corr. m² in scis.* • 400 aeacidae : eacides • 404 corpus (*corr. m² mg.*) : plasmate | *praeterque : *pariterque *m² mg.* • 405 seruauit : *mutauit • 406 timeri (*corr. m² mg.*) : imperi • 407 hac : *om.* • 408 magnetas (*a.c.*) : magetos *corr. m², ut uid.* | illic : illuc • 409 sumit : sinit *p.c.* | haemonio (*corr. m²*) : emoneo | purgamina (*corr. m²*) : pargamina • 410 sui : *om.* | fratremque : fratrequē • 411 ceix (*corr. m² mg.*) : *coniux • 412 ut sacras : in sacris • 413 ad : at | clarium : clarum • 414 phlegysis : fregeis : fegiiis *corr. m²* • 418 obit : adit *m² mg.* • 419 fletibus : flentibus • 421 tuam (*a.c.*) : tua *corr. m²* • 424 sum : sit : sunt *m² mg.* | carior (*corr. m² mg.*) : cariens | absens : absit : obs[*m² in scis., fort. obsens* • 425 at : *aut | iter (*corr. m¹*) : ait • 426 curaeque (*p.c.*) : curreque | timore (*corr. m² mg.*) : dolore • 428 et : *nam • 431 fortes (*p.c.*) : fontes • 433 *om. u. m¹, add. m² mg.* • 435 caeli : *om.* | uexant (*corr. m²*) : uerant • 437 hos : os | noui¹ (*corr. m¹, ut uid.*) : noue • 438 hos reor esse

(*corr. m² mg.*) : homo | timendos (*corr. m² mg.*) : ninendos (*n.l.*) • 440 es : os | eundi (*corr. m² mg.*) : otindi • 442 *om. u. m¹*, *add. m² mg.* • 443 aequora (*add. m² mg.*) : *om.* • 444 aeolidis : *eolidas • 445 minor : maior *m² mg.* • 448 timidum (*p.c.*) : tumidum | solantia (*a.c.*) : solatia *p.c.* • 449 idcirco : induxo : id curo *m² mg.* • 450 lenimen (*corr. m² mg.*) : leuitem • 452 remittant : remittunt • 453 luna bis : luna bis luna : bis luna *p.c.* • 454 admota : ut moto | recursus (*corr. m¹*) : recursum • 455 eductam (*corr. m²*) : inductam | naualibus : inualibus | tingi : tingui • 456 aptarique (*p.c.*) : apectarique • 457 qua : quae | rursus (*corr. m² mg.*) : rutsus (*n.l.*) | uisa : iura (*iter. m² mg.*) • 458 alcyone : atinoe • 459 miserrima : miserrina • 460 dixit : dixi • 461 iuuenes : iuuenis | quaerente : quaerentem • 462 ad : at • 463 aequalique ictu (*corr. m² mg.*) : et qualique scerni | freta : freti • 464 stantemque : statemque | recurua (*corr. m² mg.*) : *relicta • 465 dantem : dentem • 466 uidet : iubet • 470 uela tamen : uelatum *corr. m²* | spectat : spectant • 471 uidet : iubet | lectum : letum • 472 torusque : locusque • 473 pars (*add. m² mg.*) : *om.* | admonet : admouet | absit (*a.c., n.l.*) : abstat *corr. m²* : abstet *H.* • 474 portibus (*a.c.*) : portubus *corr. m²* | rudentes (*corr. m² mg.*) : uidentes • 475 lateri (*corr. m²*) : lateri | pendentes (*corr. m²*) : pendentis | nauita (*corr. m²*) : nauta • 478 aut (*corr. m² mg.*) : et • 481 praeceps : preces | spirare (*corr. m¹*) : superare | eurus : euros • 482 demittite : dmitere : dimitate *m² mg.* : dimittite *H.* • 483 antemnis : atennis | subnectite (*corr. m² mg.*) : sub nocte • 484 hic (*corr. m² mg.*) : *sub • 486 tamen (*corr. m² mg.*) : *sua • 489 antemnas : atennas | geruntur (*p.c.*) : regeruntur • 490 e : a | parte (*corr. m¹*) : pare • 491 indignantia : indignataque • 492 qui : quid • 493 iubeatue (*corr. m² mg.*) : iubeatque | uetetue : nocat : uelutue *m² mg.* • 494 tantoque : *tantaque | arte est : *artem • 496 tonitribus (*corr. m² mg.*) : tritonibus • 498 pontus : pondus • 499 cum (*add. m² mg.*) : *om.* | fuluas ex imo (*corr. m² mg.*) : siluas eximas • 500 unda (*corr. m² mg.*) : ulla • 502 his : es | uicibus (*corr. m² mg.*) : uicia | trachinia (*corr. m² mg.*) : tracinia • 505 demissam (*corr. m² mg.*) : dessam | circumstetit : constitit • 506 gurgite : uertice (*corr. m² mg.*) • 508 sonat : sonatur | ferreus : fereus • 509 ballistaue : *balistaque | concutit (*corr. m² mg.*) : conticuit | arces (*corr. m² mg.*) : aries • 513 alta : arma • 514 tegmine : regimine *m² mg.* • 515 letalibus : letatibus • 516 largi : late • 517 credas (*corr. m²*) : ccedas | descendere : *discedere • 518 plagas (*corr. m² mg.*) : pelas | tumefactum ascendere pontum : scandere pontum tumefactum • 521 hiemsque (*corr. m²*) : biemisque • 522 micantia : biemisque : *minancia *m² mg.* | lumen (*corr. m² mg.*) : suique • 523 ignes : unde • 524 intra : intrat | texta (*corr. m²*) : tecta • 527 laudisque (*corr. m²*) : laudesque *p.c.* • 529 nouiens : acres : celsi *m² mg.* | latera (*corr. m² mg.*) : altera • 530 undae (*corr. m² mg.*) : ille • 532 descendat : descendant : descendant *corr. m²* | nauis (*corr. m¹*) : nanis • 534 trepidant (*corr. m² mg.*) : trepidus | setius : sigenus : sigenius *corr. m²* • 535 urbs : urbis | fodientibus : fodiantibus • 536 trepidare : trepidante | tenentibus : *timentibus • 537 animique (*corr. m²*) : animque • 538 quot : quod | ruere atque inrumpere : ruremque are

rerumpere : rueratque irruere *m² mg.* | mortes (*corr. m² mg.*) : montes • 541
 tollens : tendens • 542 fraterque : *fratresque • 543 quod cuique : quodcumque
 • 546 quoque : *om.* | oras : horas • 548 uertice : origine • 550 omne (*p.c.*) :
 omine | noctis : *om.* : mortis *m² mg.* • 551 frangitur : fangitur | nimbosi :
 menbosi • 552 superstes (*corr. m² mg.*) : superbit • 554 atho : arthon | reuulsos
 : reuulsus • 558 graui (*corr. m² mg.*) : laui | reddita (*corr. m², ut uid.*) : reddito
 • 560 *solebat : *tenebat *m² mg.* • 561 ceyx : cex : ceicx *m² mg.* • 562 sed (*corr.*
m² s.l.) : *iam | nantis (*p.c.*) : mantis | est : *om.* • 564 agant : agat • 565 et (*add.*
m² s.l.) : *om.* • 566 hiscere (*corr. m² mg.*) : udere • 571 luce : nocte | excedere
 caelo (*corr. m² mg.*) : cecidere uolo • 575 iam quas ubi uenerit *ille (*corr. m²*
mg.) : reditus sibi promittit inanes (*n.l., eras.*) • 576 *om. u. m¹, add. m² mg.*
 | ipsa : ipse | sibi : *om.* • 578 tamen (*corr. m² s.l.*) : tum • 579 aras (*corr. m²*
mg.) : anis • 582 hoc (*a.c.*) : haec *corr. m²* • 583 pro (*add. m² mg.*) : *om.* |
 functo (*corr. m² mg.*) : *functi • 584 manus : animus • 585 iri (*a.c.*) : iori *corr.*
m² | meae (*corr. m²*) : mei | uocis : uotis • 587 exstinctique (*corr. m²*) :
 extintique | imagine : magine : cum magine *m² mg.* | mittat : mitet *m² mg.*
 • 588 somnia ad : sompniat | alcyonen : altionem • 590 arcuato : induitur :
 *archato *m² mg.* | signans (*corr. m²*) : signas • 591 *regis : *solis *m² mg.* • 592
 longo : logo • 593 domus : donis • 594 oriens (*corr. m² mg.*) : oriis | cadensue
 (*corr. m²*) : cadens • 596 crepuscula (*corr. m² mg.*) : cumpuscula (*n.l.*) • 598
 nec (*a.c.*) : non *corr. m²* | rumpunt : rupit : rumpit *H.* • 599 sollicitiue :
 sollicitisse : sollicitusque *H.* • *post 599 hab.* *garula nec progni (*progne H.*)
 stertencia pectora mulcet • 606 lacte (*corr. m² mg.*) : lecte • 607 terras : terris
 • 608 *om. u. m¹, add. m² mg.* • 609 tota est : totat • 611 plumeus : plumens |
 atricolor : unicolor • 614 quot : quod | messis (*corr. m¹*) : mestis | aristas :
 aristat • 615 gerit (*p.c.*) : gerat | eiectas : eiectat • 616 manibusque : *manibus •
 620 nutanti : mirateri • 622 scitatur (*corr. m²*) : scitatus • 623 placidissime
 (*a.c.*) : *placidissima *corr. m², ut uid.* • 626 ueras : uenis : uera *m² mg.* |
 aequent : equant • 627 imagine : inagine • 629 mandata (*corr. m¹, ut uid.*) :
 mantata • 630 soporis (*corr. m² mg.*) : superis • 632 effugit : estugit | per quos
 (*corr. m² mg.*) : perauos • 635 illo quisquam : ullo iussos • 637 cuique : quaeque
 • 640 icelon : itecon | mortale (*p.c.*) : mortalem • 641 nominat : nominar • 643
 quaeque : quodque | fallaciter : fallacitar (*n.l.*) • 644 hi : hui | plebemque :
 praebentque • 649 deposuitque (*corr. m²*) : deposutque | stratoque recondidit
 (*corr. m² mg.*) : *in textu n.l. (eras.)* • 650 strepitus : strepidus • 654 exanimi
 : *exangui • 657 tum : tunc | lecto (*corr. m²*) : leto • 659 nece respice nosces
 (*corr. m² mg.*) : mee respicis nosis • 660 tuo (*add. m² s.l.*) : *om.* • 661 opis :
 opus | alcyone : altinoen *p.c.* • 664 *de B5 n.l. (eras.)* • 665 nostra : nostrum
 | tuum (*corr. m² mg.*) : tua • 668 ipse ego (*corr. m² mg.*) : *ipsaque | mea :
om. • 669 lugubriaque indue nec me (*corr. m² mg.*) : mouet atque lacritos •
 670-4 *om. uu. m¹, add. m² mg.* • 670 mitte : minte • 671 morpheus :
 morpheas • 673 habebat : age[(*in scis.*) • 674 atque : adque • 676 te : te te •
 677 specieque : spemque sua : specieque sua *corr. m¹* • 678 excutit : exute •

679 qui modo (*corr. m² mg.*) : quam | moti uoce (*corr. m² mg.*) : uoci pote •
 682 curat : curit : curans *m² mg.* • 683 altrici (*corr. m² mg.*) : ilurici • 685 ceice
 (*corr. m² mg.*) : certe • 687 ad : et | tetendi : recensa : tenenti *m² mg.* • 688 et
 : om. | umbra² : uerba • 689 om. u. *m¹*, *add. m² mg.* • 690 nec : ne | nitebat
 (*corr. m² mg.*) : tenebant • 691 pallentem : pallantem | et (*add. m² s.l.*) : om.
 | umente (*p.c.*) : humentem • 694 diuinante (*corr. m² mg.*) : minante • 696 at
 : aut | quoniam (*corr. m¹*, *ut uid.*) : quam | abibas (*corr. m¹*) : abibat • 697
 tecum¹ : fuit ha • 700 perii : pereat : periit *corr. m²* • 701 me me : mente | ipso
 : *isto • 702 pelago (*corr. m²*) : plago • 703 pugnem : pugnem tanto • 704
 miserande : *miseranda • 706 urna (*corr. m² mg.*) : ulnera (*n.l.*) | iunget :
 iunge • 708 omni : omne • 710 ad litus et illum : at illum ad litus • 711 spectarat
 : res pexit • 712 dumque : dum | hic : hinc • 713 litore : littora (*n.l.*) | dicit :
 dixit • 714 locis : oculis | acta : alta • 716 quasi : casi | aqua (*p.c.*) : aquam (*n.l.*)
 | quid : quod • 719 qui : quis *corr. m²* | omine (*a.c.*) : omne *p.c.* • 720 ignoto :
 ignato | lacrimam : lacrimas | daret (*corr. m²*) : dant • 721 fluctibus (*corr. m²*
mg.) : fluctus | actum : uactum *corr. m²*, *ut uid.* • 722 propius : proprius •
 723 *sua iamque (*corr. m² mg.*) : iam iam : iam iamque *H.* • 726 lacerat :
 laceras • 729 moles (*corr. m²*) : mles | iras : indas : undas *u.l. m¹* • 731 mirumque
 (*corr. m² mg.*) : utrumque • 734-8 *fort. scr. alia manu aequali* • 734
 plenumque (*corr. m²*) : plerumque • 737 dilectos (*corr. m¹*) : dilectus • 739
 senserit : *senserat | hoc : et hoc | motibus : metibus | undae : unda • 740 tollere
 sit : *tolleret et • 742 mutantur : mutantir | isdem : idem • 743 tum : tunc |
 *coniugale (*corr. m² mg.*) : coniugale | est (*add. m²*) : *om. • 745 placidos :
 placitos • 748 iacet unda : uia tuta • 748 aeolos : aeolus | egressu (*p.c.*) : egressus
 • 749 iunctim : circa : circum *corr. m¹* • 752 crura (*add. m² mg.*) : om. • 756
 ilus (*corr. m²*, *ut uid.*) : yelus | raptusque : ruptusque *m² mg.* | ioui (*corr. m²*
mg.) : noui | ganimedes (*corr. m² mg.*) : gramines • 757 laomedonque :
 leomedonue : *laomedonue *corr. m²* | priamusque (*corr. m²*) : primusque • 763
 alexiroe : alirione : *alixione *corr. m²* | granico nata : gracili conata • 764 aula
 (*corr. m²*) : aua • 765 colebat (*p.c.*) : cobebat • 767 inexpugnabile (*corr. m²*
mg.) : in expectabile • 768 captatam (*corr. m²*) : captatem • 769 aspicit (*corr.*
m¹) : aspice | cebrenida : cerbenida : cerbrenida *corr. m²* • 771 uisa (*corr. m²*)
 : una • 772 lacu (*corr. m²*) : licu | deprensa : depresa • 773 accipitrem :
 aecipitrem | troius (*corr. m¹*, *ut uid.*) : trocius • 778 piget¹ : puget • 779 sed
 (*corr. m²*) : hoc | neque : nec • 781 sceleratior (*corr. m² mg.*) : scelerior • 783
 e scopulo : ex scopulo *corr. m²* | rauca : pauca *m² mg.* | subederat (*corr. m²*
mg.) : suberat | unda : nuda • 784 decidit : *desilit • 787 amans : animas : se
 amans *m² mg.* • 789 nouas (*p.c.*) : mouas | adumpserat (*a.c.*) : assumpserit
p.c. • 791 aesacos : esacus • 793 longa internodia (*corr. m² mg.*) : longula
 termodia • 794 longa manet ceruix capud (*corr. m² mg.*) : in textu *n.l.* (*eras.*)
 • 795 nomenque (*corr. m²*) : nomen | tenet : manet | quia : om. | illo : *illic
corr. m²

met. 12

1 adsumptis (*corr. m² mg.*) : aiunxit | priamus : et priamus • 2 lugebat (*corr. m² mg.*) : linguam • 3 dederat (*corr. m² mg.*) : adunt | inanes : inanis • 4 defuit (*corr. m² mg.*) : desio • 5 longum : lingua • 6 coniurataeque (*corr. m² mg.*) : conuaccatque • 7 rates : ratis | commune (*corr. m² mg.*) : cinonie • 8 nisi : tibi • 9 fecissent : fecisset *corr. m¹* | boeotaque : boetaque *corr. m²* • 10 puppes (*corr. m²*) : pupis | tenuisset : tecumnum : tenuissent *m² mg.* | ituras (*corr. m² mg.*) : mittis • 11 parassent (*corr. m² mg.*) : pecassent • 12 ut : et *corr. m¹* | ignibus ara (*corr. m² mg.*) : ignisque atra • 13 draconem (*corr. m² mg.*) : pineu • 15 erat : era • 16 quas : quos • 18 at (*p.c.*) : aut | augur (*corr. m² mg.*) : auger • 20 nostri : nostra • 22 ille : illi | amplexus : complexus • 26 urbi : urbis • 27 at : ad | nec : neque | nescitue : necit ne • 30 rexque : *resque | castumque (*p.c.*) : castumque • 31 iphigenia : ephigena • 32 oculis (*corr. m² mg.*) : est • 33 sacri uocesque : sacra *uocemque • 34 mycenida : nicenida : miscenida *corr. m²* • 35 qua : quam | est : est quam • 36 phoebes (*corr. m²*) : phebis • 37 mille (*p.c.*) : milles • 42 inspicitur (*p.c.*) : inspititur • 43 domum : donum | arce (*corr. m¹*) : arcet • 45 limina : lumina *m² mg.* • 47 uocesque : *uocemque | iteratque (*corr. m² et iter. mg.*) : interraturque (*n.l.*) • 48 parte : partet *m² mg.* • 51 atras : altus : altas *H.* • 58 auditis (*corr. m²*) : auditos • 61 repens : recens | auctore : actore • 65 rates : naues • 68 cadis (*corr. m²*) : cades • 69 fortisque animae nece : fortesque animeque • 70 phryges : frigies | exiguo (*corr. m² mg.*) : origuo | achaica : achaida | posset : possit • 71 sigea : signata • 72 neptunia (*corr. m²*) : neptuna • 73 curru instabat achilles : currus stabat achillis • 74 *om. u. m¹, add. m² mg.* | peliacae : iliacae : peiliacae *corr. m²* • 77 tum colla : tunc collo | iugo canentia pressos : uirgo *praesencia canos • 78 exhortatur : excitatus | direxit (*corr. m² mg.*) : dixerit • 79 concutiensque (*corr. m² mg.*) : cociensque | uibrantia : nubrantia (*n.l.*) • 81 mortis (*corr. m²*) : mortis • 84 emissi (*corr. m²*) : emisse • 85 utque : *ast • 86 fama (*corr. m² mg.*) : fata • 89 fulua (*corr. m²*) : falua | neque : nec (*iter. m² mg.*) | onus caua (*corr. m² mg.*) : opus cana | parma : serius • 90 est : *om.* • 96 et aes : est • 98 *excudit (*corr. m² mg.*) : excipit | trementia : termencia • 101 destringere : distringere • 104 poeniceas : phemiccas : phemiccas *corr. m²* : pheniceas *m² mg.* | elusaque : elausaque • 105 num : non *corr. m²* | hastae : auste *m² mg.* • 107 quasque ait ante habuit : quasque ait non abiit : quasque habuit *m² mg.* • 109 deieci : dereici : deiecit *m² mg.* | cum : tum • 110 eetioneas : *post echionias : solus echironeus *m² mg.* | impleui : impleuit • 111 purpureus (*corr. m¹*) : purpureas • 112 telephus : thelephius | hastae (*corr. m¹*) : arte • 113 hic : in | caesis : cesis • 114 et feci : et fecit *m² mg.* | et uideo ualuit mea dextra ualetque (*corr. m² mg.*) : *in textu n.l. (eras.)* • 115 ante actis : annactis : ante actos *m² mg.* • 117 rupit (*a.c.*) : *rumpit *corr. m²* • 120 haec¹ : hoc | qua : quam • 121 utar (*corr. m² mg.*) : huttar | *isdem (*corr. m² mg.*) : istem • 122 fatus : fatur | cycnum repetit : cignumque petit | fraxinus : fraximus • 123 euitata : ciuitata : deuitata *m² mg.* • 124 a caute (*corr. m² mg.*) : acute • 128 tum : tunc |

praeceps curru : *inu. ord.* | fremebundus (*corr. m² mg.*) : fermebundus • 129
 desilit : dissilet • 130 parmam (*corr. m² mg.*) : paruum • 131 at : et • 132
 ulterius (*corr. m² mg.*) : interius | clipeoque : gladioque • 133 capulo : *capulo
 et | tempora (*corr. m² mg.*) : tempora • 134 cedentique : cedentemque • 136
 natant : narant | ferenti (*corr. m² mg.*) : furenti • 137 auersos : aduersus :
 *aduersos *corr. m¹* | passus (*corr. m¹*) : passos • 139 ui (*p.c.*) : ut | adflixit :
 affixit • 140 tum : *cum • 142 fauces (*corr. m² mg.*) : fauors | iterque : uterque
 • 144 albam (*a.c.*) : album *corr. m¹* • 147 substitit : su constitit • 148 uigil
 (*corr. m², ut uid.*) : iugum | phrygios : phrigies • 149 fossas : *ualles : fossas
u.l. m¹ • 151 mactatae (*corr. m²*) : mactata • 152 ut : et | prosecta : profacta •
 153 penetrauit (*a.c.*) : penitrait *corr. m²* • 155 proceres (*corr. m²*) : proceris
 • 157 uocum : noncum (*n.l.*) • 158 tibia : tubia • 160 est : *om.* | pugnam...
 suamque : pugnas...pugnasque • 161 exhausta (*corr. m² mg.*) : exaudita • 162
 loqueretur : *memoraret • 163 aut quid (*corr. m¹*) : autque | loquerentur :
 loqueratur : *loqueretur *corr. m²* | achillem : achille • 165 fuit uisum : *inu.*
ord. • 167 a uulnere erat : erat a uulnere | ferrumque (*corr. m² mg.*) :
 fretumque | terebat : ferebat • 171 patientem : patiente | mille (*corr. m² mg.*)
 : fecit • 172 perrhaebum : peratheum *m² mg., sed postea expunxit* • 173
 caenea : cene | perrhaebum : pererhebum *corr. m²* | othryn : otrum • 174
 magis (*add. m² mg.*) : *om.* • 179 caeneus (*corr. m¹*) : oceneus • 181 si uictus :
om. • 182 tum : *tunc | tarda : *longa | uetustas (*corr. m²*) : uetustos • 183
 spectata (*a.c., n.l.*) : spectatus *corr. m²* • 185 pectore (*corr. m²*) : pecto |
 domique : domusque • 186 ac : at • 188 bis centum : bicentum | nunc : nec |
 aetas (*corr. m² mg.*) : oras • 189 caenis (*corr. m²*) : crinis (*n.l.*) • 190 perque
 (*add. m² mg.*) : *om.* | propinquas : propinquis • *post* 192 *add. m² mg.*
 placuit diuis ipsis fuerat quoque fatis • *post* 194 *hab.* *multorumque fuit spes
 inuidiosa procorum • 195 aut : ait | ullos : illos • 197 dei : *om.* • 200 hoc : *om.*
 • 202 posse : posset | ne sim (*corr. m² mg.*) : posci • 204 poteratque : poterat
 • 207 fieri (*corr. m²*) : fieret | ferroue : *ferroque | occumbere : acumbere •
 209 exigit : exit | atracides (*corr. m²*) : atrocides • 210 duxerat : dixera :
 dixerat *corr. m¹* • 211 nubigenasque : nubigenas • 216 cinctaque : scinctaque |
 matrum : matrumque | nuruumque : nurumque • 218 pirithoum (*corr. m²*) :
 parithon | paene fefellimus (*corr. m² mg.*) : tene fellimus • 224 probabant :
 probabat (*corr. m² mg.*) : parabat • 228 qui : *quid • 229 uiollesque (*corr. m²*
mg.) : uiollesque | duos ignarus : *duo uiolentus *m² mg.* • 230 frustra : frusta
 | momorauerit (*a.c.*) : memorauerat *corr. m²* • 236 crater : erant | uastum
 uastior (*corr. m² mg.*) : uast// *uastius • 239 ore (*corr. m¹*) : ores | uomens :
 uomeres | madida...harena : *madidam...harenam | resupinus : resupinis • 240
 calcitrat (*corr. m² mg.*) : cilitraque | bimembres : bimbres • 241 arma arma
 : et arma • 242 prima pocula pugna (*corr. m² mg.*) : pigna poscula primos •
 243 cadi (*add. m² mg.*) : *om.* | curuique (*corr. m² mg.*) : ceruiuique • 244 tum
 : *om.* : nunc *m² s.l.* | et caedibus : mercedibus • 246 aede (*corr. m² mg.*) :
 ode • 252 exsiluere : exiliere • 253 palato : pilato • 254 pellaeus : peleus • 255

pelates : belates • 256 sputantem : spumantem • 258 uultu : uultus • 262
 depressitque : oppresitque *corr. m²* | brotean : broteun *corr. m²* | orio :
 oriorum • 264 reluctanti : *reluctante : reluctantis *corr. m², ut uid.* • 266
 exadius : exaudius : aexedius *m² mg.* • 267 uotiui (*corr. m² mg.*) : uotin • 268
 gryneus : *grineusque | in : *om.* • 272 pruniceum : primictum | charaxi :
 *coraxi : curaxi *m² mg.* • 273 tempora (*corr. m²*) : timpora | perfringit :
 perfrigit : perfregit *m² mg.* • 274 sanguis inustus (*corr. m² mg.*) : singuis in
 estu • 278 eduxit : deduxit | demittit : *dimittit • 279 et in : ter | tepida :
 *trepida • 282 plaustri (*corr. m² mg.*) : palustri | ne : nec • 283 quoque : quo
 • 284 cometen : *comentem • 285 rhoetus : rethinus | comprecor : cumprecor
corr. m² • 290 euagrum : *euandrum *m² mg.* | corythumque : corruntque |
 dryantaeque : dirantaeque • 291 tectus : tectis | lanugine : languine • 293 euagrus
 : *euagros *corr. m¹, ut uid.* • 295 pectora : *pectore • 296 saeue : sue | dria
 (*corr. m² mg.*) : dira | rotato : corato : rotata *m² mg.* • 297 constitit (*corr.*
m²) : constiti | idem (*p.c.*) : adem • 299 umero ceruix : *inu. *ord.* | figis : fugis
 • 300 uix (*corr. m²*) : uir • 302 orneus : ormaeus *H.* | libasque : licidasque •
 303 cum pisenore (*corr. m² mg.*) : classenore | thaumas : haumas • 305
 mermeros : *permeros | tum (*a.c., n.l.*) : non *corr. m²* | tardius (*corr. m²*) :
 *tardior | ibat (*corr. m²*) : ibant • 306 malaneus : *menalus | abas (*corr. m¹*) :
 abat | aprorum (*corr. m¹, ut uid.*) : aptorum (*n.l.*) • 307 dissuaserat augur
 (*corr. m² mg.*) : disuesetat augor • 308 asbolus : astilos | nesso (*p.c.*) : messo
 • 309 fuge : fuget | ad herculeos : atque culeos : adque culeos *corr. m²* | arcus
 : *ictus • 310 areos : arcens | imbreus (*corr. m¹*) : imbeus • 311 driantis (*corr.*
m¹) : diantis • 313 crenaeae : ceneae • 314 ferrum (*corr. m¹*) : ferum • 315
 committitur : *coniugitur | imae : inme • 319 fusus : fustus et | uillosis (*p.c.*)
 : uullosis • 320 quem : quam | ut : et • 321 inserit amento digitos (*corr. m²*
mg.) : *inseruit digitos haste | dixit (*corr. m² mg.*) : coniux • 322 uina (*corr.*
m²) : una | phorbas (*a.c.*) : phorbans *corr. m²(n.l.)* • 323 in : *om.* | ferrataque
 (*corr. m¹, ut uid.*) : ferretaque • 324 fraxinus : fraximus | iacuit (*p.c.*) : tacuit
 | est : **om.* • 325 plenoque (*corr. m²*) : penoque | fluxit (*corr. m²*) : flexit • 326
 toros inque ipsa niger carchesia : thorum impulsa niger charchecia : thoros
 ipsa carchesia *m² mg.* • 327 petraeum : peteum | conantem (*p.c.*) : canantem
 | tollere : euertere *m² mg.* • 328 glandiferam : grandiferam *m² mg.* | quercum
 (*corr. m² mg.*) : puearum | quam : quae • 329 illuc : illud | labefactaque (*corr.*
m² mg.) : benefactaque | iactat : pulsat • 330 pirithoi (*corr. m² mg.*) : preton
 | petraei : pitrei • 333 uirtute chromin : crimom uirtute : cronim uirtute *corr.*
m² • 336 missum (*corr. m² mg.*) : multi | a (*add. m² mg.*) : **om.* • 337 ab : et
 | montis (*corr. m²*) : mortis • 339 corporis (*corr. m² mg.*) : corpornum • 340
 suaque : in suaque | ilia (*corr. m²*) : illa | fractae : ferrum *m² mg.* • *post 340*
iter. 300 | sudem : sudere • 341 adest (*corr. m¹*) : adet | aphareus : phareus |
 saxumque : saxum quoque *corr. m²* | e : *om.* : a *m² mg.* | monte (*corr. m²*
mg.) : mente • 343 frangit : fregit • 344 corpus inutile : *inu. ord.* | leto : a leto
 • 345 bienoris : bineuonis : bianoris *m² mg.* • 346 haud : aut | quemquam :

quamquam • 347 prensaue (*corr. m²*) : pensaue • 348 retinens : retrahens • 349 praeduraue (*corr. m² mg.*) : potitaue • 350 nedymnum : nedimium | lycotan : lichebon • 351 immissa : *admissa | pectora (*corr. m² mg.*) : *tempora • 352 hippason : hipphason | siluis (*p.c.*) : fuluis • 355 haud : aut | utentem : litentem | pugnae : pugna • 356 demoleon : demaleon | solidoque...dumo : solidaue...terra | reueller : eueller • 357 molimine : molumine • 358 quod quia : quodque : quam quia *m² mg.* | praefractam (*a.c.*) : praefractum *corr. m²* • 360 pallados : *palladis | admonitu : admenitu : amenitu *corr. m², ut uid.* • 361 cecidit (*corr. m²*) : cedit | nam (*a.c.*) : non *p.c.* | crantor : *grantoris • 362 abscidit : abcidit | iugulo : iactum : *iaculo *m² mg.* : iaculum *H.* • 363 fuerat : fuerant • 364 amyntor : amimctor (*n.l.*) • 366 ut (*corr. m² mg.*) : hunc | foedo (*add. m² mg.*) : *om.* | disiectum (*corr. m² mg.*) : descetum (*n.l.*) | peleus : teleus *m² mg.*, *sed postea expunxit* • 367 at : *et | gratissime : fidissime | crantor : grandor • 368 demoleonta : domolenta : demolenta *m² mg.* • 369 fraxineam : fraximeam | contentis : magnis quoque • 370 quae laterum cratem (*corr. m² mg.*) : salterum certem • 372 pulmone : pilemone : pulemone *corr. m¹* • 374 proculcat (*corr. m¹*) : proculat • 375 sonantes (*corr. m¹*) : sonanti • 378 tamen (*p.c.*) : tum (*n.l.*) | phlegraeon : *flagrean • 379 iphinoum : et phinoum | claninque : *darimque • 382 uara : dura *corr. m²* | rubefacta : labefacta • 383 dixi (*a.c.*) : dixit *corr. m²* • 390 terraque : terram • 391 calcauit : calcluit : calcabat *H.* • 395 aurea : aureaque • 396 medios...armos (*corr. m²*) : medio...armo • 398 pectoraque : pectora • 399 et quacumque : ex qua parte *corr. m²* • 400 da : de • 401 erit : *erat | sic (*corr. m²*) : si • 403 color est (*corr. m² mg.*) : curribus • 404 multae (*a.c.*) : multi *corr. m²*, *sed postea multe iter.* • 405 decentior : dencior *corr. m¹* • 407 haec (*add. m¹ mg.*) : *om.* • 408 cultu : cultus • 410 modo se : sed modo • 411 candentia : canencia • 412 pagasaeae : *pegasee | siluae (*a.c.*) : siluis *corr. m²* • 414 *om. u. m¹, add. m² mg.* • 417 tum : tunc | lapitheia : lasphiteia • 418 pariter² : *om.* • 419 incerto (*corr. m² mg.*) : incercet • 420 quam : qua • 421 cor : cur | laesum (*corr. m¹*) : lesus • 422 post tela : postela | refrixit (*corr. m²*) : refixit • 423 hylonome : helenome : hilinome *corr. m²* • 425 temptat (*corr. m²*) : temptant • 427 arcuit : *arguit *m² mg.* • 428 complexa (*corr. m²*) : complex (*n.l.*) • 429 sena : seua • 431 hominemque : homineque • 432 caudice : sortice : *cortice *corr. m²* | bina (*add. m² mg.*) : *om.* | mouerent (*corr. m²*) : moueret • 433 tectaphon olenidem : terpholon iuxta : tecta fololeniden | a summo : amisso • *post 433 hab. *fracta nobilitas (uolubilitas m² mg.) captis latissima perque os | perque cauas nares oculosque auresque cerebrum | molle (melle corr. m², ut uid.) flui (fluit corr. m²) ueluti cuncertum uimine querno | lac solet utue licor rari sub pondere cribri (crebri corr. m²) | manat et exprimitur per densa foramine spisuus (uu. 434-8) • 441 ilia : illa | cthonius : thionus • 443 iaculo : *iaculum • 445 mitti (*p.c.*) : matti • 446 tum : tunc • 448 me : *om.* • 449 pyraethi : phirocthi • 450 ampyca : amphica | qui (*corr. m² mg.*) : quid | quadripedantis : quod nepedantis : quadrupedantis *m² mg.* |*

echecli : *anedi • 451 cornu : cornum | sine : siue • 452 pelethronium :
 peletronius | macareus : macoharius | adacto (*corr. m²*) : adactus (*n.l.*) • 453
 erigdupum : *ericduplum • 454 nesseis : messei : nessei *p.c.* • 455 tu : tunc |
 futura : futuram : futurum *H.* • 459 bromumque (*corr. m¹*) : bomumque •
 460 elyumque : hesimumque • 462 halaesi : leesi : aleesi *corr. m¹* • 464 huic
 : hic • 465 iuuenalis : iuuenilis | tempora (*corr. m²*) : timpora • 470 femina :
 fera • 473 uiri (*corr. m²*) : michi | pararis : paratis • 474 quid¹ : *quod | uide
 (*p.c.*) : inde | quid² : qui • 475 pollice (*corr. m²*) : police • 478 equo (*p.c.*) :
 equo equo • 479 ora : *ossa | sarisa (*p.c.*) : sariffa • 480 a : *om. • 481 tympana
 : tempora • 482 laterique (*corr. m¹*) : latimque (*n.l.*) • 484 effugies (*corr. m²*)
 : effugio | iugulaberis (*corr. m²*) : igulaberes • 485 hebes : habes (*ut uid.*) • 486
 longaque (*p.c.*) : longamque | ilia (*corr. m²*) : illa • 487 ut : *in | corpore (*corr.*
m²) : corpori (*n.l.*) • 488 dissiluit : dissiliit | callo : collo • 491 temptemus
 (*corr. m²*) : temptamus | demisit (*corr. m¹*) : *dimisit • 492 ensem : ense • 493
 uersautique : uersanumque | manum : manu • 494 uasto rapidi : *inu. *ord.* •
 495 mittuntque ferunt : mitunt feriuntque • 498 heu : om. | ingens (*corr. m¹*,
ut uid.) : ingent • 500 est (*add. m²*) : om. | segnibus (*corr. m²*) : signibus |
 actis (*corr. m²*) : altis • 502 quod : quid *corr. m²* • 506 hoste (*corr. m² mg.*) :
 *uno • 509 premat : premant • 510 insani : *insanis • 511 nactus : natus : notus
corr. m² • 513 pelion : *pelios *corr. m²* • 514 obrutus : orbrutis | cumulo :
 timulo : tumulos *corr. m²* • 517 neque : nec | ducat : ducas • 518 se (*add. m²*
s.l.) : om. | aera (*corr. m²*) : aer • 519 conatur (*corr. m²*) : uotatur | iactasque
 (*corr. m² mg.*) : iam noctes • 521 motibus : montibus • 523 detrusum :
 detrutum : demissum *m² mg.* • 524 abnuit : annuit | ampycides : ampicides
 | fuluis : *siluis • 525 uidit (*corr. m²*) : uide • 526 quae : quam | tum : tunc |
 *supremum : *uolucris *m² mg.* • 528 clangore : clamore • 530 salue (*corr. m²*
mg.) : salphe • 531 caeneu : cenee • 532 auctore : actore | est : om. *H.* • 534
 dolorem : dolororem • 535 partem : parere | noxque : pexque | remouit :
 remoui • 536 haec : C haec : CT (*signum nouae fabulae*) haec *corr. m²* |
 centauros (*corr. m² mg.*) : cautauros • 537 tlepolemus : thitolomus | referente
 (*corr. m² mg.*) : referre • 541 *esse : ipse *m² mg.* • 542 haec : hoc | quid me :
 sed quid • 543 et (*add. m² s.l.*) : om. | obductos : abductos | annis rescindere
 luctus : annis restringere luctus : rescisere nunc mihi luctus *m² mg.* • 544
 offensasque : offensasque • 545 fide (*p.c.*) : fidem (*n.l.*) | di gessit : *degessit •
 547 deiphobum : deiphebum *p.c.* • 550 elinque (*corr. m¹*, *ut uid.*) : hemlinque
 | pylonque : pilunque • 551 ferrum : ferro | flammamque : flammam *H.* • 552-
 3 *inu. ord.* • 553 nelidae fuimus conspecta (*corr. m² mg.*) : nilei fumus os
 tecta | iuuentus : iuuentus • 556 periclimenti (*corr. m²*) : pereclimenti • 558
 auctor (*corr. m²*) : actor • 559 nequiquam : nec quicquam | est : *om. • 561
 pedibus (*p.c.*) : uolucris pedibus | regi : rege • 562 usus auis (*corr. m² mg.*) :
 solet | rostroque (*corr. m¹*) : rastroke • 570 alae : *annas : *ales *m² mg.* • 572
 exacta (*corr. m² mg.*) : exasta • 574 o rhodiae : orchodie • 576 ulciscor :
 ulciscar • 579 toris (*corr. m²*) : thors | nox (*corr. m²*) : non • 580 at : ad • 581

phaethontida : cineida • 582 achillem : achille • 583 plus quam : *postquam | iras (*corr. m²*) : euus • 584 tracto (*corr. m² mg.*) : dacto | per quinquennia (per quin[*corr. m² mg. in scis.*]) : per quinque unica • 585 sminthea : cinchia • 588 ecquid : et quid : en quid *m² mg.* | ubi (*corr. m² mg.*) : ut | iamiam : iam • 589 ecquid : hec qui | defendentia : descendecia • 590 caesa : cessa | ecquid : en quid *corr. m²* | ne : *non | persequar : persequor *H.* • 592 cum : iam *H.* • 595 sentiat : sentiet | quoniam concurrere : *inu. ord.* • 596 necopinum (*corr. m² mg.*) : *nec oppina • 597 patruique : paruitque • 598 uelatus (*add. m² mg.*) : *om.* • 600 spargentem : spergentem • 601 parin : parim | fassusque : falsusque • 605 peliden : perlidem : perlidem *corr. m¹* • 606 derexit : direxit • 607 quod (*corr. m¹, ut uid.*) : *quid • 608 ille (*corr. m² mg.*) : unum • 611 thermodontiaca : termodon untica : termodon untiacha *corr. m²* • 614 idem : *om.* • 615 de tam (*corr. m¹, ut uid.*) : denta | restat : restabat • 616 paruam : *paruum • 617 at : *sed | orbem (*corr. m²*) : urbem • 618 respondet : *respodit | hac : haec • 619 sibi : tibi | pelides : pelide • 620 ut : qualiter • 621 clipeus : clipaus (*n.l.*) | armis (*corr. m² mg.*) : arma | arma : bella • 622 tidides (*corr. m² mg.*) : totides | oileos : olenius : eoleius *corr. m²* • 624 solis : sole : soli *corr. m²* | telamone (*corr. m²*) : talamone | creato (*corr. m²*) : canto • 625 laerteque : lacerque : lertheeque *m² mg.* • 627 considerare : *consistere | castris (*corr. m² mg.*) : catrix

met. 13

2 hos : os • 3 sigeia (*corr. m² mg.*) : segeta • 8 hac : a • 9 tutius (*corr. m² mg.*) : tutus | fictis (*corr. m² mg.*) : factis (*corr. m² mg.*) • 10 nec : nunc | promptum (*corr. m² mg.*) : rapta • 11 est isti (*corr. m² mg.*) : istum • 13 nec : *non | facta : fatea • 14 ulixes (*corr. m² mg.*) : ultra • 15 teste gerit (*corr. m² mg.*) : iste geret | nox (*corr. m² mg.*) : nos • 17 aemulus (*corr. m² mg.*) : emissus • 18 sperauit : *superauit | ulixes (*corr. m² mg.*) : ulnes • 19 iste : ipse | temptaminis : certaminis • 22 creatus (*corr. m², n.l.*) : cantus • 24 colcha (*corr. m²*) : olcha | carina (*corr. m²*) : carine • 25 aeacos : eacus | illic (*corr. m² mg.*) : *unda • 29 nec : non • 30 cum magno (*add. m² mg.*) : *om.* | communis (*corr. m²*) : conunis • 32 sisiphio (*corr. m²*) : sisipio | furtisque (*corr. m² mg.*) : fraudisque • 33 aeacidis (*corr. m²*) : eacides • 35 mihi : michi sunt | ille : illis • 36 detractauitque furore : decorauitque uidebitur illis : detractauitque furem *m² mg. (n.l.)* • 37 militiam ficto (*corr. m² mg.*) : miliam ficco | donec : conec • 38 sed : et • 39 uitataque : uinctata • 40 num : nunc | quia : qui | ulla : *illa • 41 et : **om.* • 42 obtulimus (*p.c.*) : obtulimus | ad (*add. m² mg.*) : *om.* | prima : priora *m² mg.* | simus (*corr. m² mg.*) : pinus • 43 uerus (*corr. m² mg.*) : ferus | ille : *illi | creditus (*corr. m² mg.*) : cerenus • 44 comes : comas | phrygias : fugias • 45 hortator (*corr. m² mg.*) : hectator | poeantia : poeuncia *m² mg.* • 47 nunc : nuc | memorant : nemorant | antris : antrix • 49 *om. u.* • 53 aliturque auibus : aliturque ue auibus *corr. m²* • 55 comitauit ulixem : *comitatus ulixem est • 56 uellet : uelit • 58 nimium

(*corr. m² mg.*): meuium • 59 prodere (*corr. m²*): perdere | danaam : danaum
 | finxit (*corr. m² mg.*) : ferit • 60 praefoderat : perfoderat (*de perfoderat
 quid scr. H. non lego*) • 61 aut (*corr. m¹*): at | uires : uiris • 63 fidum : fide
 | nestora (*corr. m¹*) : nectora | uincat (*corr. m¹*) : micat • 65 rear : reor • 67
 non haec (*corr. m² mg.*) : num cum • 71 utque : idque • 72 dixerat (*p.c.*) :
 duxerat • 73 trementem : timentem • 74 metu (*corr. m² mg.*) : meta |
 trepidantem : metuentem • 75 opposui : opposuique • 76 hic : hoc | laudis
 (*corr. m¹, ut uid.*): laudet • 77 certare (*corr. m²*): cetare • 78 hostem : hostes
 | uulnusque : nubibusque • 79 late (*p.c.*): latem | contende : contendere |
 illo (*corr. m²*): illud (*n.l.*) • 80 standi (*corr. m²*): stande • 81 dederant (*corr.
 m²mg.*): dedemunt • 85 caedis (*corr. m² mg.*): ordis • 88 uouistis : nouistis •
 90 sum (*p.c.*) : suum • 91 ferunt : ferum | ferrumque ignesque : ferumque
 *ignemque • 92 nunc : tunc • 93 nempe (*corr. m²*): nimpe • 94 pro (*corr. m¹,
 ut uid.*) : prae • 96 honos (*corr. m² mg.*) : enim • 98 his : is • 99 helenum
 (*p.c.*): helemum | rapta : acta • 100 diomede (*corr. m² mg.*) : remedio • 101
 semel (*corr. m² mg.*): *tamen • 103 quo : *qui • 104 *furtis : *fastis *m² mg.* •
 107 casside (*corr. m² mg.*): conside • 110 mundi (*corr. m² mg.*): mandi • 111
 nataeque : nate • 112 quid te : *inu. ord.* • 113 quod : quit • 114 metuaris :
 metuiaris • 119 nouus (*corr. m²*): nomine (*n.l.*) | successor (*corr. m¹, ut uid.*)
 : successior • 123 finierat : funerat (*deest f-*) • 127 neque : *nec | facundis
 (*corr. m²*): fecundis • 130 armis (*add. m² mg.*): *om.* | poteremur : petemur
 | achille (*corr. m² mg.*): acille • 131 negarunt : negarant • 132 ueluti (*add. m²
 mg.*): *om.* • 134 quem magnus danais : danais quem magnus : quem danais
 magnus *H.* • 135 hebes esse : *inu. ord.* • 142 pronepos (*p.c.*): promepos |
 nostri : nostre | auctor (*corr. m²*): actor • 143 gradus : gramus • 144 nam :
 *iam | arcesius : *acrisius • 145 his (*corr. m² mg.*): es | quisquam : *om.* • 150
 expendite : *impendite • 152 aiacis meritum non sit : adiacis non sit meritum
 • 153 spoliis : spoliisque | queratur (*corr. m¹*): ueratur • 154 aut (*corr. m²*):
 at | requiritur : reueritur • 156 pthiam : phicium : pithiam *m² mg.* | haec
 (*add. m² mg.*): **om.* • 157 minus (*corr. m² mg.*): misus | patruelis (*corr. m²*)
 : patuelis • 158 num¹ : *nunc | num² : *non | petat auferat (*corr. m² mg.*):
 peccate aufera | ille² : *arma : ipse *m² mg.* • 161 in promptu : *impromptum :
 impromptu *p.c.* | sit : sum : sint *corr. m²* • 163 natum : *letum | et : *om. H.* •
 165 animum : quem | motura uirilem (*corr. m² mg.*): matura uixilem • 166
 adhuc (*corr. m² mg.*): *enim • 167 uirgineos : *femineos • 169 euertere (*corr.
 m²*): euetere • 170 fortemque : forteque | misi : missi • 174 chrysenque :
 chirsemque | cillan : cullatam | apollinis : apollinus • 175 scyron : *scirum •
 176 lynesia : *lernesia • 179 illis haec : illisque | achilles : achillis • 180
 reposco : *requiro • 182 aulidaeque : allidaeque • 184 duraeque : *direque |
 agamemnona (*p.c.*): agamenoma • 188 ingenium (*corr. m² mg.*): ingenio |
 publica : blubica : publica *m² mg.* • 189 fassoque : falsoque • 190 tenui (*corr.
 m² s.l.*): timidi | iudice (*corr. m² mg.*): radice • 192 laudem ut cum : laudet
 ut cum : *laudemque in *m² mg.* | penset : potest : *pensat *m² mg.* • 194 quo :

*quod m^2 mg. | si (*add. m^2 mg.*) : om. • 195 suis (*a.c.*) : suis est *corr. m^1* | etiamnum lintea : et *nunc littora • 196 orator : hortator • 197 uisaeque : uisa | troiae (*corr. m^2 mg.*) : thoie • 198 egi (*corr. m^2*) : agi • 200 accusoque (*p.c.*) : eacusoque | parin : parim • 201 antenora : auctenora • 202 et¹ : ad • 203 scis : sis • 204 primaque : prima qui • 205 quae : qui • 209 pugnauiumus (*corr. m^2 mg.*) : pignaiuus • 211 quis : quit • 212 fossa munimina : fossas munimine • 213 socios (*corr. m^2 mg.*) : socii • 216 iouis (*p.c.*) : mouis | monitu (*corr. m^2*) : *monitus | deceptos (*corr. m^2 mg.*) : deieptus • 218 auctore (*corr. m^2*) : actore | suam : suum • 219 pergama (*corr. m^2 mg.*) : proagima • 220 pugnet (*add. m^2 mg.*) : om. | remoratur ituros (*corr. m^2 mg.*) : memoratur tutos • 221 dat : det | quod (*corr. m^1*) : tot • 222 nimium : munium | numquam nisi (*corr. m^2 mg.*) : non qua ubi • 223 quid quod et : quidque quod • 225 uos (*corr. m^1*) : uors • 229 auersos : *aduersos • 231 nunc : non • 232 at : nisi : et *corr. m^2* • 233 etiam (*corr. m^2*) : et iam | proteruis (*a.c.*) : proteruus *corr. m^2* • 234 hostem : hostes • 235 mea (*p.c.*) : meam | repono : reposco • 239 at : ac | mecum : tecum • 241 graiorum : graior • 243 sic (*corr. m^2*) : sed | hostisque : hostis *corr. m^2* • 246 prodere (*p.c.*) : proderem | et (*corr. m^2 mg.*) : cum | edidici : didici : didici m^2 mg. | perfida : fida : perfica m^2 mg. | troia pararet (*corr. m^2 mg., sed pararet legi non potest, fort. in scis.*) : mente precaret • 247 quod : quid | specularer : spectarer • 251 uictor uotisque : uotis uictorque : uotisque uictor *H.* • 252 imitante : *comitante • 254 negate : negante • 256 multo : multi • 257 iphitiden : iphitidem | alastoraque (*corr. m^2 mg.*) : aletoraque | chromiumque : comunque : croniumque m^2 mg. • 258 alcandrumque haliumque : alcanarumque proaliumque | noemonaque (*a.c.*) : nemoniaque *corr. m^2* | prytaninque : primenque : pritanuque m^2 mg. • 259 chresidamante : feridamante | thoona : thoramque • 260 fatisque : fatis | immitibus (*p.c.*) : immiitibus | ennomon (*a.c.*) : ennomon *corr. m^2* | actum : actum est • 263 pulchra (*p.c.*) : luca pulcra • 264 diduxit : eduxit • 266 nihil : *nil • 267 uulnere corpus (*corr. m^2 mg.*) : *corpore uulnus • 269 contra : intra | troasque : troiasque • 271 detrectare : detractare | sed : si • 272 atque : *aut • 274 troas (*p.c.*) : troias • 275 hectoreis : *hectoreo | telis : mariti : marti *corr. m^1* • 276 putat oblitus regisque (*corr. m^2 mg.*) : pupat oblisque regessit | ducumque meique : ducisque meusque : meique ducisque m^2 mg. • 281 temporis : temporius | graium (*p.c.*) : grauium • 283 tardarunt : tardauerunt • 286 quae : qui • 290 sine : sum • 293 pleiadesque hyadasque : *pliadas hiadas | immunemque : inhumemque • 294 diuersosque orbes : diuersasque urbes • 295 intellegit : intelligit • 299 uocas (*a.c.*) : uocant *corr. m^2* | simulauimus : si millauimus : si milauimus *corr. m^1* • 301 detinuit : detimuut • 302 tempora : tempera | uobis : *nobis • 303 si iam : sed si • 304 uiro : uire • 307 digna pudore : *inu. ord.* • 310 naupliades : daupliadas | tantum : crimen • 314 reus : reos • 315 enim (*add. m^2 s.l.*) : om. • 316 se (*add. m^2 s.l.*) : om. • 317 temptaretque (*a.c.*) : temptassetque *corr. m^1* • 319 fida : fida est • 323 perducet : producit : *producet *corr. m^2* | callidus : callibus • 324 simois : simoius | et

(*corr. m² mg.*) : *aut | sine (*corr. m² mg.*) : sum • 325 promittet (*corr. m¹*) :
 permittet • 326 uestris : nostris : uobis *m² mg.* • 328 sis : sit | regique :
 regisque • 329 philoctete : philitotes | exsecrere : exercere • 332 tui (*p.c.*) :
 tuim | nostri : nostris • 333 adgrediar : egrediar | mecumque reducere nitar :
 *nec inultus specto relinquar • 335 dardanio (*corr. m² mg.*) : drachonio |
 quem : quam | potitus (*corr. m¹*) : petitus • 336 deum : domini | retexi (*p.c.*) :
 retexa • 337 rapui (*corr. m² mg.*) : rapie | penetrare mineruae (*corr. m²*
mg.) : penetur se murmure • 338 comparat (*corr. m²*) : perat • 340 ubi est :
inu. ord. | ubi (*corr. m²*) : ut • 341 cur¹ : curet | metuis : metuit • 342
 committere (*corr. m¹*) : commtere • 343 enses (*corr. m² mg.*) : consensus |
 tantum : tutum *m² mg.* • 344 summas arces intrare : summos arcem matre •
 345 aede deam : deum ete : deum ede *corr. m²* | auferre : auferre • 346 fecissem
 : fecisse • 348 troiae : troiem | uictoria : uictora | parta : pecta : perta *corr.*
m² • 349 tum : tunc | uinci : uici • 351 ostentare (*p.c.*) : ostemtare • 352 socia
 clipeum pro : clipea socia per • 353 eras (*corr. m¹*) : erat • 354 minorem (*corr.*
m¹, ut uid.) : mnorem • 355 dextrae (*corr. m² mg.*) : dicte • 356 ipse : ipsa *m²*
mg. | quoque (*add. m² mg.*) : om. | peteret peteret : petent petent |
 moderatior : modetanior • 357 eurypylusque : guripilusque | natus (*corr. m²*
mg.) : negus • 358 idomeneus : idomenes • 359 meriones : marionis | frater :
 super • 360 fortes (*corr. m²*) : forte | secundi (*corr. m²*) : secundus • 361
 cessere (*corr. m²*) : cessare • 362 quod (*corr. m²*) : quae • 363 futuri (*p.c.*) :
 futuris • 364 tempora : pectora • 365 atrides : atriades • 366 ratem : radem :
 rantem *m² mg.* • 369 illis (*corr. m²*) : illo • 371 cura quibus : curis quas | egi
 (*corr. m¹*) : egit • 372 titulum (*corr. m²*) : utulum • 373 fine (*corr. m²*) :
 finum | fata : mota • 376 hosti (*p.c.*) : hostes • 377 quod : quae • 378
 praecipitique : praecipitaque • 380 arma (*corr. m² mg.*) : ait • 382 posset :
 *possit • 383 re : tunc • 384 hectora : pectora | qui² : om. | ferrum ignesque :
 *ferrumque ignemque • 385 sustinet : *sustulit • 386 uicit : *uincit • 387 et :
 *en | poscit : pocet : poscet *H.* | ulixes (*p.c.*) : iulixes • 390 possit (*corr. m²*
mg.) : nisi • 396 uulnere : *sanguine • 397-8 mediis...foliis (*a.c.*) : foliis...
 mediis *corr. m²* • 397 uiroque : uiroque iacento • 399 hypsipyles : isiphiles |
 clarique : clariis : clariis *corr. m¹* • 400 ueterum (*corr. m¹*) : uentum • 401
 referat : fera • *post* 401 *hab.* transierat tandem portu uotoque potitus (*H.*
dixit B5 post 409 hunc u. habere) • 402 ad graios (*p.c.*) : adagraios • 403
 sero : quae fero • 405 formam (*corr. m² mg.*) : tergunt • 410 tractata :
 tractaque : tractisque *corr. m²* | antistita : anchistia : *anchistita *corr. m²* •
 412 dardanidas (*corr. m² mg.*) : darmanidas | patriorum (*corr. m² s.l.*) :
 proporum • 418 flatuque (*corr. m²*) : flatu • 419 uti (*p.c.*) : ubi | uentis : *uelis
 • 421 troades : troiades | relinquunt (*corr. m² mg.*) : relinquit • 423 hecabe :
 etubimus : hecabe *m² mg.* • 424 prensantem : presantem | tumulos (*corr.*
m²) : timulos • 425 unius : usius | hausit : ausit • 427 canum (*a.c.*) : cani *corr.*
m² • 428 inferias (*corr. m² mg.*) : inferos (*n.l.*) | inopes (*corr. m¹*) : inopem •
 429 phrygiae : phigie : phirgie *corr. m¹* • 430 habitata (*a.c.*) : *habitanda

corr. m² • 431 erat (*corr. m² s.l.*) : erit • 432 polydore : calidore | armis (*corr. m² mg.*) : amis • 435 capit : capud | ensem (*corr. m² mg.*) : essem • 436 demisit : *defigit • 440 mare pacatum (*corr. m² mg.*) : marte peccatum • 441-2 *inu. ord.* • 442 humo (*p.c.*) : humero • *post* 442 *iter.* 441, *sed postea eras.* • 443 temporis (*p.c.*) : temporis • 444 iniusto : inusto | petiit : petit prosecute (*n.l.*) : petit *p.c.* | agamemnona : agmenona • 448 polyxena : proolixena : prolixena *corr. m¹* • 449 *om. u. m¹*, *add. m² mg.* • 452 fit : sit • 454 fera : *fata • 455 neoptoleum : neoptolamum *corr. m²* • 456 inque : utque | uultu : uultum • 458 at : aut | uel (*add. m² mg.*) : *om.* | pectore (*corr. m² mg.*) : tempere | telum : colum : *ferrum *m² mg.* • 460 haud : aut | ulli (*corr. m¹*) : uili • 461 haud : *aut • 463 obest (*corr. m¹*, *ut uid.*) : abest | necis mihi : michis neci : michi neci *p.c.* • 464 uerum : merum • 465 libera : liba *corr. m¹* • 466 ite : este • 467 remouete : remouere • 469 erit : erat • 471 non : nunc | genetrici : genitrici | inemptum : in aptum • 472 reddite neue : neue reditte | auro (*p.c.*) : nauro | redimat (*corr. m²*) : redima • 473 tum : tunc • 475 tenet : tremet • 477 defecto (*corr. m¹*) : deflecto • 478 ad : aut • 479 tum : tunc | tegendas : tegendos • 481 troades : troiades • 482 et quot...cruores : ut qui...cruoris • 485 quam : quia • 487 edideras : ediderat • 489 uiroque : uirorum • 490 uulnera fundit : *uulnere fudit (*de fundit quid scr. H. non lego*) • 492 in : **om.* | uerrens : *uertens • 493 et : *om.* | laniato : lacrimato • 495 tuum mea : mea tua | uulnera (*corr. m² mg.*) : *pectora • 496 en : et | perdiderim (*corr. m²*) : perdideram • 497 at : a • 501 cecidit : cecidi • 503 nunc quoque mi : nuncque michi | cinis (*corr. m² mg.*) : cini | ipse : sepe : ille *m² mg.* | sepulti (*corr. m² mg.*) : sepultus • 504 quoque : quo • 506 clades (*corr. m² mg.*) : fides • 508 meus : meu • 509 nuribusque : muribus • 510 auulsa (*corr. m² mg.*) : amensa • 511 penelopes : penelope • 514 postque : post quae • 518 quo (*a.c.*) : quid *corr. m²* : quid uel qui *H. (n.l.)* | nisi uti (*corr. m² mg.*) : ni quod • 520 diruta : dirata • 521 mea (*p.c.*) : meta (*n.l.*) | peremptam : peremptat • 525 haec est : *inu. ord.* | domus : domus est • 526 peregrinaeque : perigrine • 529 de stirpe (*corr. m¹*) : distirpe • 534 troades : troiaes : troiades *corr. m²* | urnam (*corr. m²*) : unam • 538 troades : troiades • 539 introrsus : intorsus • 541 aduersa...terra : aduerse...terre | lumina : limina • 547 lactente : lactante • 550 annorum (*add. m¹ mg.*) : *om.* • 552 monstrare : monstare • 553 nato : natum • 554 odrysus : othiris uis : odrius *corr. m² mg.* • 555 tum : *cum | callidus : calidus • 556 hecabe : eccube • 557 fore : foret • 562 expellitque : expilatque | genis (*p.c.*) : gemis | nocentem (*corr. m² mg.*) : uolentem • 563 sonti : sontis • 566 troada (*p.c.*) : troiada • 568 in : ad • 570 ueterumque : ueteremque | malorum (*corr. m² mg.*) : *deorum • 571 tum : *tunc | sithonios : sithonias • 572 troasque : troiasque | pelasgos (*corr. m²*, *ut uid.*) : pelasgros • 574 ut et : *om.* : ut *m² mg.* • 575 hecaben : ecubam • 576 fauerat : fouerat • 577 cladibus (*corr. m²*) : casibus | hecabesque : hecabeque • 578 propior : propior • 579 campis (*corr. m² mg.*) : quampis • 582 latuitque (*corr. m² mg.*) : lutibusque | nubibus (*corr. m² mg.*) : muneris • 584 parens : *om.* • 585

magni (*corr. m¹, ut uid.*) : magno • 586 has : *his • 588 orbem (*corr. m² mg.*)
 : habebat • 589 ueni (*p.c.*) : *uenio | diesque : bouesque *m² mg.* • 593 neque
 hic : non hec • 596 patruo : patrio | annis (*corr. m²*) : annas • 597 uos : dii •
 601 uolumina : uolamina | fumi (*corr. m² mg.*) : frigus • 603 infra : infla *m²*
mg. • 604 uolat : uolant • 605 densetur : densatur | faciemque capit (*corr. m²*
mg.) : capiemque facit | calorem : colorem • 606 animam : animum | igni
 (*a.c.*) : igne *corr. m²* • 607 similis : simulis | uera (*corr. m¹*) : uerba • 609
 innumerae (*p.c.*) : innumeres • 611 quarto (*p.c.*) : quanto | seducunt :
 *succedunt *m² mg.* • 614 exercent : exercet • 616 corpora (*p.c.*) : corporea |
 creatas (*corr. m²*) : cantas • 617 auctor : *actor • 618 memnonides (*corr. m²*,
ut uid.) : memonides | duodena peregit : duo dina petigit • 619 moriturae
 (*corr. m²*) : mortte | more (*a.c.*) : uoce *corr. m²* • 620 uisum : risum | est :
 *om. • 623 non : nec • 624 patrem (*a.c.*) : partem *corr. m²* • 628 ab antandro
 : abantrodo : ab antundro *m² mg.* | limina : littora : lumina *m² mg.* • 631
 intrat : iantrat • 632 anius : auius | homines (*corr. m² mg.*) : lacrimae • 634
 nota : uota *H.* | duasque : duosque • 636 uinoque (*corr. m¹*) : humoque • 637
 boum : bouit | more : morte | crematis (*p.c.*) : crematus • 638 positique :
 positisque | tapetibus altis (*corr. m²*) : tetetibus albis (*n.l.*) • 640 tum : tunc •
 641 cum : est *corr. m², ut uid.* • 643 niueis (*corr. m²*) : niues | uittis (*a.c.*) :
 uitis *corr. m¹* • 645 uidisti natorum : *inu. ord.* • 646 quem : que | tanta : data
 | uersat : uersant • 647 enim : enim est • 648 quem : quae • 653 laticemque :
 *laticesque | canaeque : baccamque • 654 transformabantur : transformabuntur
 • 655 hoc (*corr. m¹*) : huc (*n.l.*) | atrides : *achilles : atridies *corr. m²* • 656 ne
 non : neue • 657 putes : pupes • 658 gremio (*corr. m², ut uid.*) : gemio • 660
 quo quaeque : quoque quae | euboea duabus : cuboea *duobus • 661 andros
 (*corr. m²*) : amtros • 662 adest (*corr. m²*) : est | et : ut | ni dedantur : uidebantur
 • 663 metu : motu | corpora : *pectora | poenae : penne • 664 dedit : reddidit
corr. m² | timido *possis (*corr. m²*) : tumido posses • 665 aeneas : peneas |
 andron : amor : andion *m² mg.* • 666 quem : quos • 668 etiamnum : et iam
 *nunc • 671 qua (*corr. m²*) : que • 672 potui : potuit | aut : om. • 674 in (*add.*
m¹ s.l.) : om. | niueas : uineas • 677 die : dies | adeuntque : *adeunt • 678
 antiquam (*a.c.*) : antiqua | matrem cognataque (*a.c., n.l.*) : *cognataque
 menia *corr. m²* | iussit (*corr. m²*) : uixit • 679 prosequitur : *persequitur •
 680 sceptrum (*corr. m²*) : sceptros • 681 cratera : *crateram | quondam :
 condam • 682 aoniis : *annoniis • 684 lindius : nileus • 685 et : ut | portas
 (*corr. m² mg.*) : cruores • 686 docebant (*corr. m²*) : docebas • 687 urbem
 (*corr. m² mg.*) : ubi | tumulique : timulique • 690 sine : siue • 691 rodunt :
 labiunt : labunt *corr. m²* • 692 natus : natus *m² mg.* | orione : ab orione : *ab
 origine *m² mg.* • 693 non : nunc | uulnus : pectus • 696 celebrique in parte
 cremari (*corr. m² mg.*) : celeri in marte cruori • 697 tum : *tunc | geminos
 (*corr. m² mg.*) : umeos • 698 *coronas : *cerastas *m² mg.* • 700 aere : *ore •
 701 asper (*corr. m²*) : semper (*n.l.*) | acantho : achasto • 704 claramque auro
 : clanimque auram • 705 teucros (*corr. m¹*) : teuchos • 706 creten : cretam •

707 nequiere : nequiure *corr. m²* • 709 strophadumque : strophidumque : stophadumque *corr. m²* • 711 ithacenqueue : imatamque : ithacamque *m² mg.* | *samonque (*corr. m² mg.*) : somumque • 712 neritiasque : *naricias | domos (*a.c.*) : domus *corr. m²* • 713 praeter erant (*H.*) : praetereant • 714 uident : uidi : uidet *H.* • 715 actiaco : astiaco : athiaco *m² mg.* | ab (*add. m² s.l.*) : om. | apolline (*p.c.*) : appollines • 716 sua : suam • 718 fugere (*corr. m¹, ut uid.*) : fugiere • 719 pomis : pennis • 720 rura : *arua | ab : om. | regnataque (*corr. m²*) : regnata • 721 buthrotos (*corr. m²*) : bithotos • 723 priamides : priamidus • 725 e : im | est uersa : *inu. ord.* | pachynos : pulchinnos • 726 oppositum : impositum | lilybaeon : libibeon • 727 boreanque : boreamque | peloros (*corr. m¹, ut uid.*) : *pelorus • 728 hac : haec *corr. m²* | teucris (*corr. m²*) : teuri | et : om. • 729 zancalea : ancea : zandea *corr. m²* • 732 feris : ferus • 734 reliquerunt (*corr. m²*) : relinquerunt • 736 nymphas : nimphos • 738 pectendos : petendos • 741 negare : *negari • 742 doris : cecis *m² mg.* • 743 sum : sine *corr. m²* • 746 quas : quis • 747 deam : dea | o : om. • 748 tui : om. | sic sum : sum tibi • 749 his contra : contra is | resecuta : resecuta est *m² mg.* | crateaide : glatacide : tetide *m² mg.* : grateide *H.* | nata est : *natam *m² mg.* • 752 me sibi : se tibi : se mihi *H.* | iunxerat (*corr. m²*) : iuxerat • 754 signarat : signorauit : signabat *m² mg.* • 755 hunc : nunc | me : quae | nulla : nullo • 756 nec : haec | amorne : amorue (*n.l.*) • 757 praesentior : praestantior | edam : eadem • 758 par : par et • 761 impune : inpugne | olympi : olimphi • 762 sentit : sensit | ualidaque : nostrique • 766 hirsutam : hirsitam | falce (*p.c.*) : falcere • 767 et : *om. • 770 telemus : telepus : *telephus *corr. m¹* | interea (*p.c.*) : intereas | siculam (*a.c.*) : siculum *corr. m²* | delatus (*corr. m²*) : dilatus | ad aetnen : in equor • 771 telemus : *telephus • 774 risit et o uatum (*corr. m² mg.*) : fronte geris media • 777 opaca : eppaca | antra : *umbra • 781 secutae : secute sunt • 787 hausit : ausit • 788 talia : talibus | mente : uerba • 789 folio niuei : *inu. ord. | ligustri (*corr. m² mg.*) : lustris • 790 pratis : post to : prato *m² mg.* | longa : longaque • 794 palma : pomis • 797 non : non tamen | horto : *auro : orto *m² mg.* • 798 galatea : glatia • 804 aequoribus : aquatibus (*n.l.*) : aquoribus *corr. m²* | hydro (*corr. m²*) : idra • 805 et : *deest* | uellem tibi : si possem | possem : uellem • 806 tantum : tamen • 808 fugisse : fugisque • 809 labores (*corr. m² mg.*) : mores • 810 uiuo : uno • 813 in uitibus : et in utibus • 814 et¹ : om. • 815 ipsa : ipse • 817 prunaque (*corr. m²*) : primaque • 818 nouasque (*corr. m²*) : nouamque | imitantia : nimitancia • 820 arbutei (*p.c.*) : arbustei • 822 tegit : regit • 823 roges : reges | *possim (*corr. m²*) : possem | dicere (*p.c.*) : ducere | quot : quod • 824 harum (*corr. m² mg.*) : murum • 825 credideris (*corr. m²*) : credidere • 826 circueant : circui (*n.l.*) : *circueat *m² mg.* | cruribus uber (*corr. m² mg.*) : curibus iber • 827 tepidis (*p.c.*) : trepidis • 829 lac : hac | bibenda (*corr. m²*) : bebenda • 830 partem (*corr. m²*) : patem | coagula (*corr. m² mg.*) : coagunt • 831 deliciae : *diuicie • 832 dammae (*a.c.*) : damne *corr. m², ut uid.* • 833 -ue...-ue : *-que...-que | nidus (*corr. m² mg.*) : natos • 834 tecum (*corr. m² mg.*) : pocum | possint :

possunt • 835 possis : *posses • 837 et : ti • 838 modo : tu *m² mg.* • 840 noui : nouit | imagine : margine • 842 sim : suntt (*n.l.*) | non est (*corr. m² mg.*) : nontus (*n.l.*) • 845 prominet : *inminet • 846 muris *scr. m² mg., incertum an utrum* rigidis *an pro* saetis | densissima : dnsissima • 847 arbor : est *arbos • 848 iubae (*corr. m² mg.*) : turpe | uelent : uolent • 849 decori est : decori : *decorum est *corr. m²* • 851 media (*p.c.*) : medias (*n.l.*) | lumen mihi fronte : mihi frontem lumen • 852 magnus (*a.c.*) : magno *corr. m²* • 853 soli : solis • 858 fulmine : fulmina • 860 fugeres (*corr. m²*) : fugens | sed : si • 861 acin...acin : acim...acim | meis : *suis • 863 galatea (*corr. m² mg.*) : palatea • 864 esse : *ipse | mihi : meas | pro : *om.* • 865 diuisaque : ditasque : diuulsaque *m² mg.* • 866 sic : si • 867 laesusque (*a.c.*) : lususque *corr. m²* | acrius : acrior • 868 aetnen : ethnam • 871 ut (*corr. m² s.l.*) : at • 873 ferus ignaros : feros ignarus • 874 *acin (*corr. m²*) : cin • 877 fuit (*corr. m²*) : fui | aetne : ethni : ethna *m² mg.* • 878 uicino : *ceruleo • 879 fugae (*corr. m²*) : fige | heros (*corr. m² mg.*) : oris • 880 precor mihi : *inu. ord.* • 881 admittite (*corr. m¹*) : admite | regnis (*p.c.*) : regnus • 882 e : a *H.* • 884 totum : tantum | acin (*p.c.*) : acim • 885 at : ad • 888 temporis : temperis | euanescere (*corr. m²*) : euascere • 889 fluminis : fulminis • 890 purgaturque : turbaturque | tum : tunc • 892 osque : hosque | saxi (*corr. m²*) : saxe • 893 res : rex • 895 caerulus : ceruleus | ore : ore est • 896 et sic : etsi | quoque : quisque | amnem : annem • 899 nereides : nereidis • 900 enim (*p.c.*) : enim se | medio : a medio • 901 et : *om.* | errat (*corr. m²*) : erat • 902 seductos : seductaque : seductas *corr. m²* | nacta (*p.c.*) : macta • 903 inclusa (*corr. m² mg.*) : *in liquida | refrigerat : effigera : effigerat *corr. m²* : reffligerat *m² mg.* • 905 anthedone : in antidone • 906 haeret : ardet • 907 quaecumque : quacumque • 909 in : ad | montis : mentis • 911 conuexus (*corr. m² mg.*) : *conuersus | in : ad • 912 et : *om.* | monstrumne deusne (*p.c.*) : monstrum medeusne • 913 ignorans : *ignorat • 914 caesariemque umeros (*corr. m² mg.*) : ille sit ignorat | subiectaque : subiecta | terga (*p.c.*) : tergat | tegentem : regentem • 915 tortilis (*corr. m² mg.*) : titolis | inguina (*p.c.*) : inguima • 918 sed : *si | aequora : aequare • 919 palaemon (*corr. m² mg.*) : phemon • 921 iam tum (*H.*) : tantum : iam tunc *corr. m²* | exercebar (*corr. m² mg.*) : exercebat : exercebat *p.c.* • 924 prato : pecto • 927 placidae : placida • 928 apis (*corr. m²*) : apes | inde : et inde • 929 non : *nec | capiti (*p.c.*) : capitis | neque : nec • 930 secuere : seure • 932 utque : *cumque • 934 credulitas : crudelitas • 935 similis : similes | quid : quod | fingere : fundere • 936 contacto (*a.c.*) : contracto *corr. m²* • 937 et : *deest* | mutare : motare | ut : *om.* | niti : nito • 939 nouum litusque : dedit mouum : dedit nouum litusque *corr. m²* : dedit littusque *H.* | relinquunt : reliquunt : relinquit *H. (n.l.)* • 940 obstipui : obstupuit : obstupui | dubitoque (*corr. m²*) : dubiusque | causamque (*corr. m²*) : *quae causa • 941 num...num : ne...nec : nec...nec *H.* | hoc : os • 942 has (*corr. m²*) : hos | habet : abi • 943 decerpsi (*corr. m², ut uid.*) : decepsi | decerptaque : deceptaque • 948 aequora : equore • 950 utque : ut • 951 tethynque : thetimque | rogant : regant • 954 lapsi...amnes : lapsus...annis :

lapsus...amnis *H.* • 956-9 *hoc ordine hab.*: 958, 959, 956, 957 • 958 rediit :
 *reddunt • 959 ac : *quam | eundem : eandem *corr. m²* | recepi (*corr. m²*) :
 recepit • 960 tum : tunc | ferrugine (*corr. m² mg.*) : ferugine • 963 pennigero
 (*a.c.*) : pinnigero *corr. m²* • 967 inritatusque (*corr. m²*) : inritatus | repulsa
 (*corr. m¹*) : repulso

met. 14

2 rastra : sint rastra • 3 bubus : bobus • *4-5 *inu. ord.* • 4 cultor (*corr. m²*)
 : culor • 5 zanclen : ianctem : zancqlem *m² mg.* | regi : recti : regii *m² mg.* • 6
 nauifragumque (*corr. m¹, ut uid.*) : naufragumque | litore (*p.c.*) : littores
 (*n.l.*) • 7 siculaeque : siculique • 9 herbiferos : *herbiferosque | colles : colus •
 10 satae (*corr. m² mg.*) : site • 15 cognitius : cognitus • 16 tibi : *om.* | furoris :
 *doloris • 17 *messenia : moesenia *m² mg.* : mesania *H.* • 19 meas (*corr. m²*) :
 meis • 20 aliquid regni : aliquod regnum • 21 expugnacior : *hoc pugnancior •
 24 fine nihil opus est : *fineque opus est nullo | calor (*corr. m²*) : coloris • 25
 circe (*corr. m² mg.*) : arce | habet (*p.c.*) : habetus | aptius (*corr. m²*) : putus •
 27 offensa : *ostensa • 29 optantemque : obstantemque • 32 fiducia (*corr. m²*
mg.) : fortia • 34 tantum tantum : tanto quantum | possim (*corr. m² et iter.*
m⁸ mg.) : possit • 35 sim (*p.c.*) : sum • 38 *om. u. m¹, add. m² mg.* • 40
 quatenus : quamuis : quatinus *m² mg.* | ipsum : ipsum scille • 42 quae : et •
 43 horrendis : horinendis *corr. m²* | pabula : gramina (*de gramina quid scr.*
H. non lego) • 44 hecateia : ecateida : echatheida *corr. m²* • 46 procedit :
 *processit • 50 super : sub • 51 sinuatus (*p.c.*) : sunuatus • 52 referebat (*corr. m²*
mg.) : secabat | ab aestu : ob estu *u.l. m¹* • 54 a : cum • 55 portentificisque
 (*corr. m² mg.*) : portentificis *corr. m² in textu* • 56 *om. u. m¹, add. m² mg.*
 | hic : hunc | nocenti : *nocentis • 59 tenuis : *om.* • 60 foedari : fedaris • 61 ac :
 *et • 62 sui : sine | abigitque : abgitque | timetque : *timentem • 64 crurumque
 (*corr. m² mg.*) : durumque • 66 rabie : rabies | terga : terge • 67 coercet :
 exercet • 68 fleuit : fleuet | usae (*corr. m²*) : usus • 73 saxeus (*add. m¹ mg.*) :
om. • 74 scopulum : *saxum • 77 libycas : *libias | uento : retro | ad oras :
 adaores : ad horas *m² mg.* • 78 aenean (*corr. m²*) : ad eneam | illic : illuc • 79
 discidium (*corr. m²*) : discedium | phrigii (*p.c.*) : phragii • 80 *om. u.* • 81
 incubuit : *incumbit • 82 moenia : *littora • 83 ericis (*corr. m² mg.*) : ancis |
 acesten (*a.c.*) : *acestem *corr. m²* • 84 sui (*add. m² s.l.*) : *om.* | honorat (*corr.*
m² mg.) : *arenat (*n.l.*) • 87 acheloiadumque : acheloidumque | relinquit :
 *reliquit • 89 inarimen (*corr. m² mg.*) : imen | prochytenque : procitemque •
 90 pithecusas (*corr. m² mg.*) : picotusas • 91 periuria : periuia • 92 cercopum :
 *cecropum : ciclopum *m² mg.* • 93 in deforme : inde forme | ut : et • 94 homini
 : hominis | possent : posset • 95 contraxit : extraxit | a : *om.* | resimas : remissas
 • 96 contudit : cum tudit : *contulit *m² mg.* | perarauit (*a.c.*) : perrauit *p.c.* :
 pererrauit *m² mg.* • 97 uelatos : celatos | uilo : nullo • 99 in : *om.* • 100 queri
 tantum (*corr. m² mg.*) : tamen quantum (*per comp., n.l.*) • 104 cumarum :
 cimarum • 105 manes : manet • 106 uultum...moratum : *uultus...moratos •

109 dextera (*corr. m¹*) : dexeta | ignes (*corr. m²*) : ignis • 110 petitis (*corr. m² mg.*) : peremus • 111 domos (*corr. m¹*) : domus • 113 dixit (*p.c.*) : duxit • 115 diuellere (*corr. m² mg.*) : deuulnere • 117 opes (*corr. m²*) : opus | senilem : similem : sinilem *corr. m², ut uid.* • 118 didicit (*corr. m²*) : dedit | quoque iura : cura quoque • 122 iter : inter | crepuscula : crespuscula • 123 dea : dea est • 125 muneris esse tui : *munus habere tuum • 128 honores (*corr. m²*) : honorem • 129-30 *om. uu. m¹, add. m² mg.* • 132 dabatur (*corr. m² mg.*) : debatur (*n.l.*) • 133 patuisset : potuisset • 134 hanc : *hunc • 135 ait (*corr. m²*) : at | cumaea (*a.c.*) : cimeia *corr. m²* • 136 hausti : haustu • 137 quot : quod | puluis (*p.c.*) : puluis • 138 contingere : contigere | uana (*corr. m² mg.*) : una • 139 peterem iuuenes : *inu. ord.* • 140 ille mihi : hunc nichil | iuuentam (*a.c.*) : iuuentum *corr. m¹, ut uid.* • 143 tremuloque : tumuloque | aegra : egro • 144 patienda : patiencia • 145 superest : sed superest • 146 ter² : tibi • 147 cum de tanto me : *me cum de tanto • 148 faciet : *faciat • 149 redigentur : ridigente • 151 dilexisse (*corr. m² mg.*) : dilexe | negabit (*p.c.*) : negabat • 152 adeo (*add. m¹ mg.*) : *om.* • 153 mihi : *om.* • 155 euboicam : eboicam • 157 habentia : libancia • 158 substiterant : substitant | per : post • 159 neritius : narcius : naricius *H.* • 160 mediis : medibus | qui rupibus : expulit : in rupibus *m² mg.* | aetnae : thenes : ethene *m² in scis. (fort. ethenes)* : aetnes *H.* • 161 noscit : nescit (*deest n-*) | achaemeniden : *achimeniden • 162 miratus (*a.c., n.l.*) : miratim *corr. m²* • 169 hac : haec | si : ni | ithaceque : *ithaci atque • 170 minus (*p.c.*) : manus | aenean : *om.* : eneam *m² mg.* | genitore nec umquam (*corr. m²*) : genitro nunquam • 171 gratus (*p.c. m²*) : grauis : gratis *m² a.c. mg.* • 172 sidera : lumina • 173 respicio : aspicio | possimne : possumne • 174 haec : *om.* | in : nec in • 175 iam nunc lumen : *lumen iam non | relinquam (*corr. m²*) : relinqui • 176 aut¹ (*corr. m² mg.*) : ut • 177 si : *quod • 179 inclamare : *clamare • 181 rati (*p.c.*) : nati | monte : multe • 185 lapisue : lapis • 186 illa : illa est • 187 a certa : abarceba : ab acerba *corr. m²* | reduxit : *remouit • 188 totam...aetnen : *tota...ethna | obambulat : abambulat • 189 manu : manus • 190 incursat : incurrit • 192 mihi : nichil | ulixem (*corr. m² mg.*) : olixis • 193 e : ex | quem : *quo • 194 cuius¹ (*corr. m²*) : cui | edam : eadem • 196 trepidant : *trepidant | artus : arcus • 197 damnum mihi : *inu. ord. • 198 et : *om.* • 199 etiamnum : *etiam nunc • *200-1 *inu. ord.* • 200 manus (*corr. m²*) : manis • 201 humano : humana • 202 ipsa doloris : *illa malorum • 203 prensurum : *pensurum | nunc : iam • 204 mersurum : mesurum • 205 bina : *uiua • 207 cum (*corr. m² mg.*) : *quae • 210 tremor : *timor • 212 frustra : frustra • 214 tremescens : timescens • 215 mortemque : morteque | cupidusque : cupiesque : cupiensque *H.* | moriri (*p.c.*) : morari • 216 glande : glandens | pellens (*corr. m²*) : pallens • 217 exspes : herpses • 218 aspexi : asperi | tempore : tempora • 219 fugam : iugam | cucurri (*corr. m² mg.*) : uocari • 220 graiumque : grauumque | ratis : uatis • 221 pande (*corr. m² mg.*) : plaude • 222 et ducis (*corr. m² mg.*) : trucidis | tecum : tunc | est (*add. m² s.l.*) : *om. | ponto : *ponto est • 223 ille (*add. m² mg.*) : *om.* | refert : refertque • 224 aeolon : eolom • 228 nonam : nouam |

aurora : auroram • 229 uictos : *captos • 230 dempsisse : depsisse • 231 isse : ille | undas (*corr. m² mg.*) : omnes • 234 regnabat : negabat | illa : illa est • 236 mihique (*corr. m² mg.*) : nichil • 237 e nobis : est nobis : e noli *m² mg.* | laestrygonis : listrigone | tinxit : nixit • 240 coniciunt : comitunt | merguntque : mertritque (*n.l.*) | franguntque : merguntque • 241 ulixem (*corr. m¹*) : ulixes • 241 amissa : cum amissa • 243 illis (*corr. m² mg.*) : alis • 244 cernis (*corr. m² mg.*) : *certe | uidenda : uiueda est • 245 crede mihi : michi uisa | troum (*corr. m² mg.*) : *templum • 251 potiten : *politem • 252 eurylochumque : eurilothumque : euroalum *m² mg.* | nimiiue : meniique | elpenora : alpenona : alpenora *H.* • 256 fecere : facere | timenda (*m² mg.*) : timda fera • 260 famulae : famiue (*n.l.*) | marmore tecta : caudas • *post* 260 *iter. 259, sed postea expunctum* | adulantes : adalantes • 261 sedet : sedit • *post* 261 *iter. 260* | excipiunt : *excipiuntque | famulae (*corr. m² mg.*) : *simul | atria : aeria • 262 sollemni : sublimi | induta : *inducta | nitentem (*p.c.*) : mitentem • 263 circumelatur (*corr. m² mg.*) : circumlatur • 264 motis (*corr. m² mg.*) : *nixis • 267 secernunt : secerunt • 269 *quoque : quoue *m² mg.* • 270 et : *om.* | pensas : pensat • 271 salute (*corr. m² mg.*) : *salutant • 272 diffudit : *distundit | uotis : *uocis • 273 hordea (*corr. m² mg.*) : omnia • 274 meri : mori | passo (*corr. m² mg.*) : posset • 275 quique (*p.c.*) : quisque | hac : hanc • 276 pocula (*p.c.*) : poscula • 279 cepi (*p.c.*) : cepis • 282 sensi pando : fando sensi : *pando sensi *corr. m²* • 283 pocula : poscula : poccula *corr. m¹* (*n.l.*) | parte (*corr. m² mg.*) : terre • 285 possunt : post sunt • 286 hara solumque suis : in antra suis solum • 287 eurilochum (*corr. m²*) : euulothum | pocula : poscula • 288 manerem : maneret • 289 nunc quoque : nuncque | tantae (*corr. m²*) : tanti (*n.l.*) • 290 circen (*corr. m² mg.*) : ircen | ultor (*corr. m² mg.*) : ulibra • 291 dederat florem (*corr. m² mg.*) : ferrent donat • 292 moly : mela : molli *m² mg.* • 294 ille : illa | uocatus : uocatur • 297 receptus (*corr. m² mg.*) : timoque • 299 ingnotae (*corr. m² mg.*) : *innocue • 300 uirgae (*corr. m² mg.*) : tetige • 301 uerbaque : uerba • 302 magis (*corr. m²*) : magit | canit (*corr. m² mg.*) : canem | tellure (*corr. m² mg.*) : tulere • 303 saetaeque (*corr. m²*) : sateque • 305 flentem : uestem : flente *m² mg.* | flentes amplectimur (*corr. m² mg.*) : uestem amplectitur | illum (*a.c.*) : illis *corr. m²* • 306 uerba (*corr. m² mg.*) : ubi • 307 gratos : gratis • 308 nos : uos • 309 longo : lacto : *lato *p.c.* | hausi (*corr. m²*) : ausi • 310 cum (*corr. m² mg.*) : *quam | quod clam : quedam • 311 ad : at | paratis (*corr. m² mg.*) : peratis • 312 meo (*corr. m² mg.*) : cum | dum (*add. m² mg.*) : *om.* • 314 ostendit : offendit : ostendens *m² mg.* | iuuenale : iuuenile | picum (*corr. m² mg.*) : *pisci • 318 macareu : machareum • 319 dictis : dicis | adice : adite • 323 fictaque : *factaque | probes : proles | ueram (*corr. m² mg.*) : *formam • 324 spectasse (*a.c.*) : spectasses *corr. m²* | per : et : tot *m² mg.* • 325 graia : *graiam | elide pugnam : edere pugna • 326 driades (*corr. m²*) : eiadus • 329 almo : *albo • 330 farfarus : falfarus | umbrae : undae • 331 nemorale : memorale • 334 ionio : ancipiti | uenilia : uenialia • 336 est (*add. m²*) : *om. • 337 facie : facies *corr. m²* • 340 uagas (*corr. m²*) : uagis •

341 quae dum : quaedam | modulator : modulantur • 344 ferebat : gerebat •
 345 poeniceam : pheniceam | contractus : *contectus • 347 herbas (*corr. m² mg.*) : hinc • 348 circaea : arcea • 349 ac : hac • 350 obstipuit : obstupuit • 353
 quid (*corr. m²*) : qui | fassura : fessura | adire : ad uestre (*n.l.*) • 355 ait :
 tamen | effugies : effuges | rapiare : rapiere • 357 me : *om.* | fallunt : *fallant *m² mg.* • 359 praeterque : praeter quae • 361 qua : quae | equo : quo • 363 celer :
 celir : celers *m² mg.* • 364 spemque : semque : spem *m² mg.* • 365 concipit illa
 preces : cocipit illi praeceps | precantia : pcania : *uenefica *m² mg.* | dicit :
 dixit • 367 confundere : *subfundere | lunae (*corr. m² mg.*) : uulte • 368 et : ter
 • 369 tum : tu : tunc *m² mg.* | cantato (*corr. m² mg.*) : donec | densetur :
 aurato : desantur *m² mg.* • 370 exhalat (*corr. m² mg.*) : calat | caecisque (*corr. m²*) : cecis • 371-373 *hoc ordine hab.* : 372, 373, 371 • 372 locum (*corr. m² mg.*) : lenum • 375 peruidet : pudet • 376 titanida (*corr. m² mg.*) : uanida |
 circen : *circem • 377 relinquit : *reliquit • 378 et (*corr. m²*) : e • 380 nec : ne |
 laedam (*corr. m¹*) : ledem • 381 ianigenam : *ianigeram | fata : facta • 383 non
 (*add. m² mg.*) : *om.* | impune : impugne *m² mg.* | reddere : rediere • 385 sed¹
 : et | circe : circe est • 386 tum (*a.c.*) : *tunc *corr. m², ut uid.* • 388 sed se solito
 : *solito sed se • 389 miratur : miratus • 390 latiis : latis • 391 duro : diro • 394
 fibula quod : fibulaque • 395 fuluo (*p.c.*) : fuluos | ceruix (*corr. m¹*) : ceruex |
 praecingitur : praecincigitur • 396 nomina : numina • 398 nequiquam : nec
 quicquam • 399 circen : *circem | auras (*corr. m² mg.*) : artam • 400 nebulas
 (*corr. m²*) : nabulas | ac : *et | sole (*p.c.*) : solue | recludi : resolui • 403 uirus :
 *uulguis • 405 longis : *magnis | hecaten : hechatem *corr. m²* • 406 exsiluere :
 *exiliere | dictu : *dicto • 408 maduerunt : rubuerunt • 409 et : *sic • 411
 *silentium : uidentur *m² mg.* • 412 attonitum : *admonitum | monstis :
 mostris • 413 uenenta (*corr. m¹*) : uenenate • 414 attactu : hanc tractu • 415
 nulli : nulla • 416 sparserat : presserat (*deest p-*) | occiduus (*corr. m²*) : occidus
 | tartessia : *festelia • 417 et : *om.* | frustra : frusta • 421 seque : semper • 422
 ac : *et | latios : latos • 423 noctes : noctem • 424 cibique : cubique • 425 qua
 fors ducebat : pars foret docebat • 426-7 thybris...fessam : fessam...thibris •
 427 iam longa : in gelida | ripa : rippe • 428 ipsos : *ipso • 430 exequialia (*corr. m²*) : exqui alia • 431 tenues : *teneras • 432 auras : aures • 434 camenae : coloni
 • 438 ancipitesque (*corr. m² mg.*) : anticipesque | titania uastum (*corr. m² mg.*) : itania tantum • 441 urnaque (*a.c.*) : in urnaque *corr. m²* • 442 marmorea : marmoreo • 443 caietam : cayetam *corr. m⁷* • 444 debuit (*corr. m², ut uid.*) : debut • 445 soluitur : soluur | aggere (*corr. m²*) : agere | funis (*corr. m²*) : funs • 446 et : ter | relinquunt : relinquit : relinquit *corr. m²* • 448 flaua : fulua • 449 faunigeneque (*corr. m²*) : famigeneque (*n.l.*) • 452 concurrit (*corr. m² mg.*) : et currit | latio (*corr. m² mg.*) : latro | tirrenia (*corr. m² mg.*) : tritenia • 456 euandri : euandi | moenia (*corr. m² mg.*) : lumina : limina *H.* • 457 at : ad | diomedis (*corr. m²*) : domedis | urbem : *arces • 458 quidem (*corr. m¹*) : quidam | iagyge : iapide | dauno : dento • 461 auxiliumque petit : auxilium petiit | aetolius : otholius • 462 aut : **om.* | pugnae (*corr. m²*) : pugna (*n.l.*) •

463 aut : *nec • 464 ullos (*corr. m²*) : uitis • 465 admonitu (*corr. m¹*) : ammonitu | amaro : amari • 466 alta : altera • 467 ilion : illios : ilios *H.* • 469-70 *om. uu. m¹, add. m² mg.* • 469 poenam solus : *inu. ord.* | in (*corr. m²*) : ad • 473 morer : *morem | referens : *referam • 474 tum : tamen • 476 patriis : patris | rursus (*corr. m²*) : ursus | agris : *argis *m² mg.* • 477 antiquo memores : antiqua minerue • 480 sint : sunt • 481 caphereus : carapheus : capharcus *m² mg.* • 482 fuissem : fuisse • 484 erroris : *terroris • 485 tum : tunc • 487 cytherea : cithareia | ultra : uultra • 488 puta : putat • 489 uotum : uoto | autem : est | est : **om.* • 493 magno : *paruo • 494 pleuronius : pleunorius • 495 stimulisque : ueteremque • 499 in plumas : implumeas • 501 sinuantur : curuatur : curuantur *H.* • 504 rhexenore : rethenore | nycteus : inectus : inunctus *m² mg.* • 506 numerusque : nimerusque | ex agmine : *examine • 508 subitarum : dubiarum • 509 ut non : unde • 510 iapygis : aspidis | dauni : dauns : dauni *corr. m²* • 512 calidonia (*corr. m¹*) : calidona • 513 peucetiosque : *plutenisque : *pleutachiosque *m² mg.* | relinquit : reliquit • 514 nubila : nubilia | silua (*corr. m² mg.*) : signat • 516 at : *aut • 517 fugatas : fugatus • 518 truit : truit | subita : subdita • 519 mens : meos • 521 saltuque imitatus : regione fugatas • 524 est : **om.* • 526 illas : *illis • 527 ferentes : fauentes • 528 rutuli : titulis • 529 instructa : infausta • 531 texta : tecta | faces : facies | ignesque : ignemque *corr. m²* • 533 perque : *per et • 534 incuruae : curue • 536 genetrix : genetrix | tinnitibus aera (*corr. m² mg.*) : trinitibus ebula • 539 iactas (*corr. m²*) : iectas (*n.l.*) • 540 patiente : patientie • 541 partes (*corr. m²*) : pertes | meorum (*p.c.*) : nemorum • 542 tonitrumque : toniturque • 543 grandine : cum grandine • 544 subitis (*add. m² mg.*) : *om.* • 549 corpora : *corpore | uerso : suo • 550 mutantur (*corr. m² mg.*) : moderatur • 552 latus : sinus • 555 caeruleus : ceruleus • 557 naides : naiades | durisque : sumis • 558 origo : *origo : *imago *m¹ mg.* • 561 qua : quam | achiuos (*corr. m² mg.*) : achiuis • 562 odere (*corr. m² mg.*) : ad omne • 563 neritiaeque : naricieque | uiderunt : uiderut | fragmina (*corr. m² mg.*) : sanguinam • 564 puppem : pupim • 565 alcinoi : alcinoi | increcere : incesso *m² mg.* • 567 metu monstri rutulum (*corr. m² mg.*) : nostri ritulum | bello (*corr. m² mg.*) : bello metum • 568 perstat : persta | est : **om.* • 569 dotalia (*corr. m² mg.*) : dotilia • 572 uenus (*corr. m² mg.*) : uinus • 574 ignis : ensis *m² mg.* • 575 tepida : trepida | latuerunt : patruerunt • 576 e (*a.c.*) : in *corr. m²* | praepes (*corr. m² mg.*) : praeces • 577 euerberat : euerber ad • 578 captam : cantam • 580 deplangitur (*corr. m²*) : deplangur | ardea : *ardua • 581 ipsamque (*corr. m² mg.*) : iunosque • 583 iuli : nulli • 586 numquam : nuquam • 587 tempore : tempere | nunc sis : ne uersis | opto (*corr. m² mg.*) : *oro • 589 auum : anum | paruum (*corr. m² mg.*) : peruum | numen : *nomen • 591 semel¹ : semul | semel² (*corr. m² mg.*) : semul • 592 adsensere : *consensem | nec : non • 594 digni : dignis • 595 quoque (*corr. m²*) : quo | optas (*corr. m¹*) : opto (*n.l.*) • 596 agit (*add. m² s.l.*) : *om.* • 598 tectus : tectit | serpit : spretit • 599 flumineis : fulmineis | numicius : nunciatus | undis (*corr. m²*) : undas • 601 deferre (*corr. m² mg.*) : de terre | aequora : *equore • 602 corniger

: coruigit (*n.l.*) • 603 quidquid : quicque : quicquod *corr. m²* • 604 respergit : respersit • 605 lustratum : lustrantum | genetrix : genitrix • 606 unxit : uinxit | ambrosia (*p.c.*) : ambrosiam • 607 fecitque : *factumque | quem : quam | quirini (*corr. m² mg.*) : requirri • 608 nuncupat : nunc cupat | indigetem (*corr. m²*) : indegentem | temploque arisque (*corr. m² mg.*) : templisque recensque • 609 dicione (*corr. m² mg.*) : bicipem | binominis : bimuis *corr. m²* • 610 succedit : successit | siluius : fuuluis • 611 latinus : latenius • 612 sceptro : ceptro | clarus (*p.c.*) : clarius | alba latinum : ecce latino • 614 fuit (*corr. m² mg.*) : sum • 615 demersus (*corr. m²*) : *dimersus • 616 remulusque : remulususque • 617 annis (*corr. m² mg.*) : omnis • 619-21 *om. uu. m¹, add. m² mg.* • 622 palatinae : palatinus | summam proca : sume loca • 623 qua : quam | latinas : latinos • 626 siluas illa : illa seccus : illa siluas *corr. m²* | nec : non • 627 et ramos : tramos | ferentes : frentes • 628 adunca : adunc | falce (*corr. m² mg.*) : fide • 629 luxuriam : luxuriam : luxuriam *p.c.* | spatiantia : sapiencia | passim (*corr. m²*) : possim • 630 brachia compescit : brachiam pescit • 631 praestat : *praebet • 632 nec : non | patitur : paritur • 634 hic (*add. m² mg.*) : *om.* | ueneris : uenis • 635 claudit : *classis • 637 saltatibus : *saltantibus • 639 silenique : siluanusque | suis (*corr. m²*) : sui | iuuenalior : iuuenilior • 640 falce (*corr. m²*) : face • 641 poterentur : potirentur *corr. m²* | enim : *om.* : eun *m² s.l.* • 643 habitu (*a.c.*) : habita *corr. m²* • 644 corbe (*corr. m²*) : urbe (*n.l.*) • 645 tempora : tempera | saepe : spere • 646 desectum poterat : destum *poterit | uersasse : uersare • 647 manu : manum | stimulos (*corr. m² mg.*) : titulos • 648 iurares : iurasse | disiunxisse : disunxisse | iuuenos (*p.c.*) : uiuendos • 649 frondator : frandator • 650 lecturum (*add. m² s.l.*) : *om.* • 651 sumpta (*corr. m² mg.*) : piscat • 653 ut (*corr. m²*) : et | spectatae : spectare • 654 tempora : tempera | mitra : intra • 657 tantoque (*corr. m²*) : cunctisque | potentior : precior : pericior *m² mg.* • 661 nitentibus (*p.c.*) : mitentibus • 663 at : ad | sine : siue • 666 *om. u. m¹, add. m² mg.* | nupta : iuncta • 669 utinam uelles : utinam leues : non uelles *m² mg.* • 670 nec : non | lapitheia : lalphiteia • 271 ulixi : *ulixis • 672 petentes : petendens : petendes • 673 semideique : semideique cupiunt • 674 albanos (*corr. m² mg.*) : almanos | numina : lumina • 675 te : *tu • 677 taedas (*corr. m² mg.*) : cades • 678 uertumnumque : uertirannumque | selige : delige • 679 quoque (*a.c., n.l.*) : que *corr. m²* | habes : habet | sibi : *tibi • 680 passim toto : *inu. ord.* • 681 sola : magna • 682 amat : amo • 683 eris : erat • 685 apte (*add. m² mg.*) : *om.* • 686 iubeas : iubet • 687 quod (*add. m² s.l.*) : *om.* | quod quae : quodque : quid quae *corr. m²* • 688 munera (*corr. m² mg.*) : manu • 689 fetus : ferus • 691 quidquam : quisquam | miserere : miseret • 694 idalien : idalian | rhamnusidis : tammifidis : raminifidis *m² mg.* • 695 magis (*corr. m²*) : agis | timeas : caueas *corr. m¹* | uetustas : uetusta • 696 notissima : nouissima | cipro (*corr. m² mg.*) : capto : capro *p.c.* • 697 possis : poscit • 700 aestum : ignes • 702 limina : lumina • 703 et (*corr. m² mg.*) : ter | confessus : et fessus • 705 de multis blanditus cuique : blanditum de multis : de multis alicui blanditur *m² mg.* : blanditus cuique *H.* • 706

propensum : *perpensum • 708 interdum (*corr. m² mg.*) : intendam • 709
 limine duro : *limite diro • 711 surgente : surgentis | haedis : flectis : austrix *m²*
a.c. mg. : austris *m² p.c. mg.* • 712 noricus : ignorocus : gdoricus *m² mg.* |
 excoquit : exquo quit • 713 uiuum : uinum : uiua *m² mg.* | tenetur : tetur :
 tenemur *m² mg.* • 714 factisque : fratrisque • 715 superba (*corr. m²*) : suproba
 | fraudat : fraudit • 716 impatiens : et patiens | tormenta : tormentaque |
 doloris : *laboris • 717 fores : foret • 718 anaxarete : anaxaretem | tandem :
 *pande • 719 laetos : letus • 720 paeana : poma • 721 age (*corr. m² mg.*) : tibi
 • 722 aliquid (*corr. m² mg.*) : alibus | eritique (*corr. m² mg.*) : eriquit • 723 sim
 (*p.c.*) : sum | fatebere (*corr. m²*) : fabere • 724 memento : menento : menmento
corr. m² • 725 uitam geminaque : uita generaue • 726 mei (*corr. m² mg.*) :
 nomen | nuntia (*corr. m² mg.*) : merita • 727 adero (*corr. m² mg.*) : odero •
 728 pascas (*corr. m²*) : piscas • 729 uidetis : uideris • 731 ut : ubi | narremur
 in aeuo (*corr. m² mg.*) : uiuimur ad ello • 733 ornatos (*corr. m² mg.*) : ortatos
 • 735 foribus (*corr. m¹*) : fortibus • 736 certa : sexta • 737 tum : tu | illam :
 illum • 738 elisa : elisam • 739 icta : leta | trepidantum : trepidentem | *timentem
 (*corr. m² mg.*) : *tenentem • 740 ianua (*corr. m² mg.*) : tanta • 741 prodidit :
 prodit | famuli : famdi (*n.l.*) • 742 limina : lumina • 743 accipit : accepit |
 complexque : compresaque | nati (*corr. m² mg.*) : ratu • 744 miserorum :
 miserarum | parentum (*corr. m² mg.*) : pharetram • 746 mediam : menia • 747
 arsuro (*corr. m²*) : casuro (*n.l.*) • 748 forte (*corr. m² mg.*) : foce | uiae uicina
 domus : domus uicina uie *m² mg.* | qua (*corr. m²*) : quae • 750 anaxaretes :
 anaxareres | iam (*a.c.*) : om. *p.c.* | agebat : *habebat • 758 pridem : pudorem |
 pectore : corpore • 759 ficta (*p.c.*) : facta | signum : saxum (*corr. m² mg.*) •
 760 salamis (*corr. m¹*) : salmis | quoque : quo • 762 nympha (*a.c.*) : nimpha
corr. m¹ • 761 o mea : *optima • 763 adurat : adaurat • 764 poma : pomaque •
 765 nequiquam : nec quicquam | formae : formes : formas *m² mg.* | apta :
 uersus : aptus *m² mg.* | senili : in omnes (*iter. m² mg.*) • 766 et : ad *m² mg.* |
 anilia (*corr. m² mg.*) : amalia | demit : *dempsit (*iter. m² mg.*) • 770 est opus
 : *inu. ord.* • 771 nympha : non : nimpha *m² mg.* • 772 ausonias : ausonis |
 amuli : anuli • 773 opes : opus | numitorque (*corr. m² mg.*) : muntorque • 774
 palilibus : capulis : parilibus *m² mg.* • 775 patresque : patrisque • 776 tarpeia :
 terpeia • 777 poena : penam • 778 sati : satis | curibus : curribus • 780 petunt
 (*add. m² mg.*) : om. | obice firmo (*corr. m² mg.*) : obore fimo • 781 reclusit :
 *recludit • 783 sensit : *sentit • 784 clausura : clausara | nisi : nec • 785 loca
 (*corr. m² mg.*) : locta | iuncta : uictor : uicta *m² mg.* • 786 naides : *naiades |
 rorantia : rogancia | fonte (*corr. m² mg.*) : forte • 789 elicue (*corr. m²*) :
 eliuere | iani (*corr. m¹*) : ieni • 790 patentis (*corr. m² mg.*) : paternus | neque
 : nec | iter (*p.c.*) : inter • 793 aliisque uapor : uapor atque aliis | penetrauit
 (*corr. m² mg.*) : *peruenit | ima (*corr. m² mg.*) : uiuas : auras *H.* • 794 certare
 rigori (*corr. m² mg.*) : cantare rigari • 795 aquae (*corr. m¹, ut uid.*) : aquam |
 ceditis : cecidistis • 796 flammifera : clamifera : flamigeri | gemini (*corr. m²*
mg.) : genum • 797 portaque (*corr. m² mg.*) : postque | nequiquam : nec

quicquam | rigidis (*corr. m² mg.*) : prodigis | primissa : et promissa • 798
 praestructa : praefructa : praestucta *m² mg.* : praefracta *H.* | nouo : domo •
 799 *indueret (*corr. m²*) : induerat | quae : qui *H.* | romulus ultra : romulis
 ultro • 800 obtulit (*corr. m² mg.*) : oppulit : optulit *corr. m² in textu* | strata
 : stracta | tellus : tectus • 801 corporibus : custodies | strata estque : tratatque •
 802 soceri : sosceri • 805 populisque : populis • 806 mauors (*corr. m¹*) : maruos
 • 807 hominumque : hominemque : hominum *m² mg.* • 809 nec (*corr. m²*) :
 et • 811 ablatum : ambulant : oblatum *m² mg.* • 812 concilio : *consilio • 814
 quem : quam | *in caerula (*corr. m² mg.*) : ad sidera • 816 aera : et aera • 817
 occuluit : occubuit *m² mg.* | tonitruque : contraque | urbem : orbem • 820
 graduius et (*corr. m² mg.*) : gradus • 821 pronusque : pronumque • 822
 nemorosi (*p.c.*) : memorsi : memorosi *corr. m¹* | palati (*corr. m²*) : pilati • 825
 ceu : ut | funda (*corr. m² mg.*) : secunda • 827 puluinaribus : pluinaribus • 828
 quirini (*corr. m²*) : requirit • 829 amissum : admissam • 830 irin : irim : lira *m²*
mg. | hersilien : hec siliam : hersilian *corr. m²* | descendere : descedere :
 discedere *H.* | limite (*add. m² mg.*) : om. • 831 sua sic : suasit • 832 latia : latio
 | o et² : o : o o et *corr. m²* • 834 nunc : non • 837 obumbrat : obrumbrat • 839
 hersilien : haec siliam (*n.l.*) : hersiliam *corr. m²* • 840 lumina : ad lumina • 841
 nec : neque *m² mg.* | quae sis : sis non : sis *p.c.* • 842 liquet : liquit *corr. m¹* |
 duc² : dunc | offer : offert • 844 fata : facta | semel (*corr. m²*) : semul | accepisse
 : *ascendisse • 845 romuleos (*corr. m² mg.*) : rumoloos | thaumantea :
 thamanthea iri • 848 hersilie (*corr. m²*) : haec silie | crines : crinis • 851
 horamque : oramque | quirino (*corr. m²*) : quaerimo

met. 15

4 satis (*corr. m² mg.*) : sater | cognosse : connosse : conosse *m² mg.* • 5
 animo (*corr. m² mg.*) : ac nomino | capaci : campi • 9 italicis : hithalaris • 10
 e : om. | unus : unum • 12 bubus : nobis (*n.l.*) : bobus *corr. m²* • 13 lacinia :
 lacunia • 15 tecta (*corr. m²*) : teca | crotonis : trototus : croronis *m² mg.* • 16
 releuasse : reuelasse • 17 ita descendens : indiscendens | nepotum (*corr. m²*
mg.) : repotum • 18 erit : om. • 19 generatus : grauatus | alemone : elemone •
 20 myscelos : *mirilus • 22 clauiger (*corr. m²*) : clauger | lapidosas aesaris
 undas (*corr. m² mg., sed scr. eseris*) : pietatis agere dense sedes : patrias age
 desere sedes *H.* • 23 i : et (*iter. m² mg.*) | patrias age desere sedes (*corr. m²*
mg.) : *lapidosas esiris (*eseris corr. m²*) undas • 24 paruerit (*corr. m² mg.*) :
 paruet • 28 abire (*corr. m² mg.*) : adire | prohibent (*corr. m²*) : proibent | leges
 (*corr. m² mg.*) : longe • 31 et : ex | extulerat (*corr. m² mg.*) : et tulera |
 densissima (*corr. m² mg.*) : disissima • 32 monere : mouere • 33 et : qui | ac :
 et | grauiora : grauitura • 34 simul : om. | parabat (*corr. m²*) : perabat • 35
 penetrare : penetrasse • 37 crimenque patet : probatque *patens | probatum
 (*corr. m² mg.*) : creator • 39 cui ius caeli : cuiux bis scelum : quem celebrem
m² mg. (n.l.) • 40 inquit opem : inopem | auctor : auctor est • 41 antiquos :
 antiquus : antiquus *H.* • 42 culpa : *culpas • 43 tum : *nunc | sententia tristis

(*corr. m² mg.*): stristia sentit | et (*add. m² mg.*): *om.* | omnis : omnes *m² mg.*
 • 44 imitem : imitare | demittitur : *dimittitur | ater : autem • 46 mutatus : mutatur • 48 alemoniden (*per comp.*) : alemonidem *H.* | grates : *gratesque
 • 50 ionium : *aonium | lacedaemoniumque (*corr. m² mg.*): lacedemonumque
 • 51 et sybarin : adcibanum | sallentinumque : salnetuumque • 52 thurinosque (*corr. m²*): tainosque : taurinosque *H.* | nemesenque : remensem | iapygis : *iapidis • 53 pererratis : penatis • 54 aesarei : *asserei | ora (*corr. m²*): ore • 55 sacrata (*corr. m²*): sacta • 56 tegebat : regebat | ibi : in • 57 tumulati : tumulanti
 • 58 primordia : praecordia • 59 positaque : et posite | italys : ithalicy • 61 et dominos odioque : et dominos et ioque : et onos odioque *m² mg.* • 62 isque licet caeli : isque licet ceu | remotos : remotus • 64 pectoris hausit : pecus oris ausus • 65 perspexerat : proxpexera : proxpexerat *corr. m²*: prospexerat *H.* • 68 quid (*corr. m²*): qui • 69 unde : unum • 70 discussa (*corr. m² mg.*): dis epa (*n.l.*) • 71 quid (*corr. m² mg.*): *legi non potest (eras.)* | quateret (*corr. m² mg.*): quare | qua sidera (*p.c.*): quam sideram (*n.l.*) • 72 *om. u. m¹, add. m² mg.* | latet : latent | primusque : primisque • 74 credita : certa : condita *m² mg.* | uerbis (*corr. m² mg.*): uobis • 75 parcite (*corr. m² mg.*): arxite | dapibus (*corr. m² mg.*): opibus • 76 fruges (*corr. m²*): fuges | ramos (*corr. m²*): ramis
 • 80 thymi : tumi • 81 mitia : mutua • 83 ferae sedant : *inu. ord.* | ieiunia (*corr. m² mg.*): iuuenia • 84 equus : ecus : equus *corr. m²* | armentaue gramine uiuunt : armenta et *gramina poscunt • 86 armeniae (*corr. m²*): armeni • 87 ursi (*corr. m² mg.*): orsu • 90 animans : animantem | animantis (*corr. m²*): animante • 92 parit : creat | nil te : multe • 93 ritusque : uitusque | ciclopum (*corr. m²*): cicloput • 94 alium : altum | uoracis : uiuacis • 97 et : *om.* • 99 et aues tutae (*corr. m² mg.*): uolutus tutas : uolucres tutas *H.* | pennas : pena • 100 aruis : *herbis • 101 hamo : amor • 106 sceleri : *scelerum | primoque : *primo quoque | et : *om.* • 110 neci : nesci | epulanda (*a.c.*): epulenda *corr. m²*
 • 112 quia semina (*corr. m² mg.*): quae sumina • 114 morsa : *usa | bacchi (*corr. m² mg.*): uochi | ad aras (*corr. m², ut uid.*): ad auras • 115 ducitur : dicitur *corr. m²* • 116 meruistis : meruisti | tuendos : tuendus • 117 homines (*corr. m² mg.*): hominis | fertis (*corr. m²*): sitis • 119 uitaue : itaque • 120 sine (*corr. m²*): sum | fraude : fraudis • 121 simplex : *supplex • 122 munere dignus (*corr. m² mg.*): dignere munus • 125 renouauerat : *renouauerit • 126 dederat : *dederant | messes : *om.* : messis *m² mg.* • 128 sceleri : sceleris • 129 credunt : crede • 131 uittis : uitis | insignis : praesignis • 133 inter : interrā (*n.l.*) • 134 fruges (*corr. m²*): friges | percussaue : concussaue • 135 liquida praeuisos : liquidam praeuiso • 136 fibras : siluas • 138 est : *om.* • 141 boum : dabis | caeserum : ceserum et : et cesorum *corr. m²* | palato (*corr. m²*): pilato • 142 scite et sentite : senti et scitite | colonnos (*a.c.*): colones *corr. m²* • 143 et : *deest* • 144 deum : deus • 145 augustae : *anguste • 147 latuere : laterue | iuuat : iuuat • 148 terris et (*add. m²*): *om.* | inertis (*corr. m²*): infectis (*n.l.*) • 149 umeris (*add. m² mg.*): *om.* | insistere (*corr. m²*): asistere | atlantis : athalantis • 150 et : a : ac *H.* | rationis : ratione | egentes (*corr. m² mg.*):

iacetes • 152 **seriemque* (*corr. m² mg.*) : seuique • 154 nomina : **numina corr. m²* | timetis : timentes • 155 falsique : et fassa • 156 flamma (*add. m² mg.*) : om. | tabe (*corr. m² mg.*) : tamen uete • 159 uiuunt (*a.c.*) : ueniunt *corr. m²* • 160 ego nam : ergo non • 162 atridae : atrides • 163 cognoui (*corr. m² mg.*) : cogui | laeuae : noui • 164 argis : **agris* • 165 interit errat (*corr. m² mg.*) : interratur | illinc : illic • 166 huc : hunc | hinc : hunc | quoslibet : **quos uenit : quos licet m² mg.* • 167 feris : foris • 168 nec (*corr. m²*) : de • 170 manet (*corr. m² mg.*) : magni | formas...easdem : formam...eandem • 171 ipsa : ipse | semper : super • 172 uarias (*corr. m²*) : uarios • 173 sit uictas (*corr. m²*) : si uictas • 174 parcite uaticinor (*corr. m²*) : percite uaticior | nefanda : **nephandas* • 177 perstet : sptet : praestet *m² mg.* | orbe (*corr. m² mg.*) : arbo • 178 omnisque uagans : omnis uaga | formatur (*corr. m² mg.*) : **curuatur* • 179 labuntur : **uoluuntur* | tempora : tempera • 180 non : nec | ut : hac • 181 hora : ora *corr. m²* • 182 prior ueniente : eadem ueniens • 183 sequuntur (*corr. m² mg.*) : sequenter • 184 nam (*corr. m² mg.*) : non | fuit : sum (*corr. m² mg.*) | fuit ante : sum ante : ante fuit ante *m² mg.* | est (*add. m² mg.*) : om. • 185 haud : om. | nouantur (*p.c.*) : mouantur • 186 emensas : **inmensas* | tendere (*corr. m² mg.*) : tandere • 187 et (*corr. m²*) : hoc | nigre (*corr. m²*) : negre • 189 exit (*corr. m²*) : exint • 190 rursusque : **rursumque* | praeuia : **praemia* • 192 tollitur : collitur • 193 om. u. *m¹*, *add. m² mg.* | ima : una • 194 illic (*p.c.*) : illuc • 195 fugit : **uitat* • 197 umquam : utquam | semperque : sperque • 199 quid : quod *corr. m²* | **succedere : secedere m² mg.* • 200 peragentem imitamina nostrae : imitamina nostre peragentem • 201 tener : tenet • 202 nouo : noua • 204 tum : tunc • 205 ulla : nulla • 206 annus : annis • 207 enim : adhuc | robustior : tobutior • 208 ulla¹ : nulla | ardeat (*corr. m² mg.*) : arderit | ulla² : nulla • 209 autumnus (*corr. m² mg.*) : antomus | feruore : ferore • 211 medius : madius | sparsus : **sparsis* | tempora : tempera • 212 senilis : simul | uenit (*corr. m² mg.*) : uarit • 214 semper requieque sine ulla (*corr. m² mg., sed scr. sinem*) : nostra subieque requieque sub illa • 215 nec : ne | fuimusue : fumusue • 216 fuit : sum : sui *p.c.* | illa dies : illa : dies illa *corr. m²* • 217 primae : **primo* | matris : nostris | latitauiumus : habitauiumus : habitauimus *corr. m²* | aluo (*corr. m² mg.*) : albo • 219 distentae (*corr. m² mg.*) : dismite • 220 noluit eque (*corr. m² mg.*) : noluitque • 221 lucem : luce | sine (*corr. m², ut uid.*) : sum • 222 quadripes : quadrupes | tulit (*add. m² mg.*) : om. | ferarum (*corr. m² mg.*) : fauum • 223 paulatimque (*p.c.*) : paulatumque | nondum : nonde | firmo (*corr. m² mg.*) : fimo • *post 223 iter. 220, sed postea exp.* | noluit eque : noluitque • 224 adiutis : ad auras : adiutisque *m² mg.* | aliquo : alio • 225 ualens ueloxque fuit : fuitque ualens • 226 emeritis : inmeritis • 228 subruit : **surripit* • 229 milon (*corr. m² mg.*) : multos • 230 solidorum : solidarum | mole : **mote* : more *m² mg.* | tororum : ferarum • 231 similes (*p.c.*) : simules | fluidos (*corr. m²*) : fluuidos • 232 speculo : speculum | rugas (*corr. m² mg.*) : iugas • 233 tyndaris : tardaris • 238 peragant : pergant | adhibete (*corr. m² mg.*) : docete • 239 genitalia : genialia • 243 aer atque (*corr. m² mg.*) : aeritque

• 244 quae : *om.* • 245 ipsis : ipsos (*iter. m² mg.*) | et in (*add. m² mg.*) : *om.* • 246 tenuatus : tenuatur • 247 aeraque : hara quae : haera quae *corr. m²* | abit : *habet | quoque : quo • 250 aera : aere • 251 hic : hinc • 253 reparat : *renouar • 256 aliud : aliquid *m² mg.* | quam quod : quamquam • 257 desinere illud idem : de uetere aliud nec (*nec n.l., eras.*) : desine idem illud *m² mg.* • 258 haec : *om.* • 259 nil equidem : ille quidem | diu (*add. m¹ mg.*) : *om.* • 262 tellus (*corr. m² mg.*) : malis • 263 factas (*corr. m²*) : fatas • 266 quodque : quidque | uallem : *uallus | decursus : decursum • 270 nouos : nobis | illic (*p.c.*) : illuc • 272 excaecata : excitata • 274 ore : *orbe • 276 aruis : agris : antos *m² mg.* • 277 et mysum : emissum | ripaeque prioris (*corr. m² mg.*) : prieque riporis • 278 alia : *alias • 279 amenanus : amasenus • 280 suppressis (*corr. m²*) : sumpsis • 282 anigros : aniger : *anigris *corr. m¹* • 285 scithicis : scithiis | ortis (*corr. m² mg.*) : arcet • 286 qui (*p.c.*) : quit • 288 tyros : chiros • 289 leucada : leucodam • 290 nunc (*corr. m²*) : non (*n.l.*) | zancle : iancrie : nande *m² mg.* • 291 donec : dones • 293 achaidas : *achaides | urbes (*corr. m² mg.*) : umbras • 294 et : *om.* | adhuc : *ab hoc • 296 troezena : troiena : crezena *m² mg.* | sine (*corr. m¹*) : sum • 297 planissima : plenissima • 298 area : ardea : aera *m² mg.* | relatu : relatu est • 299 caecis inclusa : cencis inclausa • 300 luctataque (*corr. m²*) : luctata • 301 liberiore frui : liberiori *sui | rima (*p.c.*) : ruma • 304 uesicam (*corr. m²*) : uesica | aut (*corr. m²*) : au | derepta : direpta | bicorni : bicornis • 305 capro : *capri | et : in • 307 subeant : suberant • 308 quid : quod | figuras (*corr. m¹*) : figuris • 310 ortuque obituque : *obitu ortuque • 311 athamanas : athamantis • 313 potum : portum • 314 inducit : in mora • 315 crathis : brachis : gratis *m² mg.* | huic : hunc : hinc *m² mg.* | sybaris : subar : subaris *m² mg.* | oris : horis : aruis *m² mg.* • 316 faciunt (*corr. m² mg.*) : fiunt • 317 mirum : murum • 318 etiam ualeant : intulerant • 319 *undae (*corr. m² mg.*) : unda • 321 furit : fuerit | patitur : pariter | mirum : murum : mutum *H.* • 322 quicumque sitim de fonte : de fonte sitim quicumque • 324 uis : uus | contraria (*corr. m² mg.*) : *legi non potest (eras.)* • 325 amythaone : amathaone • 326 attonitas postquam : *inu. ord.* • 327 illas (*corr. m²*) : illis • 328 aquas (*corr. m²*) : aquis | undis (*corr. m² mg.*) : *illis • 329 fluit (*corr. m² mg.*) : fuit | dispar (*corr. m² mg.*) : fectar | amnis : annis • 330 quem (*corr. m²*) : quae • 331 mera uina bibisset (*corr. m² mg.*) : putamia bilisset • 332 locus : lacus | arcadiae : archaite • 333 timeto : timebo • 334 nocent : noceunt *corr. m¹* | potae : pate | sine (*corr. m², ut uid.*) : sum • 335 lacus (*corr. m²*) : licus | uires (*corr. m²*) : uiri (*n.l.*) • 336 nauit : nauis • 337 ortygie (*corr. m²*) : ortigia | argo : orga : argus *m² mg.* • 341 erit (*corr. m²*) : erunt | enim (*add. m² mg.*) : *om.* | fuit (*corr. m² mg.*) : sum • 342 animal tellus : *inu. ord.* • 346 imis : in inis | cohibentur : cohientur • 347 saxis (*corr. m²*) : fixis | *semina : *flumine *m² mg.* • 348 concipit : concepit • 350 bitumineae : bitumenee | incendia : incedia • 351 luteaue (*corr. m²*) : lutereaue | sulphura : susphura | fumis (*corr. m² mg.*) : *uentis • 352 pingua (*corr. m², ut uid.*) : pingua • 353 uiribus : uitibus | aeuum (*corr. m² mg.*) : esset • 354

edaci : edaci igne • 355 deseret : deserete *corr. m²* | ignis : inges • 356 pallene : *pilene • 359 sparsae quoque : *quo sparse • 360 scitides (*corr. m²*) : scitidem | memorantur (*corr. m² mg.*) : memoruntur • 361 siue : siqua (*deest s-*) • 363 tabuerint : *tabuescunt | parua : perua • 364 i quoque : *inque | tauros (*corr. m² mg.*) : tantos • 365 putri : putre • 366 florilegae (*corr. m²*) : florigere • 368 bellator (*corr. m¹, ut uid.*) : bellantur | equus crabronis : equos seragonus • 369 si (*corr. m²*) : se • 371 caudaque (*corr. m², ut uid.*) : caudatque | unca : unea : inea *p.c.* • 372 quaeque : quoque | intexere (*corr. m² mg.*) : interete | filis : *siluis • 373 tineae (*p.c.*) : tuneae | obseruata (*corr. m² mg.*) : seruata • 375 uirides : uiridis | generantia (*corr. m² mg.*) : generata | ranas (*p.c. m² mg.*) : ronas : ramas *m² a.c. mg.* • 376 generat : genera | natando (*corr. m² mg.*) : *notandis • 377 longis : longe • 378 superat (*corr. m²*) : supera | partes : pertes • 379 quem (*corr. m¹, ut uid.*) : quam | ursa : uersa • 381 qualem : quantam • 382 sexangula : sexancula | fetus : ferus • 383 melliferarum apium (*corr. m²*) : mellis ferarum apum | sine (*corr. m²*) : sum • 384 adsumere (*p.c.*) : assumere assumere • 385-6 *inu. ord.* • 386 cythereiadasque : citharesque : citharidasque *m² mg.* • 387 omne (*add. m² s.l.*) : om. | e partibus : expectibus : expartibus *H.* | oui : aui • 388 quis nasci : *inu. ord.* • 389 putrefacta (*H.*) : p// tefacta : *patefacta *m² mg.* • 392 seque ipsa reseminet (*corr. m² mg.*) : se prepare seminet • 393 fruge neque : frage nec • 395 suae (*corr. m²*) : suo • 396 ramis (*corr. m²*) : rame | tremulaeue : tremuloue • 398 nardi (*a.c.*) : nardus *corr. m¹, ut uid.* • 399 substrauit : *substraxit | murra : nirra • 400 in : om. • 402 patrio (*corr. m² mg.*) : puero • 403 huic : om. • 404 nidi (*corr. m²*) : nide • 405 cunasque : cumas nidos | sepulcrum (*corr. m² mg.*) : sepulcro • 408 aliquid : aliquam • 410 est : *om. | marem miremur hyaenam (*corr. m² mg.*) : morem hiemur harenas • 411 quoque : quodque | et : *in • 412 adsimulat : adsimulant • 413 racemifero : racimifo : racemifo *corr. m²* | lycas : licas | dedit (*add. m² mg.*) : om. • 414 memorant (*corr. m² mg.*) : morant • 416 curalium : cor alium • 417 fuit : sub • 418 desinet : deseret • 419 tinguet : ungent : tingent *m² mg.* | equos quam : quas cum • 420 translata : lata | tempora : omnia • 421 cernimus (*corr. m² mg.*) : cum minus | assumere : sumere • 422 sic : hic | uirisque : unisque • 423 decem : decent | tantum : terram • 424 humilis (*corr. m²*) : humiles • 425 pro diuitiis tumulos ostendit auorum (*corr. m² mg.*) : pdiuicias in nullos ostendere morum • 426 sparte : sparto : sperte *m² mg.* • *427-8 *om. uu. m¹, add. m² mg.* • 427 et : e • 429 oedipodioniae (*corr. m² mg.*) : edipomenie | nomina : nomine | thebae (*corr. m²*) : athene • 430 *om. u. m¹, add. m² mg.* | quid : quod | pandioniae : pandione • 432 appenninigenae : at pennigene | quae (*corr. m²*) : qui | thybridis : thibidis • 433 mole (*p.c.*) : molle • 434 crescendo (*corr. m²*) : concendo | mutat (*a.c.*) : mitat *corr. m², ut uid.* • 437 labaret : laboret • 438 helenus (*a.c.*) : heleneus *corr. m² • post 439 iter. 439, sed postea eras.* • 440 habes (*corr. m²*) : homines • 441 ferrumque : fratrumque : ferrum *m² mg.* | ibis (*corr. m²*) : ibes • 443 externum : eternum | amicus (*corr. m²*) : amcus •

444 etiam : et | phrigios (*corr. m²*) : phigios • 445 nec¹ : *neque • 447 iuli (*corr. m¹, ut uid.*) : ulla • 448 usa fruuntur : uisa feruntur • 449 aetheriae (*corr. m²*) : ethere • 450 penatigero : penatigere • 451 refero (*p.c.*) : referro | cognataque : conataque | moenia (*a.c.*) : meonia *corr. m²* | laetor : lector • 452 pelasgos : pelagos • 454 exspatiemur : expaciamur | quodcumque : quaecumque • 455 immutat : inuitat | quidquid : reliquit | est : *om. • 456 nos : uos • 457 uerum : et • 458 possumus : possimus | pecudumque (*corr. m² mg.*) | pectora : *corpora *m² mg.* | condi : uidi • 459 possunt : *possint • 460 iunctorum (*corr. m² mg.*) : iunctore | foedere nobis : sanguine nolus *m² mg.* • 462 thyesteis : thiosteis | cumulemus : emulemus • 464 guttura (*corr. m² mg.*) : *corpora | ferro (*corr. m² mg.*) : cultro • 465 rumpit : rupit | mugitibus (*corr. m²*) : mugibus • 466 uagitus (*p.c.*) : uagi uagitus | similes (*add. m² mg.*) : om. • 467 edentem : dentem • 469 ad : at | facinus quo : facimus *quam | paratur : *paratus • 471 borean : boream | arma (*corr. m² mg.*) : arma (*n.l.*) | ministret : *ministrat • 472 dent : debent | saturae : satire | pressanda : praestanda *m² mg.* • 473 laqueosque : laqueos • 475 fromidatis : formidantes : formidanteis *H.* • 476 cibus (*corr. m²*) : ibis • 477 perdit : perdita | qua : quae | uerum haec quoque : uerum haec quaque : uerum quoque *m² mg.* | tantum (*corr. m² mg.*) : tamen • 478 cruore uacent : uacent epulis • 479 instructum pectora : instructo pectore • 482 camenis (*corr. m²*) : amenis • 486 exstinctum (*corr. m²*) : extictum | nurus : murus | populusque : populumque • 488 aricinae : acricine : ericine *m² mg.* • 490 nemorisque : nemoris • 492 dixerunt : dixerint | flenti : fleti • 493 modum : motum • 496 possent (*corr. m² mg.*) : post sint : possint *H.* | et : om. | possunt : post sint : *possint *m² mg.* • 497 uestras si : quoque uestras • 498 scelerate : scelerate et | nouercae : uocere : nouence *m² mg.* • 500 ille : om. | pasiphaeia (*a.c.*) : phasipheia *corr. m²* • 501 cubile (*corr. m²*) : cibile • 502 finxit uoluisset : *uoluisset infelix | et : om. • 503 -ne...-ne : -que...-que • 505 euntis : euntes • 506 curru (*corr. m² mg.*) : curra | troezena : trogena : trozenta *m² mg.* | petebam (*corr. m² mg.*) : ponebam • 509 curuari : curuati | uisus : uisus est • 511 hinc : hic • 512 pectoribusque : pectoribus quae • 515 exiliis : exillis | contenta : contempta • 518 currum : currunt • 519 manu (*corr. m²*) : uanu | *luctor (*corr. m²*) : lector • 520 resupinus (*corr. m²*) : resipinus • 522 qua : quae | circumuertitur : *circumuoluitur | axem (*corr. m² mg.*) : aure • 523 fracta : fractaque | ac : at : aut *corr. m²* • 525 uiua (*corr. m² mg.*) : una | in : om. *H.* | stipe : stirpe • 526 rapi : *trahi : rathi *m² mg.* | partim¹ : paritura : peraritura *corr. m²* | partim² (*corr. m²*) : pertim | reprensa : *repressa • 528 partes (*corr. m²*) : pertes • 530 num : *nunc | nostrae : nostri • 532 foui (*corr. m¹, ut uid.*) : floui | phlegethontide : flagetontide • 533 prolis : procul *m² mg.* • 534 postquam (*add. m² mg.*) : om. | fortibus : fontibus *m² mg.* | herbis (*corr. m² mg.*) : habet • 535 peonia (*corr. m²*) : prenia • 536 tum : tunc *corr. m²* | augerem : auderet • 537 cynthia : scinthia • 539 reliquit : *relinquit • 540 cretenque : exetemque : eretemque *corr. m²* : cretemque *H.* • 541 delon :

deleon | creteque : cretaque • 542 hic posuit : *imposuit | simul quod :
 simulque • 544 uiribus : urbibus • 545 nemus (*corr. m²*) : nemis | colo : celo •
 546 accenseor : assencior *corr. m²* • 547 egeriae (*corr. m² mg.*) : ege//e • 548
 iacens : iacent • 551 artus : arcus • 552 et¹ : at | amazone (*corr. m²*) : amaione
 • 553 tyrrhenus : therenus • 555 primum : *primo | nulloque : nullique • 558
 tagen (*corr. m² mg.*) : tragen | primus : prius (*iter. m² mg.*) | etruscam
 (*corr. m² mg.*) : etascam • 562 adacto : adicto *corr. m²* • 564 dabat (*add. m²*
mg.) : om. | umbras : urbis • 565 fluminea...unda (fluminea *corr. m² mg.*) :
 *flumineis...undis | cipus (*a.c.*) : cipruus *corr. m²* | unda : *undis • 566 imagine
 : magine • 567 frontem (*a.c.*) : fontem *p.c.* | relatis (*corr. m²*) : relictis • 568
 uidit (*corr. m²*) : uidet • 569 restitit : restitit • 570 braccia : cornua | eodem
 : eadem *corr. m²* • 571 quidquid (*corr. m²*) : quidque • 572 *laetum² (*corr. m²*
mg.) : lentet | populoque : po populoque | quirini (*corr. m² mg.*) : requini •
 573 uiridique : uixique : uiridi *m² mg.* | e : *ex • 574 aras (*corr. m²*) : horas •
 575 mactatarumque (*corr. m² mg.*) : mactaterumque (*per comp.*) • 577
 inspexit : aspexit | tyrrhenae : turene *m² mg.* | gentis (*corr. m² mg.*) : gercis
 | haruspex (*corr. m² mg.*) : aspexis • 581 o : a | tibi cipe : concipe • 582 et :
 *hic | cornibus (*corr. m² mg.*) : cornice | arces : arbus : dotes *m² a.c. mg.* :
 artes *p.c. m² mg.* • 583 patentes : parentes • 584 sic (*a.c.*) : si *corr. m²* | urbe
 (*corr. m²*) : urbem • 585 eris : erit | tutus (*corr. m²*) : titus • 586 pedem (*corr.*
m² mg.) : quidem • 588 iustius (*corr. m² mg.*) : troiene • 591 *pacali (*corr. m²*
mg.) : capitis | cornua lauro : noua cornua *lauro • 592 aggeribus (*corr. m²*
mg.) : in gregibus • 593 deos e (*a.c.*) : deus est *corr. m²* | precatus (*corr. m²*
mg.) : uocatos • 594 hic (*corr. m²*) : hoc | quem (*corr. m²*) : quam • 595 is qui
 : his *quis • 596 quem : quam • 598 portas (*corr. m² mg.*) : *herbas • 599
 quamuis (*corr. m² mg.*) : quamis • 601 catenis : atenis • 603 trux (*corr. m²*) :
 trax • 605 faciunt : faciem | audiat (*corr. m²*) : audat | illos (*corr. m²*) : illis
 • 606 frementis : trementis • 607 uerba (*a.c.*) : uerbi *p.c.* | una : ulla *corr. m¹*
 | quis ille (*corr. m²*) : quod illi : quid illi *H.* • 609 cipus : cipros : ciprus *m²*
mg. | quem : quam • 610 capiti (*p.c.*) : capitis | corona (*corr. m² mg.*) :
 *catena • 612 oculos (*corr. m² mg.*) : cornu • 613 illud : dare | meritis clarum :
 meritas : clarum meritis *H.* | possit (*corr. m²*) : posset • 614 carere (*corr. m²*
mg.) : canere • 616 proceres : proortes : pceres *m² mg.* | quoniam : quam |
 uetaris : uetatis • 617 tantum : tatum | cipe (*corr. m² mg.*) : cede • 619 complecti
 (*corr. m² mg.*) : cum pleti • 620 aeratis : auratis • 621 mansura : mensura • 622
 praesentia (*corr. m² mg.*) : praesuma • 623 scitis (*corr. m² mg.*) : senis |
 spatiosa : *speciosa • 624 coroniden (*corr. m² mg.*) : adonidem | tibridis
 (*corr. m²*) : tibidis | alti (*corr. m²*) : arti • 625 adlegerit : *accesserit • 626
 uitiauera (*corr. m²*) : uiciauera • 629 nihil² : om. | artes : arces | posse
 medentum (*p.c.*) : posses medentium • 630 auxilium (*corr. m² mg.*) : ausilium
 | *tenentes (*corr. m²*) : tenentis • 631 orbis : quae bis | delphos : dephos • 633
 uelit (*p.c.*) : uelut | tantaque urbis mala (*corr. m² mg.*) : artequen uobis
 tanta • 634 et² (*add. m² s.l.*) : om. | *pharetrae (*corr. m² mg.*) : pharetras •

636 pauefactaque : peuefactaque • 638 nunc : nec • 642 colat : colant • 643 petant : poterat | epidauria : epidaurea • 644 simul incurua : *postquam curua • 645 *concilium (a.c.) : conciliumque *corr. m²* | darentque (*corr. m², ut uid.*) : parent • 647 certas ita dicere : *certant hec discere • 648 uariat : auariat • 649 auxilium : insilium • 651 lucem : *noctem • 653 opifer consistere uisus : opifex insistere uisus est • 654 tuum...torum : *inu. ord.* • 655 tenens : solet • 659 baculum qui : baculumque • 660 uisum : *uisu | possis : post sit : post sis *corr. m¹* • 662 uerti : uti • 664 abit : abiit | fugam : *om.* • 665 postera : postea *m² mg.* | sidereos (*corr. m² mg.*) : sideros • 666 quid agant : quod agat | ad : at • 668 uelit signis : uelut ignes | indicet : inducent • 670 deus (*add. m² mg.*) : *om.* • 675 pauet cognouit numina *castos (*corr. m² mg.*) : petet connoueramina castus • 676 euinctus uitta : euincta uita • 677 fauete : fauere • 678 ades : adest • 680 uenerantur : *om.* : ueneratur *m² mg.* | numen : nimen • 682 praestant : perstant | fauorem : furorem • 683 his : is | rata : rara | cristis : tristis • 684 sibila (*corr. m² mg.*) : singula • 685 tum : *tunc • 686 abiturus : habiturus | aras : alas • 687 templa (*corr. m² mg.*) : plura (*n.l.*) • 689 humum (*corr. m² mg.*) : umum • 690 munitos aggere : munitis agere • 691 agmenque (*corr. m² mg.*) : agmumque • 692 uisus : uisus est | dimittere : *demittere • 694 onus : bonus | estque : est • 695 caesoque : cessoque • 696 torta : *tota | soluunt : soliunt : solunt *corr. m¹, ut uid.* • 697 ratem : ratet : ratim *corr. m²* • 668 puppem : pupim • 669 caeruleas...aqua : *ceruleam...aquam • 700 sextae (*corr. m² mg.*) : forte | pallantidos : pallantides • 701 templo : templa • 702 nobilitata deae scylaceae : nobilitate dea scilleae • 703 laeuisque : leuibusque | amphrisia : anphisia | remis (*corr. m¹*) : rems • 704 *celennia (a.c.) : celania *corr. m²* • 705 romethiumque : *plemiciumque : *romeciumque *m² mg.* | caulonaque : caymalaque *m² mg.* | naryciamque : naricumque (*iter. m² mg.*) • 706 euincitque : euitiumque : euincit *m² mg. (n.l.)* | siculique : siculque • 707 hippotadaeque domos : hipotaleque domus • 708 leucosiamque : lencoreamque : leucoreamque *H.* | tepidique : rapidique *m² mg.* | paesti (*corr. m² mg.*) : posti • 709 capreas : campas | promunturiumque : promentoriumque • 710 et : ter | surrentino generosos : surrectinos generosa • 711 stabiasque : fabiasque : stabias *m² mg.* • 712 parthenopen : partenopem | cumaeae : comee : eumene *m² mg.* • 713 lentisciferumque : letisque ferumque • 714 liternum multamque : linternum multaque • 715 uolturnus : uulturus : ualturnus *corr. m²* | nueis : meis | sinuessa : simosa | columbis : colubris • 716 minturnaeque : et niteneque : cimiturneque *m² mg.* | tumulauit : tulerauit • 718 spissi (*corr. m² mg.*) : spisit (*n.l.*) | antium : aucon • 719 ubi : igitur *m² mg.* | ueliferam : *teliferam (*iter. m² mg.*) | aduertere : aduertite • 721 crebros (*corr. m² mg.*) : cimbres | uolumina : uolamina • 722 init : iunit | flauum (*corr. m² mg.*) : leuum • 723 epidaurius (*corr. m² mg.*) : epidemius | aras (*p.c.*) : auras (*n.l.*) • 724 hospitio (*p.c.*) : lospicio | iuncti : muneri : iunctis *m² mg.* | numinis : umeris : humeris *corr. m²* | usus : huius • 725 tractu (*corr. m²*) : tracto • 726 in (*add. m² s.l.*) : *om.* • 727 donec (*corr. m¹*) : dono | castrumque (*corr. m² mg.*) : castroque

• 728 lauini : lauinasque | tiberinaque : tiberimaque • 729 huc : hunc | passim matrumque patrumque (*corr. m² mg.*) : matrem passumque *senumque • 730 seruant : seruat • 731 tuos (*corr. m² mg.*) : reos • 733 tura : turaque • 734 odorant : *adorant | aera fumis (*corr. m²*) : aere fume • 735 coniectos (*p.c.*) : comiectos | incalfacit : incalficit : incalefacit *m² mg.* | hostia (*corr. m² mg.*) : ona • 737 adclinia : acliuia • 738 sedesque : sedes | sibi : *om.* | cicumspicit : circumpicit • 739 partes (*corr. m² mg.*) : pertes | amnis : annis • 740 laterumque : latarumque : laterum *m² mg.* | duorum (*corr. m²*) : deorum • 742 de latia : delata • 743 caeleste (*corr. m² mg.*) : et sume | resumpta : resucta *m² mg.* • 744 luctibus : lutribus • 746 quem : quae | togaque : negata • 748 resque : res • 750 progenies : proienies | actis (*corr. m² mg.*) : ictis • 751 maius : magis • 753 septemflua (*corr. m² mg.*) : sempteplua • 754 numidasque : undasque • 755 cinyphiumque : cunipheumque : cinipheumque *p.c.* | iubam (*corr. m² mg.*) : iubris | mithridateisque : metridatisque | tumentem : timentem • 756 adiecisse : dedicisse • 757 egisse : tetigisse • 758 *om. u. m¹, add. m² mg.* | genuisse : meruisse • 759 superi : superbi • 760 ne (*a.c.*) : hi *corr. m²* | hic igitur : *inu. ord.* • 764 ut cuique (*corr. m² mg.*) : otrique | obuia (*corr. m² mg.*) : ouia • 765 parentur : *parantur • 766 caput : capit | petatur (*corr. m²*) : paratur • 767 dardanio : daroio (*n.l.*) : dardano *m² mg.* • 669 tydidæ : titide • 770 defensæ confundant : defensa confunde • 773 gerere : gerem : gere *p.c.* | aut : autem • 774 quid : qui • 775 generis (*corr. m¹*) : grauis | hic meminisse (*corr. m²*) : hec meminisse | priorum : malorum *m² mg.* • 776 sinit : sunt *corr. m², ut uid.* | en : in me | cernitis (*corr. m² mg.*) : cerdites (*n.l.*) • 777 facinusque : uacinusque • 778 extinguite : extigite • 780 superosque : superos • 782 haud : hominum | incerta (*p.c.*) : incertam | futuri (*corr. m² mg.*) : fatera • 783 inter (*p.c.*) : mater | nigras (*p.c.*) : magnas • 784 tubas : iubas • 787 uisæ (*p.c.*) : iusse • 789 uultum : uatum *m² mg.* • 790 lunares : enares *m² mg.* • 792 lacrimauit : lacrimarum • 793 auditi : audio : auditis *m² mg.* | minantia : *minacia • 794 litat (*add. m² s.l.*) : *om.* | instare : intrare : istare *m² mg.* • 795 extis : extus • 796 circumque (*corr. m²*) : circum • 797 umbrasque : ubrasque • 799 uincere : uicere • 800 strictique : *tristesque : stricteque *m² mg.* • 801 locus : locuus | ullus (*add. m² mg.*) : *om.* | urbe : *orbe • 802 diramque (*p.c.*) : duramque | nisi : *om.* : ni *m² s.l.* • 803 tum : tunc : tuncque *m² mg.* | uero : manus *m² mg.* | cytherea manu : cithareia *suum | utraque : *utramque • 804 aeneaden : eterea • 805 est : *om.* • 806 et diomedeos : et dio medios : cadiomedros *corr. m²* | fugerat : fugauerat • 807 sola insuperabile (*a.c.*) : sola superabile *p.c.* • 808 paras : panis : *putas *m² mg.* • 809 trium (*corr. m² mg.*) : sororum | illic (*p.c.*) : illac | molimine : uolumine • 810 et : *om.* • 811 caeli : celum • 812 metuunt : metunt | tuta atque : tutaque : tuta adque *corr. m²* • 813 illic : illuc | incisa : inosa • 814 legi : legit • 815 etiamnum ignara : etiam non ignora • 818 colatur : *locetur • 819 natusque suus : natuusque suis • 820 caesique : cessique • 822 auspiciis : aspicuis : auspicuis *corr. m²* | pacem (*a.c.*) : paicem *corr. m²* • 823 petent : petunt : *ferent *m² mg.*

| pharsalia : parsalia • 824 emathiique : orantique : aemacieque *m² mg.* |
 madefient : madefiunt | philippi : philiphi • 825 siculis : sideris *m² mg.* • 826
 ducis : duci : duces *corr. m² • 827* fisa : sua : fissa *m² mg.* | cadet (*add. m²*
mg.) : *om.* • 828 canopo : canepo • 829 barbariam : *barbarias *corr. m², ut*
uid. | gentesque : *gentisque • 833 auctor : *actor • 835 aetatem (*corr. m¹ sed*
n.l.) : etatum | uenturorumque : uentorumque • 836 prospiciens :
 prospiciensque • 838 pyllos : similes | nec nisi cum : *cum patruo *m² mg.* |
 senior pyllos : senior seniles haec *m² mg.* | aequauerit : equerit : equauit • 839
 aetherias : ethereas • 840 interea (*corr. m² mg.*) : otera | raptam : rapturam •
 841 capitolia nostra forumque : nostra forumque capitola • 842 prospectet
 iulius aede : prospectat uuluus *arce • 843 media (*a.c.*) : mediaque *corr. m² •*
 844 alma : alima | cernenda : cum nenda • 845 nec : neque est | aera : aurea •
 846 recentem : recetem | astris (*corr. m² mg.*) : armis • 847 lumen : *lucem :
 numen *m² mg.* • 848 sinu luna : simul simul *corr. m² • 849* *flammiferumque
 : flanagerumque *m² mg.* : flanagerumque *H.* | crinem (*p.c.*) : crimen • 850
 natique : uanique *m² mg.* • 851 uinci gaudet : *inu. ord.* • 854 inuitum : in
 uirum | repugnat : moratur *m² mg.* • 855 agamemnonis (*corr. m² mg.*) :
 magnus nomen • 856 sic¹ (*add. m² s.l.*) : *om.* | sic² (*add. m² s.l.*) : *om.* | uicit
 : uincit • 859 aetherias : ethereas : aérias *m² mg.* | regna : regat • 860 est¹ (*add.*
m² s.l.) : *om.* | est² (*add. m² s.l.*) : *om.* • 862 cesserunt : ceserant • 863 inuicti
 : inuenti | gradiue : gradine • 865 et (*add. m² mg.*) : *om.* • 866 arces : altes •
 867 piumque (*a.c.*) : pium *p.c.* • 868 serior (*corr. m² mg.*) : *tardior • 869
 quem : quae : qui *corr. m², ut uid.* • 870 accedat : aspicit | precantibus :
 presentibus • 871 iamque : *hoc (*deest h-*) | quod : quae • 872 edax : edas |
 abolere (*corr. m² mg.*) : a tellure • 874 mihi (*corr. m² s.l.*) : tibi • 875 parte :
 parce • 876 nostrum (*corr. m² mg.*) : neuum • 877 romana : romant • 878 ore
 : ora • orba parente suo quicumque uolamina tangis | his saltem uestra detur
 in urbe locus | quoque magit faueas non haec sunt edita ab ipso | sed quasi de
 domini funere rapta sui | quicumque his igitur uicii rude carmen habebit |
 omendaturus (*sic*) si licuisset iram • ouidii nasonis metamorphoseos | liber
 quindecimus explicit • bis sed (*sic*) millenos uersus in codice scptos (*sic*) | sed
 ter qui morum minet (*sic*) continet ouidius • laus tibi sit christe quoniam
 labor explicit iste • finito libro redatur (*sic*) gallina magistro

ANÁLISIS DE LAS LECTURAS DE *B5*

En la actualidad tenemos conocimiento de 491 manuscritos y 78 *excerpta*¹⁶ de *met.*, hecho que dificulta enormemente las posibilidades de establecer

¹⁶ Consúltase la siguiente página web del Grupo de Investigación Nicolaus Heinsius: <http://www.uhu.es/proyectovidio/pdf/alfab%C3%A9tico.pdf>, en la que se ofrece un índice alfabético y numerado con los manuscritos de cuya existencia tenemos conocimiento en este momento. Para obtener más información acerca de estos véase <http://www.uhu.es/proyectovidio/pdf/descripcion.pdf> (consultadas el 29/05/2012).

relaciones entre los mismos, puesto que la transmisión en muchos casos ha sido horizontal y todos ellos tienen un alto nivel de *contaminatio*. Además esto se intensifica en el caso de los *recentiores*, ya que entre los primeros fragmentos conservados de la obra (s. IX) y el código que nos ocupa (s. XIII) median cuatro siglos y entre ellos la *aetas ovidiana*, s. XII, que destaca por el gran éxito de la literatura del sulmonés y la proliferación de copias de su obra, e incluso entre los *recentiores* destacaría el texto ecléctico de *B5*, producido por los cambios que introducen las siete manos correctoras. Aun así se puede establecer una cierta relación con los *codices antiquiores* de la familia “*no lactanciana*” que en la edición de R. J. Tarrant se engloban bajo la grafía Σ y que son *Lr* (Laurentianus 36.12), *M2* (Marcianus Florentinus 223), *P2* (Parisinus Latinus 8001), *S2* (Sangallensis 866), *T* (Tegernseensis) y *V3* (Vaticanus Pal. Lat. 1669)¹⁷, con los que, además de compartir la ausencia de los *tituli* y *narrationes*, coincide en los siguientes pasajes: 1.591 *aut horum...aut horum et*, 3.381 *dimisit*, 3.420 *ceu*, 4.41 *atures*, 4.712 *et*, 4.797 *referrent*, 5.246 *laudes*, 5.353 *fero*, 5.489 *in*, 6.142 *est om.*, 6.327 *pauido*, 6.341 *concepit ab*, 6.349 *aquas*, 6.529 *pennis*, 6.721 *tutum*, 7.461 *bello*, 7.462 *uersum om.*, 7.492 *et portus*, 7.510 *hosti*, 7.601 *perdiderat*, 8.138 *iuuat*, 8.312 *panopeusque*, 8.569 *alios*, 10.495 *praecinxerat*, 10.582 *ignem*, 10.648 *comam*, 10.663 *a*, 11.359 *nec*, 11.456 *aptarique*, 11.562 *ore*, 12.341 *phareus*, 13.78 *hostes*, 13.767 *aqua*, 13.906 *ardet*, 14.131 *neu*, 14.272 *uocis*, 14.400 *et* y 15.677 *en*. Su relación se estrecha con *V3*, con el que coincide también en estos versos: 3.319 *deposuisse*, 3.468 *nouum est*, 3.547 *uincite*, 3.619 *accensi*, 6.366 *sustulit*, 7.534 *mille*, 9.289 *iam non*, 10.786 *puer*, 11.516 *late* y 14.582 *coegerat*, algo que no resulta nada sorprendente teniendo en cuenta la advertencia de R. J. Tarrant acerca la importancia de este código en las copias de finales del s. XII y s. XIII: “From this period come several manuscripts clearly related to, although independent of, *E*”¹⁸. Respecto a los *codices antiquiores* que no aparecen citados en ninguna de las ediciones utilizadas durante la realización de la colación (la de H. Magnus¹⁹, W. S. Anderson²⁰ y R. J. Tarrant²¹), puedo añadir que en el libro III, del que actualmente preparo la edición crítica, *B5* comparte con *Gf* (Guelferbytanus Bibl. Duc. 2942, s. XI/XII) dos lecturas hasta el momento muy poco atestiguadas: 3.175 *erans* y 3.192 *uisam posito*, y otras dos con *Lu* (Lucensis Bibl. Govern. 1417, s. XI/XII): 3.125 *corpore* y 3.689 *corpus*.

¹⁷ Las siglas han sido establecidas por el grupo Nicolaus Heinsius y pueden ser consultadas en las páginas web anteriormente citadas. Cf. nota 16.

¹⁸ R. J. Tarrant, *Texts and Transmission. A Survey of the Latin Classics*, Oxford 1983, 281. *E* es la sigla que en esta obra Tarrant le da al código Vaticanus Pal. Lat. 1669 al que posteriormente en su edición denominará *P*.

¹⁹ H. Magnus, *P. Ovidi Nasonis Metamorphoseon libri XV*, Berolini 1914.

²⁰ W. S. Anderson, *Ovidius Metamorphoseon*, Monichii-Lipsiae 1982.

²¹ Cf. nota 14.

En cuanto a los *recentiores* el prof. L. Rivero García, que está inmerso en la edición del libro XIII, me informa de la cercanía de *B5* y *V6* (Vaticanus lat. 1596), junto al que presenta lecturas exclusivas y que se apartan de todos los demás manuscritos que hasta el momento ha leído (13.257 *imitante : comitante*, 13.482 *et : ut*, 13.577 *clasibus : casibus* y 13.679 *prosequitur : persequitur*) o con el que coincide en variantes ofrecidas por un número muy reducido de códices (13.396 *uulnere : sanguine* y 13.541 *aduersa... terra : aduers(a)e...terr(a)e*).

VALOR DE *B5*

Es evidente que en *B5* no se cumple el lema de *recentiores non deteriores* y que el copista principal debía de tener un conocimiento del latín bastante limitado así como dificultades para leer el ejemplar del que está copiando. Muestra de ellos son, por ejemplo, la introducción de variantes amétricas (2.622 *corde : corpore*, 12.86 *fama : fata*) o que no dan sentido al texto (3.45 *arctos : artus*, 4.294 *errare : emissa*, 6.208 *dubitor : subito*, 14.635 *claudit : classis*). También es habitual que reitere un mismo error, como la autocorrección sistemática de una -t final en una -s (6.84, 7.130, 8.788, 11.367, 12.306, 13.353 y 15.660) o la continua escritura de *sum* en vez de *sine* (7.40, 8.62, 354 y 789, 13.290 y 324, 15.120, 221, 296, 334 y 383). En ciertas ocasiones la corrección plantea dudas, quizá sea fruto de la *m*¹ o de la *m*², pero lo cierto es que la *m*² corrige este error con tanta frecuencia que en el verso 13.743, donde la lectura correcta es *sum*, la enmienda y la cambia a *sine*. Otros errores frecuentes se deben a la omisión de una letra o de algún trazo (5.150 *opprimere : opmere*, 10.474 *uerbique : uerbsque*, 14.586 *numquam : nuquam*), a la transposición de letras (10.447 *plaustrum : palustrum*, 10.649 *decerpta : decrepta*, 14.542 *tonitrumque : toniturque*), e incluso de sílabas (321 *mugitibus : mutigibus*, 10.18 *reccidimus : redicimus*). Muchas de las variantes pueden ser explicadas como errores paleográficos (2.66 *trepidat : crepidat*, 4.403 *rutilis : uutilis*, 12.123 *euitata : ciuitata*) o por confusión de abreviaturas (5.218 y 254 *non : ut*, 6.707 *amans : animas*, 9.355 *omne : esse*) y es especialmente llamativo el caso de 3.69 *aspexit : aspexum* y 11.371 *boum : bouit*, donde está claro que el copista no ha comprendido el texto y se limita a copiar trazos, pero cuando los quiere interpretar y desarrollar lo hace de modo erróneo. Sin embargo qué motiva la aparición de otras formas no latinas me resulta inexplicable, muestra de ello son las siguientes variantes²²: 3.648 *ipse : apse*, 4.658 *umerique : humeritque*, 4.488 *fugit : fagiit*, 5.161 *terga : gerga*, 7.169 *rogantis : iugamis*, 7.211 *oneris : hineris*, 8.601 *adfer : aster*, 12.272 *pruniceum : primictum*, 12.535 *noxque : pexque* y 14.598 *serpit : spretit*. Aun así hay ciertos pasajes en los que *B5* también presenta

²² La lista aquí ofrecida podría ser mucho más amplia, pero he decidido escoger algunos términos que me parecieron especialmente llamativos.

alguna que otra *lectio unica*²³ plausible pero de escasa relevancia: 2.228 *aspicit : conscipit*, 3.227 *quaque : et qua* (esta variante es menos probable que haya salido de la pluma de Ovidio por la reticencia de los poetas épicos latinos a introducir en sus versos la sinalefa de una vocal larga²⁴) y 7.379 *niueis : iuuenis* (fruto sin duda de la confusión de los trazos del inicio de la palabra).

Después de este análisis creo que hemos comprobado que *B5* plantea ciertas limitaciones y carencias, pero en cualquier caso su lectura siempre resulta productiva, pues se trata de un ejemplar más que ayudará a esclarecer los problemas textuales de las *Metamorfosis* de Ovidio y a conocer mejor la transmisión de esta obra a lo largo de la Edad Media.

²³ Las variantes aquí ofrecidas y consideradas hoy *lectiones unicae* probablemente dejen de serlo en un futuro no muy lejano, cuando sean colacionados otros manuscritos hasta el momento no leídos.

²⁴ Lucio Ceccarelli, *Prosodia y métrica del latín clásico*. Con una introducción a la métrica griega, Sevilla 1999, 36: “La sinalefa no está sujeta al azar: en toda la poesía latina se regula con un rigor que crece en el tiempo y con el nivel estilístico. El hexámetro épico, desde este punto de vista, se permite menos sinalefas que el hexámetro de la sátira. Lucano y Ovidio presentan un número de sinalefas netamente inferior al de Lucrecio y al de Virgilio [...]. En particular, se evita la sinalefa de una vocal larga [...]”.

